

民國十九年五月

上海市北公學

十五週年紀念冊

李有公



MB  
G639.29  
193



# 上海市北中學十五週紀念冊總目

總理遺像及遺囑  
總理遺墨

## 題字

- |         |         |         |         |         |
|---------|---------|---------|---------|---------|
| 譚祖庵先生題字 | 戴季陶先生題詞 | 王亮瞻先生題字 | 胡漢民先生題詞 | 蔡子民先生題字 |
| 何敬之先生題詞 | 蔣夢麟先生題詞 | 王儒堂先生題字 | 王伯羣先生題詞 | 張岳軍先生題詞 |
| 葉楚儉先生題字 | 褚民誼先生題字 | 陳鶴士先生題字 | 陳果夫先生題詞 | 熊天翼先生題字 |
| 朱家驊先生題字 | 徐旭瀛先生題字 | 馬湘伯先生題字 | 李登輝先生題字 | 虞洽卿先生題字 |
| 沈士遠先生題字 | 王一亭先生題字 | 錢新之先生題字 | 趙恩錫先生題字 | 吳蘊齋先生題字 |
| 郭漱霞先生題字 | 沈田莘先生題字 | 竺梅先先生題字 | 朱少屏先生題字 | 林鏡尊先生題字 |
| 俞鴻鈞先生題詞 | 朱炎之先生題字 | 胡鴻基先生題字 | 潘公展先生對聯 | 鄭伯昭先生題字 |
| 狄狄山先生題字 | 周由塵先生題詞 | 周越然先生題詞 | 李伯勤先生題字 | 凌善清先生題字 |

## 插圖

- 本校贊助人張岳軍先生玉照 職務校董肖像 評議校董肖像 顧問校董肖像 經濟校董肖像 (一) 經濟校董肖像 (二) 經濟校董肖像 (三) 簡照南先生遺像及紀念碑 本校創辦入校長唐伯着先生肖像 本校立案證書 校門攝影 校舍攝影 本校校舍落成紀念碑 本校贈張市長之銀盾攝影 一週紀念之紀念聯 十五週紀念師生全體攝影 上海市北中學十五週紀念冊



發刊詞

校長唐伯耆先生

序言

陳德徵先生

王延松先生

江閻漁先生

沈聯芳先生

吳和士先生

吳豹軍先生

祝詩

范雲麓先生

沈思期先生

沈鈇因先生

顧因明先生

頌詞

楊譜筌先生

王培孫先生

孫葆璋先生

岑德彰先生

胡孟嘉先生

馮靜岩先生

許

繼元先生

教職員全體

紀錄

本校舉行十五週紀念典禮紀事

論著

對於本校前途唯一的希望

芻言

學生們都好嗎

設計教學法的概要

十五週紀念告中學

部同學

校友來稿

對於校友會的感情

對於母校十五週紀念的感情

改組後之校友會

本校十五年間所造就之

同學

校訓

校歌

十五週年大事記略

本校校董姓氏一覽

現任教職員表

在校學生姓氏一覽表

歷年畢業生姓氏一覽表

本校組織系統圖

學生籍貫一覽表

歷屆學生人數比較圖

歷屆經費比較圖

學生家屬職業比較圖

學生年齡統計比較圖

附小歷年就學兒童統計表

附小歷屆畢業生統計表

附小兒童年齡統計表

上海市北中學十五週紀念冊



附小課程支配時間表

附小就學兒童籍貫比較圖

附小就學兒童保護人職業比較圖

本校組織大綱

本校新訂教職員服務條例

本校章程摘要

各項規約

本校校董會簡章

校友會簡章

本校學生會規程

演講撮要

學生國文成績選錄

英文序

# 上海銀行公會會員銀行

## 金城銀行廣告

辦理商業銀行一切業務兼營各種儲蓄存款滬行建有最堅固保管庫出租

大小保管箱

股本 總額一千萬元收足七百萬元

公積 共計二百一十一萬元

行址 總行 天津 分行 北平 上海 漢口 大連

電報掛號 華文錄字七〇〇七 英文 K. H. H. H. H.

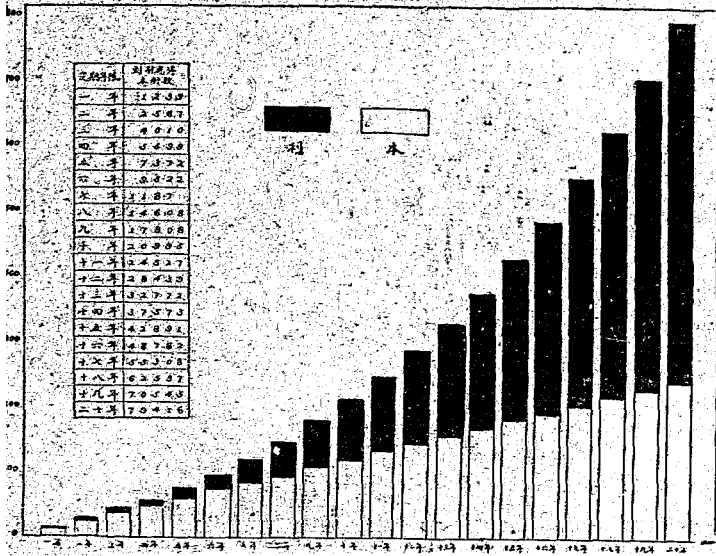
滬行地址 江西路二十二號

滬行電話 專綫經理室 六一三五〇〇 營業間 一三八〇〇〇

總綫 六〇八四  
七六五

# 零存整付存款年限本利表

(按戶存款法一元定期整付本利表)



平日節省少許用費  
 生活不感困難  
 他時積得大宗存款  
 境遇何等安樂

本行零存整付儲蓄一元即可  
 立戶利息最高至一分零五毫  
 半年一複利極為優厚請閣上  
 表積少成多子女教育年老贍  
 養有恃無恐矣

上海中國國貨銀行儲蓄部

行址 漢口路三號

詳章承索即寄

總 理 遺 像



總 理 遺 囑

余致力國民革命凡四十年其目的在求中國之自由平等積四十年之經驗深知欲達到此目的必須喚起民衆及聯合世界上以平等待我之民族共同奮鬥  
現在革命尙未成功凡我同志務須依照予所著建國方略建國大綱三民主義及第一次全國代表大會宣言繼續努力以求貫徹最近主張開國民會議及廢除不平等條約尤須於最短期間促其實現是所至囑

孫文

總 理 遺 墨  
民 國 九 年 題 給 本 校 者

作 育 人 才

孫 文 題

樂  
宥  
功  
閑

譚  
延  
闓  
題



為學當立大志做大事擇善  
固執便是立大志貫徹始終  
便是做大事

市北公學惠屬

戴傳墮題



養正培基

王寵惠





市既繼

北十美

有又述

學丰事

後者陰前

上海市北公學十五週年紀念冊

漢武集字題



誨人不倦

蔡元培



歌浦之旁開茲講舍  
本固枝榮白茶而蔗  
芋：學子春嶺之雲  
高山仰止敬挹清芬

何應欽題



羣策羣力 勵行  
黨育迪我 童蒙  
發展民族

蔣夢麟



上海市北公學屬

杞梓呈材

王正廷敬題



決：滬市文化大昌曰有公學  
尤徵發皇始也華路貨屋慶長  
今築永興宏開講堂始也諸生  
曙星之光今未于々溢不容贊  
孰啓孰成衆謀乃臧俾惠青年

斐然成章荷其哉成效用四方  
滄北萬家頌聲洋溢我祝斯校  
有如朝陽

上海市北公學十五周年纪念

王伯羣敬祝





上海為東方巨埠戶口之稠甲於全國  
國故之及學齡之兒童與戶口之  
比例為特多雖行政當局地方人  
士對於教育力予提倡而實學於  
當後此之皆是市北中學以校長  
會主任錢新之君及校長唐竹君  
君之勤奮與此校董之贊助培澆  
經營始有今日之成績十五年來  
校舍擴充學額增進蒸蒸日上雙

終可觀其造福於本地學童之實也  
淺鮮於當十五周紀念之會為題  
教語所望錄唐二君啓本校董事  
其不懈之精神繼續努力以求精  
進大業本埠海學社君聞風興  
起務使本市絕無失學之兒童  
以此十五周紀念之意表其偉大  
為何如耶

張羣敬啟



市北公學十五週紀念

位育英奇

登懷題



上海市北公學十五週紀念

萬古師表

褚民誼題



上海市北公學十五週紀念

樂育英才

陳其采



學生志願須求大家之利益  
辦大家之事業不必計較私人  
之利害究竟大家享幸福大  
家得利益則我一人之利益自  
然包括其中

節錄 總理遺訓為

市北公學二十五周年紀念刊

陳果夫



市北公學系題

敬業樂羣

熊式輝



樹

基百年

朱家驊題



上海市北公學十五週紀念

蔚起人文

徐維震題



樂育英才

市北公學

十五周紀念

九一前馬良



惟吾市北日進三疆歷年十  
五彌永弥光英材蔚起載瀉  
載踰開未繼往哀冊流芳碩  
典靡津涯之江海共汪洋碩  
与靡窮盡之天地共久長

民國十九年四月 李登輝



鑄成民智

虞和德題

簡奇耀采

上海市北公學十五周紀念

沈士遠謹題



市北公學十五年周梁章敬業嚴修息  
游駒光易逝賦術敏求泣茹非進成  
績長留 市北公學十五年紀念 十九年五月 己亥

上海市北公學十五週紀念

志學啓聞

吳興錢永銘題

上海市北公學十五周紀念

尉 毅 人 文

趙錫恩敬題





立國之本

吳德齋敬題

上海市北公學十五周年紀念

菁莪樂育

郭漱霞書



# 西華勸刊

不務其名而務其實斯實公而在之歸之吾邑  
唐伯孝先生於十五年高學於上海市此一隅終之完  
善學校回所社資勸辦上海市此小學勸辦迄今自學  
以去高中自備居而建校舍來學者自數十人以達八百餘  
長增高日新月異而非實事求是為克改此海上諸同達  
佛先生熱忱莫不樂於贊助聲求氣應相得益彰自是  
而基礎既固造就愈宏不惟三歷先生之德年來之意尤  
三為吾國教育前途之標準而己敬題四字用誌紀念  
茲記進步十九年五月四日沈澤者



市北公學十五周紀念

精神教育

竺梅先題



市北公學十五週年紀念

陶鑄羣英

朱少屏題

# 樹人成績

伯耆校長經營公學垂十五載  
規畫既遠校舍復極宏敞華  
學子成就日多推其教育所及  
何止市此一隅哉

庚午春季林鷗翔識



瞻彼滬濱

文物昌明

學校林立

學術研精

孜孜不懈

惓惓經營

十五年來

燦然大成

誰竇成之

曰錢亦唐

魏巍市北  
燁燁光芒  
福我學子  
宏此江鄉  
顯上令聞  
曰晉無疆

俞鴻鈞敬題





市北公學十五周年紀念

陶冶人材

朱炎敬祝



市北公學十五周紀念冊

春風桃李

胡鴻基敬題

上海市北公學創立於民國四年由小學而初中而高中十五年間

捐資興學十五年慘澹經營室闈瑯嬛學宇巍峨冠北市

規模漸省余先後執教鞭于中小學者幾近十載極今思昔深佩校董

諸公唐校長及諸教師作育人材之始終弗懈而簡校苦為尤可念爰於十五周

員爰送師千百人追隨問業鷄鳴風雨權門梓藝話東林

紀念之可歎此誌感

十九年六月吳興潘履敬撰并書

上海市北公學十五周紀念

得天下英才

而教育之

十六年五月鄭鈺題

市北公学十五周年纪念

模範教育

秋侃敬題



廣有照智非學差以別其才，有全偏  
起學元以成其用有學校以陶冶之則  
智者進焉愚者止焉偏才者專焉全

才者替焉

節錄  
總理遺教

市北女學十五週年紀念書賀

伯考先生

十九年春周中慶



夫學者猶種樹也春玩其  
華秋登其實講論文章春  
華也脩身利行秋實也

市北公學十五週紀念

錄顏氏家訓語

周越然



市北公學十五周紀念

嘉惠青年

李伯勤題





為國樹人

凌雲清署



贊助本校最力者

# 上海特別市張市長玉照



張岳軍市長提倡教育  
素著熱誠因本校於地  
方教育市政設施均有  
助力為特別獎勵起見  
特由市庫撥給補助費  
洋壹萬元以資提倡為  
贊助本校最力者特誌  
數語用伸景仰

# 職務校董玉照

副 主 任  
兼 會 計 校 董



李 伯 勤 先 生

正 主 任  
兼 校 產 基 金 保 管 員



錢 新 之 先 生

副 主 任



王 一 亭 先 生

書 記 校 董



吳 和 士 先 生

校 產 基 金 保 管 員



陳 炳 謙 先 生

書 記 校 董



沈 田 莘 先 生



# 評議校董玉照



張剛甫先生



陳鶴士先生



江逢治先生



蔣個謙先生



郭健群先生



朱榜生先生

# 顧問校董玉照



潘祥先生



李登輝先生



馮靜巖先生



沈鈺因先生



虞治卿先生



勞敬修先生



# 經濟校董玉照



李先生



沈聯芳先生



王正廷先生



吳仁發先生



吳蘊齋先生

經濟校董玉照



吳豹軍先生



周越然先生



林鐵尊先生



梅先生



杜月笙先生



經濟校董玉照



孫美政先生



姚慕蓮先生



劉鴻生先生



張嘯林先生



本校校董會前正主任簡照南先生遺像

校董簡照南先生紀念碑

有焦心苦志經營實業而復宅心慈善散資財無算壹以家國爲前提者繁何人曰厥惟我校董簡先生照南先生嶺南產其居曰黎涌鄉少孤家食恆不給乃毅然東渡賃輪舟事航業業益振老母以贍而弱弟以育尋歸國憫域內實業之凋疲而紙捲煙膏輸自外洋販夫走卒咸吸之漏卮日益甚迺有南洋煙草公司之創不二載折閱且殆盡先生弗爲餒復挈介弟投資改組易今名曰南洋兄弟煙草公司歷清季



迄今營業且日益發達資本雄偉爲華人煙草公司之冠而華人煙草公司之開風興奮遂日有數起而未已雖資本營業遠不逮先生要其挽回利權於無形中蓋已不可計數則先生提倡之力也先生既以商起家深慨社會貧富之不均嘗語人曰營業資財得之社會當散之社會積而不散細人之行耳以故常解其囊以周視聽所及榮獨無告者年來天災流行水旱洊臻揮巨金以賑救飢民至不可僂指數

尤以興學爲富國之楚故時爲學子謀出洋助資斧久且弗衰本公學創辦之三年經郭校董健霄之介紹因得先生加入爲校董經營乃恃以無恐往歲集議建築先生慨捐二萬金暨基本金南洋兄弟煙草公司股份一千股以促其成迺者夏屋渠渠學子莘莘市北皇皇文化蒸蒸日上先生之功有口皆碑矣同人輩目擊身受欽遲尤弗能已爰撰斯文以垂不朽云

中華民國十年季冬上海市北公學全體謹識

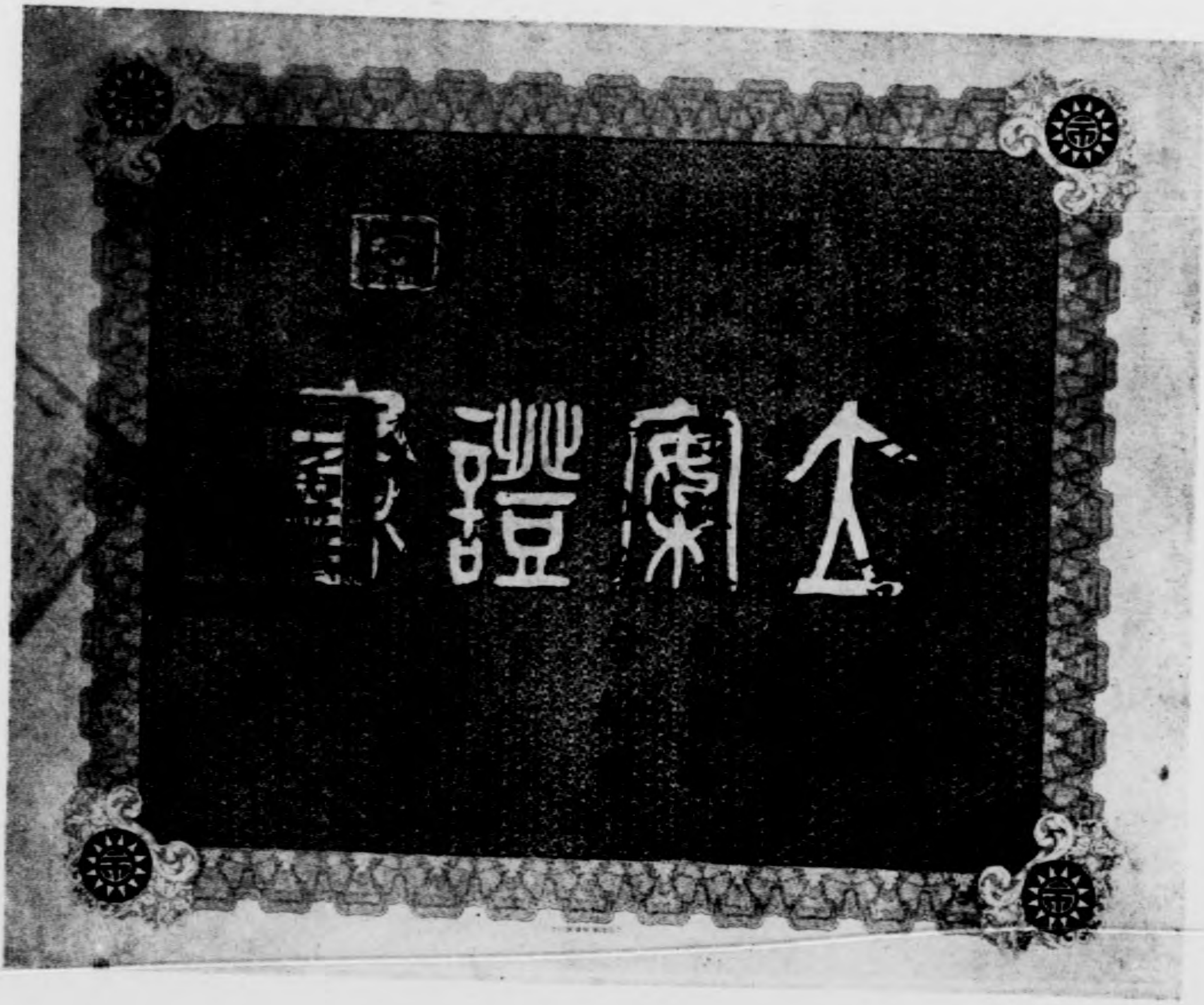


人 辦 創 校 本



像 肖 生 先 耆 伯 唐 長 校

書 證 案 立 校 本





影 攝 門 校



校 舍 攝 影

上海北平新學堂校舍攝影



## 本校校舍落成紀念碑

言倫理學者分家庭倫理國家倫理社會倫理爲三實即孟子親親仁民愛物之旨論者輒謂我國倫理偏重家庭而於國家社會之觀念殊形薄弱此豈先民之本性哉閉關日久而專主帝王箝制人民之餘毒不願世有任俠者之以財得民也海通以來滬上士商慕歐美富人毀家興學之舉若葉澄衷楊斯盛者慨輸母財大開廣廈名垂當世澤流後人無論識與不識皆敬之重之視彼蘊利生華者其度量相越何如矣吳興唐君伯耆鑒於上海市北無良小學致教育權旁落遂於民國四年捐資創設因其地勢即以市北名馮翌年爲推廣校務計商諸在滬名流及朋好同志者組織校董會先後加入者如李君登輝王君正廷王君一亭錢君新之吳君和士簡君照南吳君蘊齋周君越然陳君炳謙勞君敬修李君伯勤沈君鉢因劉君翰怡朱君榜生沈君田莘潘君祥生江君逢治張君近樞蔡君治民胡君仲巽楊君叔英陳君謁士劉君鴻生馮君靜巖朱君少屏陸君純伯郭君健霄俞君寰澄等或常捐歲費或規劃進行馮君首倡募本金千圓縉業同人亦歲有扶助於是入校生徒如水歸壑科目規制孟晉超羣參觀者嘖嘖稱許成市北教育重心矣九年下學期男女生突增至五百餘名校舍不復能容唐君乃向校董議建築新舍詢謀僉同公舉簡君爲籌備委員長簡君乃首認捐金二萬及南洋煙草公司股份千股爲基本金王君正廷王君一亭錢君新之吳君蘊齋等亦分認巨貲爲之倡於是李君伯勤勞君敬修沈君鉢因沈君田莘吳君和士蔡君治民胡君仲巽朱君榜生劉君鴻生徐君乾麟劉君翰怡各竭力解囊周君越然陸君純伯楊君譜笙亦奔走贊助凡政商各界莫不慷慨樂輸尤以黃君奕住款爲最巨不一年而一部校舍落成計用金七萬圓並擬添設中學增辦專科推廣名額當唐君發願之始豈料後此有斯盛觀登高自卑積小成大固由唐君心力之宏毅抑海上諸君之急公好義對於社會國家之責任如此其誠而致行也分人以財謂之惠教人以善謂之忠爲天下得人者謂之仁一舉而三者具備是我先民任恤之精神足以風世而移俗者諸君受之矣和士尉余爲文將壽諸貞石余故樂爲敘次俾覽者有所感焉

民國十一年上巳日東吳張一廣撰



本校本於張市長之銀盾



聯念紀之時念紀周一校本

國之基礎張乃四維

學有成成其三日  
可觀  
可言生取此



上海北方私立培英小學五週年紀念年週五午小學女學生生



培英小學女學生五週年紀念年週五午小學女學生生

## 發刊詞

教育關係國家之命脈。今日之中國，欲求國勢昌盛，事業發展，尤非提倡教育不爲功。蓋自民國成立以還，整頓教育之呼聲，雖衆口一致，願以國中多故，戰禍頻開，教育生機絕如縷，所謂『整頓』，所謂『發展』，要皆託諸空言。今幸革命告成，日月重光，爲培養黨治下之青年，使致力於社會國家，則此教育事業，實爲唯一之要素。國內教育，苟日臻發達，則他日之爲工、爲農、爲商，以及任何一種職業，必盡爲具有學識之人，對外則一心一德以抵禦列強，對內則羣策羣力以鞏固國本，中國前途之發皇，自不難操以左券。

本校自創立至今，雖已有一十五年之歷史，以教育之力量而言，卽稍有成效，要亦不足抵全國教育事業之萬萬分之一。然本校之所以創立，並歷千辛萬苦而至今未敢稍懈者，蓋不僅爲百年樹人計，實更有其偉大之目標在。所謂偉大之目標，當本校草創之際，早揭示於社會；而於五周十周之紀念刊中，亦旣一再備言。祇慮往時所言，或未引起社會之注意，或歲月侵尋，殆已遺忘，用再不嫌辭費，謹爲我當世熱心教育之諸君告：

上海爲通商巨埠，人口繁庶，實甲東南；論教育事業，亦當爲全國之中心。不意往時之國人，對此絕少注意，在租界區內，一任外人之文化侵畧，而不稍顧及。於是外人所設立之學校，非傳播其宗教，卽吸收我青年，俾吾國人民之國民性漸歸漸滅。此雖帝國主義之殘酷政策，要亦我國人之自棄主權有以啟導之也。本校之所謂偉大目標，卽收回租界上之教育權是

已。蓋欲抵禦外人之文化侵略，正與抵禦其經濟侵略相似。關於經濟侵略之抵禦，在消極方面，則爲不購外貨；在積極方面，則爲振興國貨。以此類推，則使海上青年，不入外人所設之學校，尙是消極的方法；必使租界以內，發展國人自設之學校，始足稱積極的方法。或謂『茲事體大，又豈區區一校所能負荷』？要知租界區內，苟多一國人自設之學校，即可減少外人文化侵略之若干力量。換言之，苟多培植一具有國性之人民，即可減少一崇拜帝國主義之走狗。本校既以此爲目標，故十五年間，雖疊經艱困，從未放棄其職責。今幸國人均已覺悟；收回租界教育權之聲浪，已異口同聲，本屆全國教育會議，且有議決外人不得設立小學及幼稚園之舉，蓋有鑒於國民性之戕賊，而有以挽救之。是本校偉大之目標，將由希望而達於實現，此則差堪自慰者也。

本校創立之主旨既明，當更述十五年來教育上之主張。其主張維何？可一言以蔽之曰：『適應時勢之潮流，而不爲潮流所激盪』。蓋當本校初創之際，正學風丕變之秋，學校當局，每以過去之束縛學生爲不合潮流，縱之任之，惟恐不極。於是缺乏定力之青年，幾如脫羈之駒，絕塵而奔，危崖絕嶂，胥不復顧。一旦顛躓，則又重加羈勒，力施壓迫；壓迫過甚，反抗復起；其踰越軌範之行動，遂時有所聞。往嘗聞某教育家之言論，謂必經嚴密訓練之軍隊，始可以言戰；必經嚴密訓練之學生，始可爲社會國家造福。此誠深知現代教育病態之癥結所在，不得謂嚴密訓練之有背於時會所趨也。蓋軍隊放任，則將不能以令；學校放任，則師不能以教。將不能令則軍敗，師不能教則學交敗，比一定之理也。故本交之教海學子，首在

葆其天真，導之正軌，以道德爲軌範，以學業爲事功。雖一切設施，力求新穎，而流弊所在，必先事革除，此所謂「適應時勢之潮流而不爲潮流所激盪」者也。

本校既秉此主張，在十五年間，雖無何項特效可稱，願學風純正，學科切實，幸尙爲社會所推許。惟吾黨總理嘗言「人必有學識，方可擔任教育」。如不佞之學識謏陋，謬長斯校，覆餗之虞，固所難免。今幸得循序漸進，而獲有此芟芟成效者，要皆我同志諸君贊襄之力耳！雖然，未來之歲月正長，未來之期望無限，欲求貫徹主旨，而達最完善之境域，不能不有待於海內賢達之指教。爰於十五周紀念之辰，依五周十周之往例，將已過事實，彙編一冊，以昭告於當世。更畧述本校創立之主旨，以及歷年教育上之主張，弁諸篇首，以表白於讀者。讀者諸君，能不棄陋劣，進而教之，則幸甚！

中華民國十九年·五月·吳興唐乃康。

上海市北中學十五週紀念冊

## 序言

### 市北公學十五週紀念特刊

蘆城百萬戶。人烟稠密。學齡兒童之盛且多。全國各埠允推首屈。此蓋且塵上之社會中。遂幾於十步一校。百步一學。呈其林立之觀。是上海教育之發達。寔乎亦已領東南而冠全國。顧嘗驗諸近世教育家言。則謂通都大邑之辦學。有轉不如偏僻鄉校之完善者。抑又何耶。陳子曰。是特無良好教育家之維持。故唐子伯耆聞而恥焉。斥其私賞。於是有市北公學之籌設。經營慘淡。歷十五年。因其間校舍由租賃以達自建。學額由數百以至贏千。圖騰而宗法焉。宗法而大同焉。夷攷其遞嬗之迹。莫非基於精神奮鬥轉變而蛻化者也。乃者紀念已往。勦勉來茲。復有其十五周之紀念特刊。函來屬爲一言。以弁簡端。余交唐子久。稔其辦理市北。確能於艱難締造中蔚成大觀。有足爲郡邑辦學之不如鄉校者一雪其言以爲快。而固不僅以斯校前途泱泱未艾祝也。於是乎書。

陳德徵撰題

### 上海市北公學發刊十五週紀念册誌言

文化落後。經濟落後。斯兩者中國之危機寓焉。設不亟起拯救。對症投劑。則教育破產。學術破產。實業破產。經濟破產等均由此而起。勢必陷中國於不可挽救之境。興念及此。不禁鯁鯁焉懼也。回顧社會人士。對於今日之經濟現狀。猶多注意及之。而獨於教育事業之發展。願引以爲己任者。實不多觀。縱有之。亦不過寥若晨星耳。殊不知栽植青年。造就人才。

其於社會之貢獻。固不亞於啟發實業。維護民生也。滬上有市北公學者。創設於十五年前之今日。歷年來慘淡經營。堅苦支持。初而租賃校舍。學子寥寥。現已自建新屋。設備完善。負笈者達八百餘人。其飛黃騰達之歷史可歌可泣。其力圖孟晉之精神亦可敬可佩。今者黨化教育。正待厲行。兒童基本觀念。正待灌溉。我知市北公學必能繼續以往之精神。適應環境之需要。崛起厲行三民主義之教育。而為各校之楷模。則其對於黨國之貢獻。奚止遍植桃李而已哉。

中華民國十九年三月 王延松

### 上海市北中學十五週紀念贈言

語云『十年樹木；百年樹人』，教育若是其需時哉！海通以來，歐風東漸，濁浪排空，大防既潰，欲障無從。先覺之士，因勢利導，廢除科舉，革新教育，屈指迄今，亦越卅載。若例人生；歲已及壯，既秀之苗，實當蕃茂。然而起視四境，其阨於天災困於兵禍之民衆，方救死之不遑，講與學其奚自？即號稱富庶之區，人文之藪如上海者，教育實權，亦類太阿之倒持，分教會之餘瀝；螟蛉之子，見負螺贏，不符其「類我」之祝者蓋寡；至若藉師道之名，行市道之實，賊夫人子，又甚不學；此皆憂時之士所目擊而心傷者也！

維我唐君，有鑒於此，爰於市北，特立一校。筭路檻樓，以啟山林，創造精神，已越庸衆，中經喪亂，不廢絃歌，毅力熱心，尤形偉大！恒源作客滬濱，早已欽崇。乃者唐君因校齡已閱十五，徵言於余，得讀其十五年來之大事記，既益詳其措枉之維艱，又深慨夫教育

之多難；蓋就彼一校言，自十四年秋江浙軍興而後，建設全歸停頓，直至革命告成，方稍稍其蘇，然亦規復原狀而已；想同此苦况，或尙幸福此苦况者，必更僕難數也！噫！樹人爲國家大計，不愛護而摧殘，肉食者誠不足與謀矣！然安得百千萬億具有熱心毅力如唐君其人者，作砥柱於中流，維懸懷之國脈耶？與言及此，吾爲此懼！仍請唐君，有以語我！

十九年四月江恒源敬贈

### 市北公學十五週紀念册序言

凌雲之榭。成始一木。九仞爲山。功始一篋。準此以觀。可知一事一物之成。蓋非一蹴而幾。其肇端也至微且隱。亦至非易易。迨旣成。則由微而顯。人皆見而識之矣。方其未成之際。慘淡經營。孜孜矻矻。世人每忽焉視之。初不知當事者之費却幾許苦心。所謂言之匪艱。行之維艱也。以言教育。亦未嘗不然。友人唐君伯者。茗溪志士也。慨國步之多艱。人心日就陷溺。其癥結所在。厥惟教育不能普及。有以致之。嘗斥其私賞。剝設市北公學於滬北。二以培植人才爲己任。經營學畫。初不假手於人。然需費浩繁。不無蹶塌。又當國軍未至。軍閥專政。搆擊連年。該校以地勢關係。每當烽鏑。猶能保持鎮靜。絃誦依然不絕。其熱忱毅力。有足多矣。十五年來。學子莘莘。人才輩出。率皆有聲於時。而昔之校舍貧靡於人者。茲已逐步擴展。自建廣廈。由小學而高中。各級設施。燦然大備。非主事者不避艱險。殫精竭慮以赴。曷能臻此。邇者該校有十五週紀念册之發刊。十五年來艱難締造之宏規。盤根錯節之遭遇。均得於斯册而覘之矣。先民有言。十年樹木。百年樹人。該校之發皇孟晉。殆



庶幾乎。

中華民國十九年五月徐佩璜序於上海特別市政府

### 上海市北公學十五週紀念敘

聞之咸陽仲父。曾標勸學之篇。蘭陵大師。極論歸儒之效。昔聞其語。今見其人。唐君伯者。闕敦釋之闌寂。慨羣氓之昏愚。望昔悼痛。思有以創。當共和締造之四年。念教化注重於三育。經之營之。勞矣瘁矣。於是操郇邕之術。樹人裕計於百年。創胡瑗之齋。就師不遠乎千里。此所以有上海市北公學之創辦也。用心既懇。丕惠無窮。歷歲既多。聞風畢至。五百門人。都尊郭瑀。三千太學。爭奉嵇康。文中子師資是妙。豫儲異代風雲。龐士元獎借多情。是謂南州冠冕。而唐君之自視。猶以欲然爲未足也。更揭其校訓於堂舍。曰敦品。曰勵學。曰耐勞。曰率真。迺若城闕無刺。樊籬斯涉。視救壇穹。躬式坊表。成人相待。因化育而勸賢。比戶可封。返華僑而示樸。其謂敦品也有然。則若干羽昭其雲壽。衿帶鬱乎霞蒸。負笈駢衍而來游。奉贄仿皇而不去。漢增異等。奚煩仄席之求。唐設專科。足副嫗門之號。其謂勵學也有然。更若灑掃應對。繩其步趨。名物書數。潛其靈識。有集思廣益之效。得敬業樂羣之雅。其謂耐勞也有然。又若託兼愛之心。妙作人之化。金無躡冶。柱障狂瀾。南金東箭。皆在陶植之中。舜月光風。靜戢羣陵之氣。其謂率真也有然。校訓既備乎四科。育才自殿乎三樂。炳炳麟麟。各得其所。遂使鬢宮翼翼。學子莘莘。束帛所資。共拜仁人之賜。絃歌不輟。如遊秉禮之邦。今日者。本校而有十五週紀念册之刊。鏘忝附董事之列。實鈔經濟

之能。願祝公門桃李。羣靈化雨於江南。仰瞻魁斗璇璣。長耀明星於市北。  
民國十九年五月吳興聯芳沈鏞敘於古織簾室

### 市北公學十五週紀念詞

本校創始於民四之秋。維時賃屋一楹。教員五六人。學生三四十人。設備不完。經費竭蹶。而校長唐子伯奮其熱心毅力。艱難締造。植其始基。成績之優良。卓然爲滬北各校之冠。時余方董理環球中國學生會事。任教育部長。唐子每來會虛心下問。商榷校務。翌年遂組織市北校董會。加入者多社會聞人。於是校基漸固。規模粗具。自是以後。校董年有增加。學校亦日見發達。迄今已歷一十五周。余旣忝居校董之一。且爲最明瞭校史與學校內容之一人。值茲十五週紀念之期。謹就本校所以日臻發達之原因。撮舉大要。以告當世教育家。

上海一地。公私立學校之多。甲於全國。然不良之學校。亦以上海爲獨多。其故蓋有二焉。一爲租界外人之特殊教育。製造洋奴。喪失國民性。二爲營利目的之學校。大率不知教育爲何物。卽有少數認真辦學。爲庸中佼佼者。亦以羈縻學生之故。不惜處處遷就。視學生如驕子。學風囂張。達於極點。惟本校則訓管主嚴格。教授重實際。而學校範圍內所應有之自治。非特不加干涉。抑且盡力指導。是以全滬各校。學潮迭起。獨本校不入漩渦。砥柱中流。歷屆畢業生。學問品性。莫不昭然在人耳目。此發達之原因一也。平常之校董會。往往不能擔任長時間之經濟。且校董會之責任。亦以維持經濟爲己極盡其能事。本校之校董會則擔任鉅額經濟。十五年如一日。對於校內重要事務。應興應革。罔不顧問。用是校董會與學校。

關係密切。得收指臂相助之效。此發達之原因二也。

世間事物。日在變動之中。非進則退。不能中止。市北公學之在今日。果如日之三五而盈。逾此漸虧乎。抑如人生之以十五齡爲成年之始基。修學之入門。過此將益見發達。擇業分科。蔚成大器乎。據已往以測將來。余可斷言十五周之本校。僅爲發軔之始。方興未艾耳。謹誌一言。以俟他日之徵驗。熟悉本校情形者。度不以余言爲妄誕也。

民國十九年五月吳家鼎

### 十五週之迴想與將來

國家以人才爲重心。人才以學校爲根本。有善良之學校。斯能造就盤碩之人才。唐公伯耆。有鑒於此。因就滬上開北創辦公學。卽定名爲上海市北公學。內容計分小學中學二部。其設備與教授。務求適當。力戒虛浮。融始執教鞭以相隨。繼復忝爲校董。故其期望與努力。未敢或後。今距創辦之始。已十有五載矣。迴想十五週前之艱難締造。及十五週中之作械英才。不能不再求進一步之希望。其一卽爲教職員之盡力。良以此十五週中。已不知造就幾許人才。將來仍望本其銳進精神。以求設備之周密。教育之完善。盡我輩應負之責任。其二卽爲學生之自勵。因一般學生。均負有黨國重任。現在學生時期。必須先準備自己之能力。心身之修養。體魄之鍛鍊。以成就將來遺大投艱之事業。萬勿好高騖遠。誤入歧途。使大好光陰。等於虛擲。此實爲各生應有之認識。而亦融所日夜企望者也。

民國十九年五月吳相融

## 學問與儲蓄

人生求學由淺而深由小學而中學而大學要在循序漸進方有成功之一日儲蓄亦猶是也由小而鉅由數元而百元而千元而萬元亦須持之有恆始有達到目的之一日本行儲蓄部開辦最早信用最著自銀元一元起即可開立存戶分定期與活期兩種印有詳章承索即奉

## 上海商業儲蓄銀行

總行 上海甯波路

國內外各大商埠均有分行或代理機關

## 學問與儲蓄

人生求學由淺而深由小學而中學而大學要在循序漸進方有成功之一日儲蓄亦猶是也由小而鉅由數元而百元而千元而萬元亦須持之以恆始有達到目的之一日日本行儲蓄部開辦最早信用最著自銀元一元起即可開立存戶分定期與活期兩種印有詳章承索即奉

## 上海商業儲蓄銀行

總行 上海甯波路

國內各大商埠均有分行或代理機關

# 上海商務印書館

## 編譯

華英辭典 華英辭典  
 華英辭典 華英辭典  
 華英辭典 華英辭典

## 發售

中西文員 印刷用品  
 印刷用品 印刷用品  
 印刷用品 印刷用品

## 精製

精製 精製  
 精製 精製  
 精製 精製

## 承印

承印 承印  
 承印 承印  
 承印 承印

## 自來水筆

本館現製有「自來水筆」一種，其筆尖係用鋼製成，其筆身係用玻璃製成，其筆蓋係用木製成，其筆蓋上刻有「商務印書館」五字，其筆蓋內刻有「自來水筆」四字，其筆蓋外刻有「商務印書館」五字，其筆蓋內刻有「自來水筆」四字，其筆蓋外刻有「商務印書館」五字，其筆蓋內刻有「自來水筆」四字，其筆蓋外刻有「商務印書館」五字。

## 照相器具

本館現製有「照相器具」一種，其照相機係用鋼製成，其照相機身係用木製成，其照相機蓋係用玻璃製成，其照相機蓋上刻有「商務印書館」五字，其照相機蓋內刻有「照相器具」四字，其照相機蓋外刻有「商務印書館」五字，其照相機蓋內刻有「照相器具」四字，其照相機蓋外刻有「商務印書館」五字。

## 運動用口哨

本館現製有「運動用口哨」一種，其口哨係用塑料製成，其口哨身係用木製成，其口哨蓋係用玻璃製成，其口哨蓋上刻有「商務印書館」五字，其口哨蓋內刻有「運動用口哨」四字，其口哨蓋外刻有「商務印書館」五字，其口哨蓋內刻有「運動用口哨」四字，其口哨蓋外刻有「商務印書館」五字。

## 測量器械

本館現製有「測量器械」一種，其測量儀係用鋼製成，其測量儀身係用木製成，其測量儀蓋係用玻璃製成，其測量儀蓋上刻有「商務印書館」五字，其測量儀蓋內刻有「測量器械」四字，其測量儀蓋外刻有「商務印書館」五字，其測量儀蓋內刻有「測量器械」四字，其測量儀蓋外刻有「商務印書館」五字。

## 風琴樂器

本館現製有「風琴樂器」一種，其風琴係用鋼製成，其風琴身係用木製成，其風琴蓋係用玻璃製成，其風琴蓋上刻有「商務印書館」五字，其風琴蓋內刻有「風琴樂器」四字，其風琴蓋外刻有「商務印書館」五字，其風琴蓋內刻有「風琴樂器」四字，其風琴蓋外刻有「商務印書館」五字。

## 留聲機片

本館現製有「留聲機片」一種，其留聲機片係用鋼製成，其留聲機片身係用木製成，其留聲機片蓋係用玻璃製成，其留聲機片蓋上刻有「商務印書館」五字，其留聲機片蓋內刻有「留聲機片」四字，其留聲機片蓋外刻有「商務印書館」五字，其留聲機片蓋內刻有「留聲機片」四字，其留聲機片蓋外刻有「商務印書館」五字。

## 打字機器

本館現製有「打字機器」一種，其打字機係用鋼製成，其打字機身係用木製成，其打字機蓋係用玻璃製成，其打字機蓋上刻有「商務印書館」五字，其打字機蓋內刻有「打字機器」四字，其打字機蓋外刻有「商務印書館」五字，其打字機蓋內刻有「打字機器」四字，其打字機蓋外刻有「商務印書館」五字。

上海市北中學十五週紀念冊

## 頌詞

### 市北公學中學部十五年來之紀念

關榛發蒙。建基市北。照南堂開。簡公足則。鳩材庇士。尤資羣力。十五年間。幾經烽火。猶復日上蒸蒸。不隨神龍雲煙以消息。固創作者呼將奔走之食德。更晉視校基拓固。校務進展兮。永無紀極。

民國十九年春申楊譜筌題

### 市北公學十五週頌辭

木苞於萌。而能成大器者。稱樹者之栽培也。玉蘊於璞。而能爲國珍者。治玉者之琢磨也。教育之道亦然。上海租界。數十年來。人口雖多而毫無教育可言。自市北公學崛起。慘淡經營。不遺餘力。學生由數十人以至八百餘人。章程美備。迄今日而方興未艾。遂受華洋人士之讚歎。猗歟休哉。庶幾蔚爲國華矣。夫學校者。所以萃衆多之人才。使相觀摩。而後人人有自勵之志。進而相勵以道德。相勵以學術。是故始焉以數人教育數十之人才。繼焉以數十人教育數百之人才。嗣是且以數百人而教育數千萬之人才。人才盛興。社會之寶。而國家重有賴焉。夫侯失勒約翰因樹葉而悟物體之分合。惡吉米德因浴盤而創水學。凡此之類。豈勝枚舉。然歐美教育。自斯巴達教育。雅典教育。羅馬教育以降。迄於毛塔耶尼廊美留士諸家。罔不兼重德育。其不以德育爲重者。僅斯賓塞一人而已。後此諸家。雖有損益。亦不能盡



儻乎前哲之範圍。其與我國孔孟以來之教育。同乎異乎。將共貫乎。茲姑不暇深論。夫春秋時。衛以勸學而成中興。鄭以鄉校而襄時政。學校之效。則古今中外立國者之所同也。市北公學德體智育之優良。爲當今所推重。近更兼收女生。興起益多。夫儒者之學。學爲君子。而其道章。古經史書之言君子者。均言男子。而南有樛木之詩。獨以君子美后妃。蓋修身者。學之本。孟晉以至於賢關聖域。而不愧君子之儒。使悉如木之欣欣向榮。玉之溫溫貢華焉。固胥男女而皆同矣。茲逢十五年紀念。而有紀念冊之刊行。自是以後。聲施流播。將無遠而弗屆。又豈僅見重于上海之市北而已哉。敢爲之頌曰。

滬江湯湯。市校煌煌。多士鏘鏘。厥校孔彰。旣推美於華洋兮。宜悉登乎君子之堂。

中華民國十九年四月十日王培孫

### 市北公學十五週紀念頌

千秋歌浦。帆檣會江海之流。一翦淞波。金箭集東南之美。文明炳蔚。教學爲先。民物豐昌。陶甄是務。滬市之北。有公學焉。人才輩出。往蹟具存。慘淡經營。幾竭藍縷開山之力。飛黃騰達。實資驪駟啟路之勤。溯流討源。前事無非師法。居今鑒往。來軫孰得限量。粵稽締造之初。適會紛紜之際。哲人先覺。草昧經綸。大輅椎輪。肇端匪易。載離寒暑。甫具規模。已而豪俊偕來。同襄盛舉。年月增搆。漸易舊觀。鳩工庀材。式廓膠庠之制。型仁講讓。益宏造就之方。學子聯翩。簞笈踵集。頌聲洋溢。遐邇知歸。蓋蒸蒸乎總集江左之英儔。蔚成海上之學府矣。爾迺櫟槍燭天。笳鼓動地。沙蟲劫燼。閭井榛墟。風鶴震驚。川原慘黯。

神州鼎沸。兵塵寔及鱣堂。戰格雲屯。講肆幾淪馬隊。橫流滿地。漏舟懷陸沉之憂。星火燎原。崑玉有俱焚之歎。諸君子天懷泰定。恬然不驚。時勢蒼黃。整暇自若。風雨如晦。未嘗廢我歡歌。塵霾蔽空。依然聲出金石。鄭鄉講藝。黃巾歛其兇鋒。魯國談經。憤王戢其威怒。不屈不撓。再接再厲。卒之鷓鴣草響。泮水之芹藻彌馨。鳴鳥歸昌。周京之械櫜斯盛。貞元再覩。文運勃興。開大冶而陶鎔。羣材翕集。銷兵氣爲日月。郅治化成。構廈棟梁。方共爲十年百年之計。滿城桃李。豈僅由一手一足之功。七級浮屠。符合矣其有日。九成崇構。實覆簣之攸資。葆璫忝附交知。深慚淺陋。獲觀盛典。勉貢蕪章。頌不忘規。當共念必世後仁之旨。鏗而不舍。庶以慰後生志學之忱。

中華民國十九年夏孫葆璫

### 市北公學十五週年紀念祝詞

吾友唐君伯耆。手翹市北公學。慘淡經營。蔚爲巨觀。茲當十五週年紀念之期。不可無一言以爲賀。余惟唐君之辦學。其有深意乎。當民四五之交。孽龍肆虐。毒霧迷天。有志之士。不死於刀鋸斧鉞之下。則亦捲懷而走耳。獨唐君以爲革命事業。不必竟成。而革命人才。不可不養。爰集多士。勸建斯校。蓋有紫陽白鹿之遺風焉。迄今人才輩出。黨國利賴。則唐君辦學之效也。自今以往。其將日進無極。由中小學而至於大學專門。由一校而至於數校乎。吾聞之。教育者。所以使人能適應環境也。故學校之本身。亦必應環境之需要而發達。方今黨國。需才孔亟。所求者。不在彼。必在此。則市北公學同人。雖欲故步自封。其可得耶。

質之唐君。當爲堯衛。

民國十九年夏岑德彰

### 上海市北公學成立十五週紀念盛

淞廬以北。饗舍宏開。或曰成德。或曰達材。溯導源於已往。資取鑑於方來。然非積十五載之艱辛締造。安能有菁莪蔚桃李以廣其滋培。

民國十九年夏古堇胡祖同題

### 市北公學十五週紀念頌詞

伯耆先生。自創市北公學。迄今一十五稔。其間成績。歎涌增光。久爲中外人士所屬目。奚待贅陳。而其主旨。則以外交心思。寓於教育事業。洋場桃李。羅致門牆。收還教鞭。自主講席。不容祝史越俎代庖。厥功更有足多者。爰爲之頌曰。

收回租界。撤銷領判。約不平等。或廢或換。幾乎有口同聲。有耳皆灌。無如奔走呼號。格於外交。譬諸與虎謀皮。每苦無間奏刀。嗟彼百權之旁落。卒未挽救乎分毫。乃有唐吳興氏。早見及此。不落言詮。實事求是。校捩瀛濱。職揚北市。爲國家樹人材。爲社會培學子。絃歌以振文風。道德以崇宗旨。秉鐸十五年。着鞭進無止。廣廈千萬間。覆庇四方士。中外教戰奏凱旋。市北公學占拇指。猗猗休哉。教權旣堪恢復。他權自可類推。以行政之良窳。判民心之合離。凡人但憑力量。何事不可轉移。爭歸界權判權之當局。當亦借鏡乎校長伯耆。

庚午歲暮春之月馮受祉

### 上海市北公學十五週年紀念

建國之本。教育爲先。滬市之北。有學在焉。創辦至今。歷十五年。生徒甚盛。數每盈千。訓教均善。成績斐然。嘉惠後學。爲國植賢。艱難辛苦。志精意專。長此發達。祝頌綿延。民國十九年初夏許繼元敬頌

### 本校十五週紀念

歎浦之濱。鬢宇如林。用夷變夏。教權以侵。俗復奢靡。不良於習。童蒙何知。歧途易入。唐君伯耆。盡焉憂之。祇承母命。斥其私賞。十五年前。披荆斬棘。搦斯公學。名曰市北。苟合苟完。締造維艱。因材施教。學子歡顏。曾不數稔。如泉歸壑。董會諸公。紛解囊橐。巍巍巨廈。不日落成。增設中學。益煥精神。江浙學起。學者裹足。排除險阻。剴往而復。光前啟後。黨育是宗。精神建設。共贊厥工。

民國十九年夏全體教職員謹識

上海市北中學十五週紀念冊

一八

體弱腦衰心神交瘁但請速服：

滋補聖品

# 大華晶

即能使君

氣血暢旺

精神充盈

確有強身健胃

益腦助思之功

蓋大華晶為清補之妙品治理貧血等症獨具奇效故凡男女老幼先天不足後天失調以及病後產後虛弱諸患服此補劑莫不精神振奮氣血充足轉弱為強而用腦太多或操勞過度者更宜常服

(大華晶) 定價每瓶二元 每打二十元

治咳藥品雖多祇有.....

# 凡咳靈

補肺新藥

乃王道安全穩妥無弊之特效靈劑也

劑也

△痰多者服之.....痰化為水

△咳嗆者服之.....咳嗽立止

△氣逆者服之.....氣機舒暢

△哮喘者服之.....哮喘悉平

(凡咳靈) 定價 每瓶一元二角半 每打十二元五角

★(大商)內外各大藥房均有出售

上海大華藥房總發行

# 五洲大藥房

International Dispensary Co., Ltd.

經理各國名廠出品

Agents or Distributors For-

外國電報掛號  
"Blood Tonic" SHANGHAI

奎 寧 膏 類 Quinine Salts	渣 華 渣 華 奎 廠 Bandoengsche Kininefabriek, Java
先 高 那 鹽 類 Cinchonine Salts	啞 啞 啞 奎 廠 Bandoengsche Kininefabriek, Holland
醫 生 器 械 Surgical Instruments	德 國 海 達 爾 堡 Chirgica Heidelberg, Germany
照 相 鏡 頭 箱 Photo Lenses & Cameras	英 國 黛 而 美 J. H. Dallmeyer Ltd., England
沙 濾 水 缸 Germ. Proof Filters	奧 國 德 露 芬 Delphin Filter C Aus'ria
醫 生 器 械 Surgical Instruments	德 國 地 惠 哈 De Witt & Herz Germany
照 相 軟 片 乾 片 白 金 紙 Photo Films Plates & Papers	英 國 依 爾 福 Iford Ltd., England
亞 和 苔 藥 膏 Iodex Preparations	英 國 明 雷 吉 姆 Menley & James, England
消 毒 衛 生 管 Sanitubes	美 國 山 那 土 白 The Sanitube Co., U. S. A.
凡 士 令 白 油 Petrolatum & White Oil	美 國 生 南 邦 L. Sonneborn & Sons, Inc. U. S. A.
體 溫 表 Clinical Thermometers	英 國 瑞 爾 G. H. Zeal Ltd., England

中國電報掛號  
無線 〇〇六三上海

補血強身 完全國貨 消毒滅菌  
人造自來血 五洲固本皂 亞林費臭水

五洲大藥房 上海總店及各地分行發售

本房造在內家完德分機皂藥化藥品部埠店特經十凡處  
製廠徐匯全部國器製製製各各及約九餘

## 紀 錄

### 本校舉行十五週紀念典禮紀事

六月廿二日。爲本校十五週紀念之期。下午一時。在中學部大禮堂行紀念典禮。先唱黨歌。繼向黨國旗及總理遺像行最敬禮。恭讀遺囑。靜默後。由唐校長主席。報告十五週年之經過情形。後由市黨部代表陶百川先生。市政府代表岑德彰先生。市教育局局長陳德徵先生。來賓俞鴻鈞先生。前本校教務主任潘公展先生。校董蔣倜卿先生。先後致訓詞。及演說後。由唐校長致謝詞。未繼以餘興。節目多至二十餘種。中小女三部學生及校友會。表演各種游藝。是日天氣雖熱。來賓甚多。約有千數百人。校友會之驚人技術。絲竹會串。中學部之化學試驗。附小男子部之國術。女子部之歌舞。最博來賓讚許。會場上鼓掌之聲。不絕於耳。會場秩序頗佳。直至八時餘。方始散會。

#### 市黨部代表陶百川先生演講

陳開濟記錄

各位先生各位小朋友！今天是我市北校十五週紀念，兄弟有機會參加，非常快活。這「十五」二字意義特別重大；尤其和學生及學校有深切之關係。現在先就「十五」對於箇人的關係說明，然後再看「十五」和學校的關係怎樣。一箇人在十五歲以前，還是個小孩，過了十五歲，不是小孩，是成人了——也就是上真正人生的軌道上去——學生在十五歲以前，腦筋幼穉，不聽講，不用心。但過了十五歲，腦筋發達了，才肯聽講，才肯用心。孔夫子是一位博



學多能的聖人，想各位都曉得的。他的學問，從那時學起的？是從十五歲起學得的，——從十五歲那年起，一天一天求進步得來的。——孔子說：『吾十有五，而志於學；三十而立；四十而不惑；五十而知天命……』這就是孔子自己說，我十五歲以前，不用心讀書；十五歲以後，開始立志讀書，而後日日進步，成了中國有名的有學問的人。學校也是一樣，在初創的時候，總是簡單粗陋。後來日求改良，增加設備，添聘教席，這也要改良。那也要改良，經過十五六年，方始完備。這猶如一箇人到了十五六歲，方始成人一樣。那箇時期，是很值得我們紀念的！

在讀書年齡上說，「十五」大約是初中畢業的時期。學生在初中畢業後，有二條路徑可走：（一）升學，升學是很可欽仰的，因為由高中而大學，有機會繼續研究，有機會繼續上進。（二）不升學，那就是到社會去服務，不專心研究學問了。學校也是一樣，過了十五年後，也有二條路徑可走：（一）求進步，學校求進步，那是很有希望的，如這裏房子只有三幢，能求進步，則五幢十幢，繼續不斷；這裏中學班數只有四班，將來五班六班，以及設立大學，也是繼續不斷。（二）不求進步，不求進步，就是停止進行。原來的房子三幢，將來還是三幢；原來的班數，只有四班，將來還是四班。

市北過去的歷史很好，希望此後，能格外努力，繼續上進，將來的光榮，何可限量呢？

市長代表岑德彰先生演講

黃文彬記錄

市北公學，開辦了十五年，在歷史上面，比較那幾十年幾百年的學校，自然覺得很短。可

是在這短短的時期之中，幫忙了中國文化的進步不少。在中華民國的經過裏面，諸位想必還記得有一箇黑暗時期。當時袁世凱要做皇帝，上海有許多革命同志，被他暗殺。那時革命同志，沒有一箇不灰心；惟獨貴校唐校長，卻乘此時創辦市北公學，造就了許多革命的學生。這次國民革命軍北伐成功，也可說受貴校長提倡教育的幫忙不少，這是市北校對於國民革命之貢獻。同時學生在校裏恪守校規，用功讀書，成爲本市內最優良之學校，所以市政府認爲是最可滿意的學校。

今天我到這裏來，箇人也有幾句話貢獻給諸位：我以爲學校之發達，不求量之多，而求質之美。有許多學校以營利爲目的，靠學費來維持學校，不管學生品格如何，學力如何，來者不拒，以致學生的程度不一，良莠不齊。所以要使貴校的榮譽，永遠保存，第一勿濫收學生。剛才我聽貴校校長報告，校中的艱苦情形，我相信這是確實的。不過我想，除正當的物質需求外，我最希望貴校能在精神方面發展，不必專在物質上發展。現在有許多學校，都祇求物質上發展，不求精神上的發展，這是不對的。我們要知道，現在是什麼時代？正是中國經濟上行將宣告破產的時代。爲欲挽救這危險起見，不宜有過分的浪費。所以欲使貴校的榮譽發揚昌大，應以精神充實學校，這是兄弟希望的第二點。

市教育局長陳德徵先生演講

黃文彬記錄

方才聽見校長的報告，又聽見市政府代表的一番話，對於我所要講的，已是應有盡有。現在我在貴校的紀念冊上，找到兩句話，就是貴校校長的發刊詞裏面的本校宗旨『適應時勢之

潮流，而不爲潮流所激盪』，因爲抱持這種辦學宗旨，所以成爲上海不可多得的學校。總理告訴我們說：『隨便什麼事，不要跟着潮流走，一定要設法趕上潮流』。所謂適應潮流，不是跟着潮流，乘風逐浪，自身毫無把握的意思。意志薄弱的人，常爲潮流所捲動，終於鬧出種種毛病。貴校的宗旨，經我一考慮，覺得最好也沒有；今日到貴校裏來一看，已可以證明貴校確是適合這兩句話。同時聽到校長的話，知道尙有很好的計劃在後面，我們辦教育的人，最喜歡聽這種關於振興教育的話。現在上海有多少私立的學校，中學有一百多，小學有一千多，在這許多學校裏面，像貴校這樣一箇學校，卻很不容易找到。一箇埋着頭讀書的學生，是不能適應潮流的；拋棄了書不讀，專講服務，這是爲潮流所激盪的；讀書的時候讀書，服務的時候服務，這才是適應潮流，而不爲潮流所激盪的學生。刻聽唐校長報告貴校經濟困難情形，這可反證時勢的困難。今日中國一箇學生從小學到大學，是很不容易的，在現在各樣東西都昂貴的時期，多數人不注意到經濟，尤其是學生，都犯兩件毛病，『費時』和『費錢』；教書的人，也常有這毛病，隨意荒廢時間。我們常想到一天節省十分鐘，一星期即能節省二點鐘，一箇月即能節省四箇或五箇鐘頭。有許多人往往不注意到這件事，我們在時勢艱難的時候，應該積省些時間下來，做一些有用的工作。

一箇學生在初中裏，爲求漂亮起見，就要買一枝自來水筆或別的東西，以誇耀他人。這種浪費，實是可惜！要知道現在中國是經濟困難時期，全國讀書的人有幾何？而希望讀書的人有幾何？許多同學既在學校裏讀書，要曉得辦學人的苦心，和許多同胞要讀書而不得讀書的

悲哀，應當格外節省經濟。

總說一句，一箇學生應節省時間和金錢，同時『適應時勢之潮流，勿爲潮流所激盪』，很可以做一般學校的座右銘。

上海特別市政府秘書長俞鴻鈞先生演講

陳開濟記錄

各位同學各位先生！今天貴校舉行十五周紀念典禮，兄弟參加這箇盛大的典禮，非常榮幸。貴校師生，濟濟一堂，足以表徵貴校發達的狀態，但同時不要忘了十五載中，慘淡經營，苦心掣劃的唐君。如果沒有唐君，怎能有今日的成功？因而想到唐君辦事之計劃和毅力，確爲常人所不及。又刻聽唐君報告，知貴校品學並重，這又爲中國學生急迫需要的二箇寶貝，祝貴校前途無疆！

前本校教務主任潘公展先生演講

陳開濟記錄

各位先生各位同學！今天市北十五周紀念，兄弟很愉快，得藉此機會和諸位談談。兄弟在這裏有相當的歷史，剛才說來賓演說，兄弟不承認是來賓。

刻聽唐校長說：『本校創立的目的，是以收回教育權爲起點，使中國兒童，不入外人所辦的，或宣傳宗教式的學校去求學……』這確是市北的宗旨，也確是事實。兄弟覺得學校成績之良否，不全是校董校長的責任，是學校本身之責任。——要看學生出校後成績之良否而定——學校好比是工廠，工廠之優劣，要看工廠出品之質料身分怎樣，然後可定。我們要看定市北之良否，也要看市北歷屆畢業生，在社會上服務之道德和能力怎樣；繼續求學的要

他們讀書之能力怎樣。如果服務之道德和能力很好，讀書之能力也很好，那就可決定市北校確是優良；否則就不可算優良。今市北校歷屆畢業生，雖沒精確地查過，但我相信，市北畢業生確是好的多；但其中亦不免有壞的——這是誰也不能擔保說沒有——不過我希望少數壞的人能逐漸減少而至於沒有，那就成「光明燦爛」的市北了。我不是今天故意教訓學生，實在因為愛市北愛得太深了，所以沒有顧忌的說出來。

校董蔣侗卿先生演講

陳開濟記錄

今天是我校舉行十五週紀念的日期，我有幾句話和諸位談談。我方才聽了唐校長陳局長的報告和演說，知道『適應時勢之潮流而不為潮流所激盪』二句，為唐校長與陳局長二人意見的相同點。市教育局今夏舉行會考，我有一朋友得着這箇消息，鼓舞着對我說：『這是陳德徵氏的德政』（政與徵諧聲）。我問他『爲什麼』；他說：『一般怠惰學生，平時專事敷衍；一到大考，乃大開夜車；於身心兩方，都無裨益。今實行會考，不得不平時用功』。會考是陳局長之主張，而本校唐校長亦係極端主張考試的一箇人。前幾年本國學校，有主張廢考的一箇時期。那時潘局長亦在本校服務，曾多方的商酌，致沒有捲入旋渦，被主張廢考的行動所激盪。我因而曉得唐校長與陳局長辦校的主張是相同的。

餘興節目

國樂 中學部

雙簧 中學部

龍虎鬪 女學部

國術 小學部

麻雀與小孩 女學部

單絃拉戲 校友

武術 校友

乳娘曲 女學部

甯波雙簧 中學部

賣花詞 女學部

落花流水 女學部

獨脚戲 校友

絲竹 校友

却而斯登 女學部

攙瞎子 女學部

小小畫家 女學部

小孩和花 女學部

鵲鴿恨 中學部

幻術 校友

### 第三次校友大會記

校友會於昨日上午在甯北永興路中學部開第三次校友大會。並改選下屆執監委員。因同日下午舉行十五週紀念。故到會人數頗衆。九時。開會如儀。由孫寶鈞主席。報告一年來會務經過情形。及如何整頓會務。嗣由王善寶·沈吉蒼·鄭於福·王邦椿·潘叔臣·李賢璋等提出提案多件。當衆議決。後改選職員。當選出執行委員鄭於福·王善寶·潘叔臣·孫寶鈞·王邦椿五人。候執沈吉蒼。監察委員蔣國璋·藍敦霖·朱文豹三人。候監吳榮堃。執監會執監聯席會議。定七月六日舉行云云。六月二十二日。因母校十五週紀念。佐以游藝。藉助餘興。本會經第二次大會議決。組織游藝股。籌習各種游藝。以備加入母校表演。用伸慶祝。是日加入有校友鮑尚炯鮑尚炯王飛龍等表演驚人武術。金蔭祖拳術。鮑尚炯等單絃拉戲。及國樂股絲竹。任靜菊任潮軍等武術。各校友非常盡力。頗下觀者之稱贊。

## 論 著

### 對於本校前途唯一的期望

劍 芒

十五年以前，本校初創立的時候，怎樣一種情形，我本不大知道，因為我到本校擔任教職，已在民國九年——本校成立後的第五年；並且，我在未擔任本校教職以前，簡直和校長唐伯耆先生也沒有認識，那里會知道他當初千辛萬苦的經過。但，我到本校不到兩月，對於本校的物質上，精神上，加以種種的觀察，便推想到草創時代一定會經過十二分的困苦。其中尤顯明的，在五周紀念會後，唐先生就把編輯紀念冊的職務加之於我。那時我因情形不熟悉，當然不敢擔任；豈知唐先生竟捧出一大包稿件來，囑付我道：『本校從成立到現在，雖是一張極尋常的通告底稿，我也留在這里，只要你替我整理一下，不但經過情形，你可以完全明白；材料方面，也決不會感到缺乏或遺落的』。我翻開那包稿件，見什麼章程咧，圖表咧，會議紀錄咧，募捐啓咧，收支賬冊咧，函稿咧……竟統統是唐先生一人手筆，那就可知他以前獨任鉅艱的種種困苦了！

從五周紀念後，接着便是向校董會建議，籌募捐款，自建校舍。及建築校舍籌備會成立，唐先生便自朝至暮，東奔西跑的從事於募捐。後來購地興工，又常常在風雨烈日中往來，那都是我所目擊的。校舍落成，添辦中學，事務一天繁似一天；責任一天重似一天，更是當然的了。這樣看來，本校到了現在，有這很光榮的歷史，和偉大的成績，完全是唐先生十五年的了。



來心血的結晶，那是社會上任何一箇人都得承認的。

我從五週紀念到十週紀念，除服務本校外並沒有旁的職務，差不多天天和唐先生相敘的。後來入了編輯界，不能兼顧教務，名義上雖仍在本校擔任點小小職務，卻並不到校；又因為唐先生是革命的老同志，年來也常擔任一點政治工作，也不能常常駐校，我們倆就相見日稀了。不過唐先生的身子雖很忙迫的不能常川到校，而他的這顆心——熱烈的心，卻總時時刻刻用在發展校務的計劃上。換句話說，唐先生之對於教育事業，對於十五年來辛苦支持的學校，真似他的第二生命一般。有唐先生這樣不絕地的努力，更有許多很熱心的校董如錢新之、王一亭、李伯勤、沈田莘……諸先生之贊助，又得中學小學兩部經驗宏富而又熱心教育的教職員如包祖香、余天希、李鳳鳴、童廸華、范則歐……諸先生之始終負責，本校前途，固然是不可限量的。我想在十五週紀念會時，一般人對於本校的期望，無非是以前的十五年，既由小學而辦至中學，由二三十學生發達至七八百學生，此後的十五年，最好由中學辦至大學，由七八百學生發達至二三千學生；這和我的期望恰恰不同，恰恰是絕端的相反。

記得葉楚儉先生曾把本校比做製造自治工具的工廠，我也就從工廠說起：要成大規模的工廠，不單是添購許多機器和添聘幾位工程師就濟事的，最重要的，須先有極寬敞的場所。否則，把這些機器安置在甚麼地方？叫這些工程師站在甚麼地方工作？本校中學部的校舍，雖已建築，但照現狀而論，覺得已不敷應用。假使要辦大學，那里來這宏大完美的校舍？——僅僅一所小洋房而自命為大學的，又當別論。——再回顧到現在小學部的校舍，從創辦至今

一十五年，仍舊租借幾幢普通的住屋。學生一年發達一年，所租借的住屋，因為在繁盛區域，再也不能多租幾幢來容納。教室中坐得一些空縫都沒有，那里還談得到其他的設備。小工廠且沒有適合的場所，大規模工廠又如何能創辦呢？

如今要說到我箇人對於本校前途唯一的期望了。我的唯一期望，便是小學部自建合式完備的校舍，也能早一天實現。『行遠自邇，登高自卑』，我的主張在此，我與一般人對於本校的期望的不同也在此。

### 芻言

嗚呼。居今日而言教育。誠有倍艱於往昔之時者矣。蓋邪說紛騰。陂行彘作。謬認先覺。以賊青年。設蒙其蠱惑。利其恣肆。靡不越軌敗常。驟失固有之美質。縱欲策之以中庸之道。勵之以純粹之修。已苦無由措施。斯非負啓牖之責者之莫大憂虞乎。然既萌是患。而不思所以芟除之。則亦如漠視行者之將入迷途。而昧於指導。涉者之險遭滅頂。而斬於手援耳。又烏用談教育爲哉。是以欲救其弊。當先於講論之時。惴惴焉惟擇言是謹。輔之翼之。匡之植之。以趨納學子於正軌。勿使蹈放僻邪侈之習。致陷於危機。庶行詣克端。而所學自有裨乎心性。拘迂之詞。或亦爲同學之家庭所見許乎。茲值本校有十五週紀念冊之刊。爰本平日主旨。用費數言。以質諸明達之君子焉。

中華民國十九年五月吳興包醒獨

### 學生們都好嗎

上海市北中第十五週紀念冊

我在招考新生的時候，常常歡喜問來考的新生一箇問題。這箇問題，就是：『你爲什麼要換學校呢？』照我多年的經驗得着的回答，可以歸納成一箇總回答，便是『原來的學校不好』。

我在受中等教育的時候，對於這箇回答，的確是很表同情的；但是照我現在的地位看起來，我卻有點懷疑。

我老實地承認我也曾視學校如菜館，歡喜甲校讀半年，乙校又讀半年。一年換兩箇學堂掉新鮮滋味的人。我在南京金陵大學讀了半年，因爲不能常常請假，便換到民國法政大學，這一換使我覺悟了！我可以隨便上課，高興便去頑一頑，不高興便不去，誰也不來管我，那時的我，可以說是絕對的自由了。頑足了倒也沒有意思，我想到我的前途：雖然那時候還是大家庭，有二十餘萬的家產，但是家庭裏面有精神幹事的，數不出幾箇人，吸鴉片的也有，討姨太太的也有，嫖的賭的也有，我料想大家庭不能長久支持的，家產是靠不住的，自己應當用心讀書的時候，不能再糊塗過去；但是養成政客式的公民的法政大學，和我的性情不近，我又再換到上海南洋路礦學校來了。我到了這箇學校以後，雖然設備很不完全，但我決定宗旨，不再換學校，一定要畢一箇業才走。我居然達到了目的，在一九一九年，得着一張土木科畢業文憑，同時便是我的大家庭破裂的一年，非但二十餘萬的家產不保，而且九十餘所的房屋賣完，總算商業方面自行清理，沒有發生訴訟的事件。我幸而靠自己學來的一點知識，自畢業到現在沒有脫過事；雖然統計下來賺了一萬餘元尙且沒有一箇銅元的儲蓄，幸而還能

維持我自己小家庭的生活。

我要告訴你們我在南洋路礦學校做學生的一件事。有一次一位教英文的王先生說：『It was unfortunate that the thief was not caught, 一句當中用 that 介紹的子句是副詞子句，修飾前面的形容詞的』。我覺得他說錯了。但是不敢一定說他是錯的，便去問另一位姚先生，姚先生證明他是錯了，他說：『that 介紹的子句是名詞子句，和 it 同位的』。我想很對，再去問王先生，王先生仍和前次說的一樣不改。我很和平地告訴他姚先生有另外一種的講法，孰是孰非，要決定一下。不料他以爲我和他反對，拍案申斥，說我如果相信姚先生，便不必問他。我和他辯論一會，退課了，這位王先生竟來尋我談話，這次談話，我還不忘，記在下面：

『你爲什麼要和我爲難？』

『我不敢和你爲難，我是來求學的』。

『你的英文和地理分數，並不少呀？』

『先生，我並不計較什麼分數，假使你給我一百分，而我的學問不配得一百分，那箇一百分是沒有用的；換一句話講，我有了學問，就是你給我〇分，我也很願意的』。

『你在課堂裏的品行不對！』

『我想學生問先生一箇明白，品行竟算不對，校長應當有辦法對付我的』。

『你看罷！』

看罷！下學期這位王先生不來了。

我教書多年了，我看現在的學生和我那時候的學生又不同了，肯發問的，很少很少。先生當然未必箇箇是好的；但是學生如果是好的，拿不懂的地方，向先生問問明白，他如果沒有實在的學問，決不敢走進教室裏面來唱『空城計』。

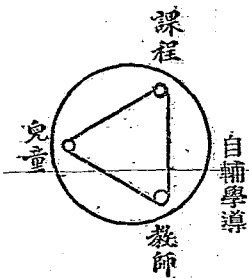
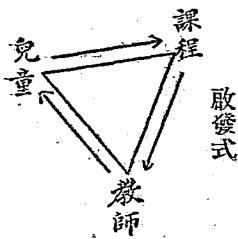
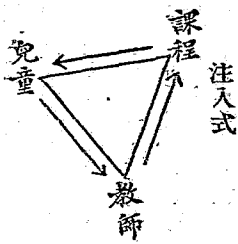
我最後的一句話，便是：學生們如果要學校好起來，必須先要自身好起來；否則常常掉換學堂，正和今天到『一品香』明天到『倚虹樓』一樣啊！

### 設計教學法的概要

導言

我國近年來教學的施行方法，有注入式；啟發式；自學輔導；設計教育；道爾頓制；葛雷組織；實施黨化法。

上列數種方法，各處已次第試行，現把各種方式列圖如下。

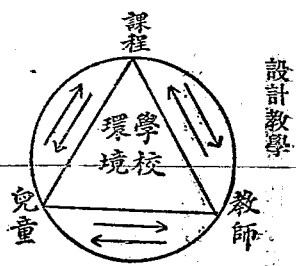
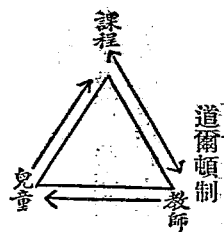


李鳳鳴

- 教學的基本觀念.....教學是什麼
- 教學的目的.....教學爲什麼
- 教學的內容.....用什麼來教學
- 教學的方法.....怎麼樣教學
- 教育家爲什麼要研究教學.....設計教學是這樣的

設計教學法和一般教學

從前一般教育法上，有教授法的名詞，沒有教學法的名詞，偏於教而不注意於學可知，故教者主動，學者完全被動，祇注意主觀的教材，而對於兒童的興趣，有所不顧，教材都是教者注入，不容學生有充分思想的機會，不能養成學生思想的習慣，在教學歷程止言，教者總是居指揮的地位，學者爲被動的，服從的。在教者學者的目的上言，則教者以教書爲目的，



學者以讀死書爲目的，這種教育，實與現代黨治下的教學原理相背，而設計教學法，即根據現代教學原理，以達黨化之目的。設計教學法所根據的原理，即所謂教育卽生活，學校卽社會，教育所以改造個人之經驗，以適應環境，控制環境，就各方面的需要爲目的；故設計教學法，實占訓政時期，建設時代重要的地位。

#### 設計的簡單主義

設計有問題，有目的，有社會性質的動作，依照他自然的程序以求完成。設計教學法的歷程

(一) 問題發生……………引起動機

(二) 定目的

(三) 計畫

(四) 實施設計

(五) 判斷——批評

#### 設計教學法進行的步驟

先分科設計 次分系設計 後完全設計

(一) 分科設計 這方法時間表依舊保存，形式上仍是分科教學，惟利用機會實行範圍內的設計教學。

(二) 分系設計 這方法在分科設計熟練後，漸漸施行，將各科可聯絡的課程并合成一種設計

，如有的始行時分四系

社會經驗方面的（包括三民主義歷史公民地理圖畫工作）

自然經驗方面的（包括園藝理科工作的一部分）

文藝方面的（包括文學故事）

音樂體育

又有初行設計分五系

文學系 文學 故事 唱歌

常識系 三民主義 常識 公民 知識

美術系 工作 圖畫

體育系 體育 衛生

算術系 算術

分科設計，不免有勉強歸併的弊病，故熟練後，亦不必明分數系，漸進而至於第三步。

(三)完全設計 這方法時間表與科目，一切皆依使行時，一級中僅有一二教員專任其責，旁的專科教員，不過備顧問盡指導，以及系統的研究罷了，每日第一次聚集時，使各人報告經過情形，及本日進行事情，舉出問題（討論時事，如革命成功，北伐勝利，取消不平等條約，收回領事裁判權，提倡國貨，種種建設，最能引起新設計）選定後，討論一單元的實施方法，即為本日的時間表，所以設計法的重要時間，即在朝會期，至預擇一



大單元的材料，定一週的時間表，重要時期，在紀念週時。

設計的價值——設計的價值很多，現在略舉幾項在下面

(一) 適應兒童需要，利用兒童興趣，兒童自己規劃，實施自己的設計，最能用全副精神，故收效佳。

(二) 與兒童以有生氣的練習，用嘗試的精神，應用已有的經驗。(知識技能)得整理組織的機會。

(三) 達到教育即生活的目的。

(四) 不論兒童實施行自己設計，或研究他人設計，遇到困難，總能設法解決，思想藉此敏銳

(五) 養成自動自覺，有努力的精神，適合黨化的教育。

(六) 培植創造性，發展先見之明，有責任心。

(七) 利用兒童興趣，以引入較高的興趣。

(八) 養成自學自治自信。

(九) 遇到能索解的重要複雜問題，有解決問題的態度。

#### 設計和實現生活

設計一詞，也可作實現的計劃解，通常學校的生活，往往去現實生活太遠，致成枯燥無生氣，不能應付現實環境，採用此種設計，作教學單元，有二種適合於教育的性質，(一)設計

是客觀的，實際的。(二)此種實在的情形，是有目的，有中心，依此中心，收集許多有關係的材料，組織而成爲活的教材，活的知識。

#### 設計的分類

(1)個人設計，團體設計。

(2)以各種性質上分別，有工作與家庭設計，工商業設計，科學應用的設計，傳記歷史上設計，文學上的設計。

(3)以作用分，則有創作設計，練習設計，思想設計，欣賞設計。

#### 設計的選擇和組織

(一)由兒童自然發見，其目的即任兒童自己選擇，自己組織。(二)即欲使兒童得到將來生活上所需要的事事物物，改變其興趣能力，成爲一種有計劃的設計。(三)聯合(一)(二)兩法以組織設計，一方面使兒童儘量設計，一方面明白生活的觀念與活動的價值，而增進有價值的生活，此法可免(一)法中的渾亂無稽的危險，與(二)法中專制。

#### 設計的選擇必依據較大的價值

兒童自由的衝動發表，往往不能有較大較遠的價值，全在教者能引導輔助之，使兒童的興趣活動，由小價值的設計，而超於價值較多的設計，故從此設計，引伸至他設計，使兒童的熱心努力，也移到他設計中，實爲設計法中一最重要的問題。

如爲工人造器具，而房屋的設計，即可使兒童明瞭工具，利用製造方法，支配材料，以及

打樣等等，但這種方法的最大危險，即強制兒童，往往成爲教師設計，這應當注意的。

設計組織的時期——學校中日常規定的計劃，固有伸縮的餘地，但也可分數時期

(1) 朝會期，紀念週，在這時期內的先生和學生(2) 報告進行的計劃，注意待解決的問題，喚起需要的技能。(3) 報告團體生活興趣的要點和時事。(4) 新設計的提議。

(2) 創造的理智的設計時期

創造的設計和理智的設計，雖不限於紙本上的材料，而造作故事詩歌等創作，也屬包括解決問題，及明瞭各種事情，地理理科歷史等，也都包括在內。

(3) 練習時設計期。這時期內練習機械技能，如寫字計數等等。

(4) 閒暇設計期，在這時期內可欣賞享受文字音樂，以及天然界的興趣。事前的預備，未行設計以前，必有種種準備，第一先設研究會，研究教學的原理，以及實施的手續。第二學校中設備，教室內的教學工具。第三養成學生有設計的反應。

#### 事後的審察

(一) 學生能提出設計陳述設計嗎？

(二) 學生能適宜的分配設計中的作業嗎？

(三) 學生能依公擬的分配實行互助協力自由，且顧及秩序嗎？

(四) 學生作業時能周密考慮而後進行嗎？

(五) 學生能始終維持目的維持作業嗎？

- (六) 學生能自尋需要的物件和利用嗎？
  - (七) 個人或分團作業完畢後能報告全班嗎？
  - (八) 一人報告時他人能注意嗎？
  - (九) 學生能有批評和愛批評的精神嗎？
  - (十) 學生能行總括的手續得到結論嗎？
  - (十一) 技術科必需練習的，能考察練習方法嗎？
  - (十二) 設計目的於生活上有增進嗎？
  - (十三) 作業時能大家動手嗎？
  - (十四) 設計的動作能產生新設計嗎？
  - (十五) 達到目的是勉強造成的嗎？
  - (十六) 作業時能大家動手嗎？
- 教學方法概論
- (一) 各種教學方法，自身無所謂好不好，但看他應用怎樣就是了，應用的重要部分，如（教師）（兒童）（課程）（學校設備和環境）均有密切關係。
  - (二) 好方法不但是形式的，一定是有精神的，好方法不止是有技術的，一定是有功用的。
  - (三) 方法不是機械，不是公式，是指導教學手續，不是一律的，固定的，是變通的。
  - (四) 兒童不是死的，是活的，所以欲採用一種方法，要我們去用方法，不要給方法用了去。

## 十五週紀念告中學部同學

濟川

本校誕生，恰十五周了；正是志學的年齡，正是青年的時代。諸君大都在十三歲以上，二半歲以下，也正在青年時期。人生最可寶貴的是青年，世上最有希望的也是青年。諸君在青年的時期，怎樣紀念這青年時代的學校呢？怎樣使這青年時代的學校有紀念的價值呢？青年雖可寶貴，可是不一定有希望，不一定有價值，因為青年的學識經驗欠豐富，青年的意志不堅決，容易走入歧路。仲尼說：『後生可畏，焉知來者之不如今也』？他的意思，也是說青年是可寶貴的，是可畏的，也許後來居上，到底沒有把握，不敢說一定有希望，一定有價值，所以只能說『焉知』。辦學的對象是學生，辦學的成績是人才。所以諸君有了希望，學校也有希望了；諸君有了價值，學校也有價值了。

青年要有希望，要有價值，須在青年之園地裏下良好的種子，須在青年的身心上建築良好的基礎，就是要有良好的修養和充分的準備。要有良好的修養和充分的準備，須自己覺醒，立定志向，百折不同的做去。二十世紀的時代，沒有真實學問的，不能負起重大的責任；在中國現狀之下，能有機會在中學求學的，實在是不可多得。諸君既有這難得的機會，不可輕易把他棄掉；無論羣育德育智育體育都要在這個時候，建築良好的基礎。陽明說：『志不立如無舵之舟，無銜之馬，漂流奔逸，何所底乎』？總理說：『立志是讀書人最要緊的一件事。』那種立志的舊思想，專注重發達個人，為個人謀幸福，和近代的思想，大不相同。近代人類立志的思想，是注重發達人羣，為大家謀幸福。我勸諸君立志，是要做大事，不可做

大官。『無論那一件事，止要從頭至尾，徹底做成功，便是大事』。爲什麼要立志，怎樣立志，他們已經很明白地指示我們了。

怎樣修養？怎樣準備？要依據本校訓育標準。便是：勇以立己，立己要革命化和勞動化；勤以治事，治事要科學化和藝術化；恕以處羣，處羣要紀律化和團體化。

(一)革命化 現在的世界，是革命的世界；現在的中國，是革命尙未完成的中國。處在這革命潮流中，處在這革命的環境中，沒有革命精神的，便不配做現代的青年，便要作時代的落伍者，便要做少朽。諸君要革命化，先要革心，把自己從前不好的思想習慣和性質都革除。要養成犧牲和奮鬥的精神，要養成改革和建設的精神。

(二)勞動化 古代的讀書人，自以爲士的地位很高，羞與平民爲伍。現在的青年，雖沒有這般見解，可是喜歡浮華安佚。年級低的，用費較少，年級越高，用費越大。大都不願勞動，不願做農工，不願做下級工作；卻想做官做領袖，要優越的位置，完全和日本學生相反。日本的學生，年級越高，衣服越樸素越破舊；中學畢業以後，不能升學的，無論何種職業，都願意做。諸君要勞動化，要革除貴族式的生活，要養成吃苦耐勞的習慣。

(三)科學化 各種建設，都需要專門人才，都靠着科學。我國幾百年來，注重精神，看輕物質，科學方面，太不注意，以致物質文明，落人之後，精神文明，也受着重大的影響了。總理說：『要恢復民族的地位，不特須恢復我國之國粹，尤須學歐美之所長，研究科學』。我們無論辦事或求學，尤須採用科學的方法，才可費很小的精力，收很大的效果。諸君要科

學化，不特要研究科學，並且要用科學的方法來辦事，要用科學的方法來求學，才可得到清晰正確的頭腦，才可徹底的認識，才可徹底的成功。

(四)藝術化 藝術可以提起超越利害的興趣，融合畫分人我的僻見，救濟陷溺人生的嗜欲，鼓舞繼續努力的勇氣。藝術化不是講漂亮，不是講華美。真正的藝術，不是奢侈品，不是貴族式。藝術化的日常生活，是注重整潔樸實而有創造性的；藝術化的思想，是清晰正確的；藝術化的行爲，是謙恭和藹，自利利他的。諸君要藝術化，要愛好高尙的藝術，要愛好自然之美，才可以戰勝沈悶的環境，養成中正和平的態度。

(五)紀律化 密勒說：「不侵人之自由者，是爲真自由」。凡真正愛自由的人，一定恪守紀律，尊重他人的自由，維護團體的自由。紀律是維持秩序限制行動最重要的東西；學校和軍隊，都要有嚴整的紀律。總理說：「軍隊無自由，學生無自由」。因爲紀律須限制個人的自由，限制了個人的自由，才可維持公共的秩序。學校的生活，本是紀律的生活：上課有一定的時候，自修和游息等也有一定的時候；教室有一定的規約，膳室寢室等也有一定的規約。諸君要紀律化，要恪守紀律，養成自治的習慣，維持公共的秩序。

(六)團體化 人類本爲羣性的動物；最初集合羣衆；和獸類爭存；後來集合羣衆，和天然爭存；現在集合羣衆，和強權爭存。善用羣衆，合成團體，共同生存，共同進化。我國國民，向來有一種劣根性，只知謀個人的利益，不知謀團體的利益。民族思想，既很薄弱，民族力量，自然減削。以致四萬萬的大民族，被人家侵略，被人家侮辱。諸君要團體化，要有服

務精神，要犧牲個人的慾望，擁護團體的利益。

總而言之，諸君要紀念本校，要本校有紀念的價值，當先使自己有價值。要使自己有價值，當有良好的修養和準備，當自己覺醒，認清時代與地位，立定志向，依據本校訓育標準，備具上列六種精神，努力做去。果能這樣，無論羣育上德育上智育上體育上，都建設了良好的基礎，學成致用，人格救國，不但本校的希望能實現，便是三民主義的國家，也可以徹底實現了。



上海南北中學十五週紀念冊

# 確實計算

## 黃膠縐底鞋經穿

比較白膠底一雙可抵兩雙

册註



標鐘

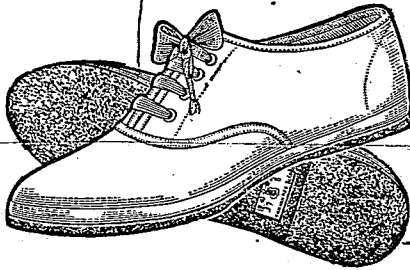
近來市上發現各色膠底鞋 觀察此種貨色 大多非中華國貨 故其售價比較國貨低廉 而貨色之不能經久耐用 已是有口皆碑 本公司旨在提倡國貨 專與劣貨競爭 不在牟利 故出品不厭精益求精 售價務求格外低廉 黃膠縐底平等鞋 中號每雙現售一元七角

但須認明 標嘜 有鐘標 及陳嘉庚公司造字樣 方是價廉物美之真正國貨 深願愛用本公司「鐘標」國貨 諸君 詳加鑑別為幸

新加坡陳嘉庚公司製造廠

上海第一分行

南京路 山西路西首  
北四川路 武昌路口



## 導嚮的文作習學

### 國語文法導嚮

鄒熾昌編 本書的編制，先舉例，次說明，次總括，殿以練習。實例之中，有說理，說理之中，有實例，不致偏枯乏味，頗合初學之用。初稿曾在廣州國語講習所試用過數次，成績都極優良，確是研究國語文法者必備參考書。

世界書局出版

### 記敘文法導嚮

徐國楨編 本書分三章敘述：先把記敘文加以研究，次及記敘文作法上整個的討論，然後再把「人」、「動物」、「景色」三者加以單獨的討論。全書注重實在，凡每節中說理處，均舉例作證，使讀者有實際上的認識。

## 小學生之

### 天真論調

- ▲王學宜說：別人家小學生大都穿三友社的自由呢學生裝，何等好看爽快，我的媽媽偏偏要我穿這件龐大棉袍子，什麼理由，望先生寫封信去責問她……
- ▲沈生慧說：三友社在杭州又開了大紗廠，供給國民鉅大國貨，其功不小，我們應當與他作義務宣傳隊。
- ▲朱小峯說：我的兩位蜜司姊姊，是女學生，故穿三友社的自由布旗袍，但是我們媽媽不是女學生，何故也要穿三友社的自由布旗袍？
- ▲陳雲生說：三友社是在南京路浙江路東面，惟現在南市蓬萊市場也有一箇三友社了，究竟一家還是兩家。

## 校友來稿

對於校友會的感受

孫寶鈞

母校成立後的第四年——民國七年，一班老同學爲聯絡情感起見，組織了一箇校友會，現在母校有了十五年的歷史，我們的校友會，居然也經了十二箇年頭了。母校十五週紀念，開會慶祝，校友會中的同人，當然歡欣鼓舞，到了極點；但我在歡欣鼓舞之際，忽發生許多感想——也許是校友會中人人同抱的感想，我且用極簡的幾箇問題，把他列舉在下面：

(一) 十二年間的校友會，有些甚麼成績？(二) 校友會經了幾度改組，是否已達到了完善的境域？(三) 我們的校友會，何以不及他校校友會的發達？(四) 校友會的同人，當負怎樣一種責任？

關於以上的幾箇問題，我對於第一箇問題可以直截了當的解答道，簡直沒有甚麼相當的成績。因此，我又推想到再過十二箇年頭或者二十四箇年頭，我們的校友會，倘竟仍沒有一點相當的成績，豈非是慚愧，豈非是校友會同人的慚愧！對於第二問題，也很易容解答的，因爲往此的校友會，既沒有相當成績，當然一切組織，尙未臻於完善——僅將會章修正一下而不從實際上努力算不得真正的改組。對於第三問題，最使我懷疑的，便是母校有了十五年的歷史，十五年間由母校培植完成而能在社會上服務的，確也不在少數，何以加入校友會的，竟不到十分之二三呢？『集思廣益』『衆擎易舉』這兩句成語是最不錯的。我想十五年以來

## 學 習 作 文 的 嚮 導

### 國 語 文 法 嚮 導

鄒熾昌編 本書的編制，先舉例，次說明，次總括，殿以練習。實例之中，有說理，說理之中，有實例，不致偏枯乏味，頗合初學之用。初稿曾在廣州國語講習所試用過數次，成績都極優良，確是研究國語文法者必備參考書。

世界書局出版

### 記 敘 文 作 法 嚮 導

徐國楨編 本書分三章敘述：先把記敘文加以研究，次及記敘文作法上整個的討論，然後再把「人」、「動物」、「景色」三者加以單獨的討論。全書注重實在，凡每節中說理處，均舉例作證，使讀者有實際上的認識。

## 小 學 生 之

### 天 真 論 調

▲王學宜說：別人家小學生大都穿三友社的自由呢學生裝，何等好看爽快，我的媽媽偏要我穿這件龐大棉袍子，什麼理由，望先生寫封信去責問她……

▲沈生慧說：三友社在杭州又開了大紗廠，供給國民鉅大國貨，其功不小，我們應當與他作義務宣傳隊。

▲朱小峯說：我的兩位堂司姊妹，是女學生，故穿三友社的自由布旗袍，但是我們媽媽不是女學生，何故也要穿三友社的自由布旗袍？

▲陳雲生說：三友社是在南京路浙江路東面，惟現在南市蓬萊市場也有一個三友社了，究竟一家還是兩家。

## 校友來稿

對於校友會感想

孫寶鈞

母校成立後的第四年——民國七年，一班老同學爲聯絡情感起見，組織了一箇校友會，現在母校有了十五年的歷史，我們的校友會，居然也經了十二箇年頭了。母校十五周紀念，開會慶祝，校友會中的同人，當然歡欣鼓舞，到了極點；但我在歡欣鼓舞之際，忽發生許多感想——也許是校友會中人人同抱的感想，我且用極簡的幾箇問題，把牠列舉在下面：

(一) 十二年間的校友會，有些甚麼成績？(二) 校友會經了幾度改組，是否已達到了完善的境域？(三) 我們的校友會，何以不及他校校友會的發達？(四) 校友會的同人，當負怎樣一種責任？

關於以上的幾箇問題，我對於第一箇問題可以直截了當的解答道，簡直沒有甚麼相當的成績。因此，我又推想到再過十二箇年頭或者二十四箇年頭，我們的校友會，偷竟仍沒有一點相當的成績，豈非是慚愧，豈非是校友會同人的慚愧！對於第二問題，也很易容解答的，因爲往此的校友會，既沒有相當成績，當然一切組織，尙未臻於完善——僅將會章修正一下而不從實際上努力算不得真正的改組。對於第三問題，最使我懷疑的，便是母校有了十五年的歷史，十五年間由母校培植完成而能在社會上服務的，確也不在少數，何以加入校友會的，竟不到十分之二三呢？『集思廣益』『衆擎易舉』這兩句成語是最不錯的。我想十五年以來

，凡是母校畢業的同學們，和曾在母校肄業多年的同學們，一齊加入了校友會，至少總有點成績；十二年間的校友會，一無成績可稱，校友不發達，實也算得箇最大的原因。關於第四問題，我敢說，現在校友會中的同人，箇箇能負責任；我雖能力薄弱一點，對於責任，卻也並不敢放棄。不過，我看到已往的校友會，全無成績，今後自當加倍努力，把整頓會務，發展會務，時時刻刻掛在心上，時時刻刻用全力去做。要這樣，才能算負責，才能算愛母校，愛校友會的真正的同志。

對於母校十五週紀念底感想

吳棣英

颼颼的風聲；淅瀝的雨聲，連日不停地在窗外飄打着，大概是一月六日的下午吧？室內的溫度，怪寒的降低到華氏表二十八度，覺到異常地冷寂。正在這冷寂的當口，一片打門聲，郵差送了一封信來，封面上寫着我的名字，下面是市北公學寄的。

『市北公學』，不就是我的母校嗎！我離開了這母校，差不多已五易寒暑了，我還記着我畢業的那一年，是十六歲，這時候的學校生活，何等地快樂！讀書，唱歌，什麼都不擔著心事，到現在回想起來，真使我感到人生的快樂，就在那一箇時期。啊！『光陰如箭』一忽兒已經四五五年了，這四五五年中，我雖常常紀念着母校，可是爲着人事的更遷，沒有到母校去玩過，但也從沒接到他寄給我的信。今天的這封信，究爲着什麼一回事呢？我在未看這信以前，就是這樣地想著。

十五週紀念會的校友會來邀我去出席，呀！我自畢業母校，已五年了，今天的校友會，那

裏有出席的資格呢？唉！不是這樣說的，爲着聯絡同學的友誼起見，是應該要去的，況且這四五年中母校的發展，當然與從前不同，校內的一切設備，自然很完善；教師的實施教育的成績，自然很優良；同學們的人數，自然超過從前幾倍；爲着這一點，也應該去參觀參觀，可是事實上竟不能使我去與會，也只好抽着燈下幾分鐘的空閒，寫這幾句道歉的話來恭祝我的母校前途的發展無量！吳棣英十九年一月九日燈下

#### 改組後之校友會

王善寶

溯自母校創設以來。轉瞬已屆十五週。畢業同學。不下數十百人。當母校初創時。卽有校友會之組織。嗣以中小兩部。地隔鐵道。殊欠聯絡。而學友之離校及卒業者。往往因轉學及服務關係。弗克時常蒞會。益以會務之負責者。或遠赴他方。或事務繁冗。難以顧及會務。以致有其名而無其實。會務之進行。亦漸呈停頓。去歲夏初。復經母校校長唐伯耆先生責成校友孫君寶鈞召集畢業及離校同學。重行組織。旋即推定籌備委員若干人。定期十八年八月四日開成立大會。全體會員。鑒於會長制之不適於時代趨勢。當經議決改組爲委員制。並選定各股職員。吾市北校友會。遂於是日再度成立。本外埠同學。知而來歸者。頗爲踴躍。本屆職員。亦以本會成立伊始。規模粗備。對於會務進行。如徵求新會員參加母校十五週紀念大會。及積極編印同學錄等。俱辛勤從事。並擬舉行聚餐。以期聯絡新舊同學感情。而得互相切磋學問之機云。

#### 本校十五年間所造就之同學

王邦楮



語云。「十年樹木。百年樹人」。學校之設。所以爲社會國家培養棟梁之材也。溯自民國以還。國家多故。影響及於吾國教育界者至鉅。甚至教師學生。有時且不得安心研學。尙何學術發達。人材輩出之求乎。瞻望前途。實可悲觀。

原夫一國之盛衰。視乎其國家專門人材之多寡以爲斷。是以觀於其國之學校畢業生之所成就。可以規其國家教育之良否。觀於一校畢業生之所成就。可以知其校之教育能力之如何也。

我市北以私立之校。創辦迄今。已十有五年。其間受時局及潮流之影響者甚鮮。有時他校惶惶然不得安寧。而我校仍絃誦不輟。學生均得以安心求學。故歷年造就。能爲社會服務之人材，已不在少數。據校友會調查所得。我校畢業同學。無論升學或已在社會服務者。其工作成績。均甚優良。各項效率。不居人下。此亦可以自慰也。茲值本校十五週紀念之辰。因書此以告社會。並與我在校同學。更相勗勉云。

# 上海市銀行

本行以輔佐市政建設發展市民經濟  
 爲職志資本收足國幣一百萬元  
 專營定期活期往來儲蓄各種存款及  
 抵押貼現各種放款並滙兌等一切銀  
 行業務手續簡捷利息優厚備有詳章  
 承索即奉又爲便利顧客收解起見凡  
 分行存摺單據及支票送銀簿等皆可  
 在本總行收付

總行行址 天津路五〇八號 電話  
 總經理室一六三九五 經理室一六  
 三九六 出納科一六三九七 業務  
 科一六三九八 會計科一六三九九  
 電報掛號 有線七七六一 無線  
 七七六一 南市分行行址民國路一  
 八九號

墨 菊 牌

紅菊牌 綠菊牌 黛菊牌 延壽牌 鐵炮牌

光  
 襪

中華第一針織廠

上海四川路泰安坊六十一號

# 科學儀器館

是學校的良友，

他們的物品最精，售價最廉；你們要買  
自來水筆，繪圖用品，運動器械，音樂  
器具等等

他們都能使你們很滿意的回去。

物理器，化學器，化學藥品，標本，模  
型等一類的東西，也是他們最齊備。

館址 上海河南路六十二號  
(即棋盤街泗涇路口)

# 美記華珍公司

無如定珠發白精專仿電夾電最  
任蒙價翠售金鑲製古鑄銀刻新  
歡惠克鑽上首金徽器銀屏大發  
迎願已石等飾銀章皿像軸小明

號三七四首西路石中路京南 海上  
號七九二七一話電

校訓

勤  
勉  
躬

沈澤春書



上海市北中學十五週紀念冊

# 校 歌

最——我 青 年 教 品 勵 學 志 當 堅  
努 力 向 前 程 —— 希 希 造 登 崑 崙 嶺  
莊 嚴 教 市 北 —— 精 神 教 育 獨 開 先  
革 —— 革 學 子 —— 齊 起 猛 着 祖 生 鞭

## 十五周大事記略

本校自創辦迄今，已歷一十五周。此十五周中，約可劃分爲四時期：自民國四年秋季開辦至六年春季爲第一時期。在此時期，以經費竭蹶，一應設備，類皆因陋就簡，可稱爲草創時期。自六年秋季至九年秋季爲第二時期。在此期間，就學生徒既日增月盛；每當學期開始，必添聘教師，增闢教室。然以賃屋有限，人滿之患，總不能免，洵可稱發達時期。自十年春季至十四年春季爲第三時期。在此時期，既自建校舍，添設中學，更由物質上建設進而至精神上建設。校譽遂因以日著，故可稱爲建設時期。自十四年秋季至最近一學期爲第四時期。在此第四期之前半期中，正值江浙兩省，爲軍閥爭據，頻遭兵禍。本校中小兩部地點，以接近京滬車站，每值烽火，備受驚惶；加以交通阻止，外埠就學者，因以裹足。雖本校同人，處以鎮靜，未嘗一日曠課，而風聲鶴唳，一夕數驚；四周住戶，遷徙一空；堅苦支持，不可窮狀；發展計劃，無從措施；直可謂之停頓時期。幸革命告成，烽煙盡熄，地方秩序，日見恢復。我政府當局，既日以整理教育，詔示國中；本校亦得以重振精神，力圖孟晉。惟在此第四期中之後半期間，因往時瘡鉅艱深，殫精竭慮，僅足規復原狀。本屆自高中以至小學女學各部，就學生徒，又見衆多，綜計已達八百人以上，爲本校開創以來所未有。嗣後當更事奮勉，以入於發展之途徑。茲就十五周間之經過，擇其較重大者，備記於左，庶攷核本校之校史者，得知其梗概焉。

### 民國四年

本校創辦人唐校長伯耆，鑒於上海市北一帶，缺乏國人自辦之完善小學，因斥其私資，籌設本校，成立於八月十五日。以地處滬市之北，定名為市北公學。賃居界路之慶祥里。——時教員祇五六人，學生三四十人。

### 五年

組織校董會，為維持指導機關。——李登輝、王一亭、錢新之、吳和士、李伯勤、周越然、朱少屏、陸純伯、江逢治、潘祥生、蔡治民、蔣孟蘋諸君，均擔任校董。就學生徒激增，始劃分男女兩部。

暑假前，舉行第一次懇親會。

### 六年

王正廷、簡照南、吳蘊齋、朱榜生、陳藹士、郭健霄、馮靜巖、張近樞、李彥士、沈仲已諸君，先後加入校董會。

租借工部局隙地，開闢操場。

馮靜巖君特捐經費洋壹仟元。

### 七年

沈田莘、徐秋澱兩君，加入校董會。歷屆高小畢業生組織校友會。

八年

劉翰怡君加入校董會。

舉行第一次學藝會。

聘潘公展君任教務主任。

九年

歡迎議和專使王校董正廷自歐洲歸國。

胡仲巽、陳炳謙、劉鴻生、楊叔英諸君，加入校董會。

潘公展君辭教務主任，聘李肖白君繼任。

全校教職員學生加入上海商界籌賑協會，募集捐款，振濟北方水旱諸災。

編纂五週紀念冊分贈各界。

校董沈仲巳君病歿。

沈鉢因君加入校董會。

十年

學生數增至五百人，校舍不敷，唐校長向校董會提議建築校舍，全體通過。簡校董照南首認捐款二萬元，并捐基本金南洋兄弟煙草公司股份一千股，王校董一亭、王校董正廷、錢校董新之、李校董伯勤、吳校董蘊齋，各認巨資；當即成立建築校舍籌備會，向各校董及各界募款七萬元，為建築費用。



發行市北月刊。

購定開北華界永興路地址，開始建築校舍。

勞敬修、沈澍芳、徐乾麟、俞震澄諸君，先後加入校董會。校董楊叔英君去世。

## 十一年

改行新學制。

新校舍建築告成，舉行校舍落成典禮。

添設中學部，聘潘公展君任中學部教務主任。

張樹屏、屈文六、吳承齋、沈卓吾、金問洙、畢靜謙、蔣個卿諸君，相繼加入校董會。

## 十二年

小學部教務主任李肖白君辭職，聘朱劍芒君繼任。

舉行校舍落成一週紀念會。

校董會正主任簡照南君去世。

## 十三年

已故校董簡照南君哲嗣實卿君，繼續擔任校董。

舉行第一屆初中畢業，由校友會及各級學生開會慶祝。

李徵五、任矜齋兩君加入校董會。

添設高中部。

## 十四年

推舉錢董新之爲校董會正主任。

舉行第二屆初中畢業。

簡校董實卿在海外病歿，其介弟情曼君繼任校董。

小學部教務主任朱劍芒君辭職，聘李鳳鳴君繼任。

奚萼銜君加入校董會。

## 十五年

重組市北月刊。

舉行十週紀念慶祝大會。

爲擴充校務，由校董會重組募捐委員會，繼續募捐，推錢新之李伯勤兩校董主持一切。

舉行第三屆初中畢業。

高中部因經費不敷，暫行停辦。

## 十六年

中學部教務主任潘公展君辭職，聘余天希君繼任。

舉行第四屆初中畢業。

組織校務委員會，勵行黨化教育。

## 十七年

上海市北中學十五週紀念冊

葉楚儉、邵力子兩君，加入校董會。

舉行第五屆初中畢業。

呈准市教育局立案。

仍恢復校長制，取消校務委員會。

## 十八年

舉行第六屆初中畢業。

恢復高中部。

王曉籟王彬彥吳發仁吳豹軍杜月笙林鐵尊竺梅先姚慕蓮孫美政秦潤卿張嘯林鄭伯昭虞洽卿諸君加入校董會，爲經濟校董，並各擔任經常費，周校董越然捐助萬有文庫一部，朱校董榜生捐助英文百科全書一部。校董會組織經濟校董部，除新校董外，舊校董鏡新之王一亭王正廷李伯勳李彥士沈田莘沈聯芳吳蘊齋周越然諸君亦均加入，並分認經常費。

上海特別市政府特予補助本校經費洋壹萬元，以示獎勵本校振興地方教育之意。

王校董正廷捐助特別捐壹千五百元，張澹如先生亦捐助特別捐洋壹千元，對於本校已往辦學成績，深表滿意；此外如貝淞生顧馨一朱壽丞諸先生，亦均有特捐補助。

奉市教育局訓令，改名爲上海市北中學暨附屬小學男子部女子部，

# 本校校董會姓氏一覽

姓名	職務	姓名	職務
錢新之先生	正主任兼會計及校產基金保管員	沈鉢因先生	
王一亭先生	副主任	虞洽卿先生	
李伯勤先生	副主任兼會計及校產基金保管員		
陳炳謙先生	校產基金保管員		
沈田莘先生	書		
吳和士先生	書		
顧問校董(以姓名筆畫爲次)	記		
朱經農先生	邵力子先生	李登輝先生	
馮靜巖先生	勞敬修先生	葉楚儉先生	
潘祥生先生	簡情曼先生		
評議校董(以姓名筆畫爲次)			
朱少屏先生	朱榜生先生	江逢治先生	
吳承齋先生	金通尹先生	陳霽士先生	
		沈卓吾先生	
		畢靜謙先生	

上海市北中學十五週紀念冊

張剛甫先生

蔣偶卿先生

郭健霄先生

經濟校董(以姓名筆畫爲次)

王一亭先生

王正廷先生

王曉籟先生

李伯勤先生

李彥士先生

沈田莘先生

吳蘊齋先生

吳發仁先生

吳豹軍先生

周越然先生

林鐵尊先生

竺梅先先生

陳炳謙先生

孫美政先生

秦潤卿先生

鄭伯昭先生

劉鴻生先生

錢新之先生

王彬彥先生

沈聯芳先生

杜月笙先生

姚慕蓮先生

張嘯林先生

# 中學部現任職員表

職	姓名	字	籍貫	經歷
校長	唐乃康	伯耆	浙江吳興	復旦大學畢業本校創辦人歷任中小學教職 員國民革命軍總司令部參事德清縣長浙 江禁煙局長南京特別市財政局局長海 省政府軍行規程編審委員會委員上海特 別市政府參事現任上海市財政局局長
教務主任兼總務副主任	余天希		江西南昌	詳教員表
訓育主任兼秘書	張鍾毓	濟川	江蘇吳江	全
事務主任	陳雄飛	容非	江蘇金山	全
文牘	朱劍芒		江蘇吳江	歷任蘇州桃塢中學教員蘇州關監督兼涉 政局文牘主任世界書局編輯
會計	童敏	迪華	浙江吳興	青年會中學畢業本校原始教員
事務員	范大經	則歐	浙江吳興	詳教員表
書記	趙公瓊		江蘇上海	全
校長室書記	原乘	翌	全	上海特別市市政府書記
校醫	江逢治		廣東南海	醫學博士
校醫	張近樞		江蘇嘉定	全
校醫	余雲岫		浙江鄞縣	全
校醫	趙啓華		河北北平	全

上海市北中學十五週紀念冊

中學部現任教員表

姓名	字	籍貫	經歷	現任職務
張鍾毓	濟川	江蘇吳江	日本東京正則學校畢業前吳江縣立高小校長震澤初中校長湖郡女學高中部教員	高中國文初中一二歷史初中一國文地理
包延輝	祖香	浙江吳興	清廬貢生曾任日本留學生監督處學務委員民權報主筆國華書局編輯	初中二三國文
趙繼永		江蘇上海	招商局公學畢業	預三國文
周光輔	友三	江蘇吳江	中大區第一次檢定初正曾任吳江屬九八校主任梅一二校主任平三校校長浙江象山屬私立果育完全小學主任	預一二國文
杜其均		浙江紹縣	香港大學文學士曾任北洋大學英文助教	高中英文西史地
余天希		江西南昌	南洋路礦土木科畢業曾任東華大學教授	初中各級英文

校醫	陳漱菴	江蘇上海	國醫
校醫	徐錦裳	江蘇吳縣	全
			上

附屬小學男女子部現任職教員表

姓名	籍貫	出身及經歷	擔任職務
范大經	浙江吳興	浦東中學畢業	預科各級英文預三算術
朱廷俊	江蘇南匯	國立北京工業專門學校畢業曾任東三省兵工廠技士	高中三角幾何初中各級理科
張中	江蘇松江	復旦大學商學士	高中簿記初中三二代數初一數學高中用器畫
陳雄飛	江蘇金山	龍門師範畢業	預一二算術預科各級史地珠算
張天百	江蘇嘉定	東亞大學政經系畢業上海特別市檢定黨義教師	全校各級黨義
江理如	安徽歙縣	復旦大學理工科畢業	高中化學
陳鳳竹	江蘇無錫	中國體操學校畢業曾任無錫美術專校教員務本女子中學教員	體育指導初中一二藥理圖畫預科音樂陶畫工藝



李 絢 文	彭 鳳 儀	孫 仁	倪 開 益	孫 銖	張 漢 雲	王 夙 鳴	李 夙 鳴	唐 乃 康
		里 美	淨 虛	寶 鈞				伯 善
浙 江 吳 興	江 蘇 金 山	江 蘇 崑 山	江 蘇 金 山	江 蘇 松 江	浙 江 平 湖	江 蘇 太 倉	江 蘇 吳 縣	浙 江 吳 興
上海南洋女子師範畢業	立小學校教員。 江蘇省立第二女子師範畢業會任金山縣	學北區公學市民公學體育教員 中華體育專門學校畢業會任上海南洋小	江蘇省立第二師範畢業會任金山縣立第 四小學校校長	本校畢業	東亞大學畢業上海檢定黨義教師現兼任 兩江女子體育教授	東亞大學高等師範科畢業會任太倉市立 第四小學校校長城西女子師範教員太倉 縣教育協會常務委員	江蘇省立第二師範畢業會任商船兩等小 學主任江蘇省立第一師範附屬小學事務 主任兼海女子師範教務主任	見
年級級任	女子部訓育員兼任女子部三四 年級級任	五年級級任	六年級級任	事務股長兼任珠算科	訓育股長兼四年級級任	教務股長兼任三年級級任	主	前 校 長

張仲華	沈錫芬	沙潔	沈禹襄	孫道	馮卓夫	童敏	李端	盧宗素
		佩珍	訂純	至誠		迪華	則吾	
江蘇太倉	浙江吳興	江蘇吳縣	江蘇吳縣	江蘇崑山	江蘇宜興	浙江吳興	江蘇崑山	浙江吳興
上海東師範畢業曾任太倉市立第二小學校校長及第五小學校校長	上海南洋女子師範中學科畢業	愛國女學中學科立羣女學英語師範科畢業	江蘇省立第一師範畢業曾任蘇州私立汪耕蔭小學校主任	上海新民中學畢業曾任上海利生公學英語教員	江蘇省立第三師範畢業曾任宜興縣立第五小學公立作人小學教員	青年會中學畢業在本校任職十年以上	崑山縣立女子師範畢業	啓明學校
二年級級任	一年級級任	科 女子部一二年級級任兼任英語	五年級國語科	英語科	舍務員兼算術史地科	算術衛生科	二級國語算術科	藝術科

祝文

江蘇無錫

上海中國女子體育學校畢業

女子部體育

# 在校學生姓氏一覽表

## 高中一年級

金士元 陳企功 陳開濟 黃文彬 藍敦霖 吳榮銓 張紹裘 沈祖暉  
 張寶瓏 高維鏞 王維義 周滋家 湯慶釗 俞瑞庭 沈耀 傅作霖

李夢龍 崔松年 呂忠銓 陸維溶 鄒瑞良 沈夢旦 包永沂 姚季寅  
 呂光煊 張麟書 龔慰曾 支錫藩 陳嘉樑 張兆熊 沈文龍 宋樹林  
 周士元 甘禮和 江漢廣 陳士琦 潘道明 韓奎齡 沈茂禾 胡克範

劉榮松 何平普 陳過 張善元

## 初中二年級

杜其在 李肇初 梅占魁 張國光 王家駿 許志魁 康際鋈 潘乃卓  
 孟庭芳 方達 陳曾蔭 吳志鴻 馬重熙 笮華山 高文善 李鈺聖  
 丁義華 宣萬華 張皆元 陸純火 曹性孚 施淦 陳允利 翁振宇

張瑞鹿 張珩 陳適 周春早 虞棗文 錢俊偉 馬芳蕓 嚴松昀  
 王天一 張福同 王運福 關經錕 王振坤

## 初中一年級

上海市北中學十五週年紀念冊

盧炳文

金鎮華

徐達興

宋銀奎

許志源

陳炳生

薄華培

鄭祖惠

夏鴻德

盧培德

朱樹本

顧天一

張鼎洪

何珩

季邦咸

殷海雲

陳志榮

朱子孝

王龍亭

沈冠羣

陸景祥

李宣德

劉嘉才

呂宗謀

鄭思鏞

李廷康

延忠烈

楊善錫

季有昆

徐聚康

童文洪

錢先啓

熊昌

張宗權

黃錫五

梅炳坤

李延年

張璞

何炳元

周維善

周維德

俞承淦

唐慶厚

王鳳岡

金保民

孟昭樓

秦福照

徐玉如

王聘梅

孫德明

張寶生

孫一中

張玉麟

楊林光

顧廷光

陳肇春

預科二年級

張大雄

高福九

楊連生

蔡忠義

胡世昌

龔潤生

竺星耀

鄒維惠

蔣能良

顧必

胡彤

陸忠善

姚企龍

徐林生

許閔儒

談學文

黎華林

張奏良

王杭

任家勤

華維言

李蔚

丁臨甫

朱世發

姚福桃

黃鶴年

預科二年級

朱金根

史官寶

陳祖沁

黃學文

周漢興

榮關昌

章成道

錢乃淦

錢乃松

張根生

方同

王錫根

林起賢

沈志高

賀賢根

孫冠傑

韋永發

徐桂林

王劍平

余慶康

徐志成

李令名

方鎮甫

鄭忠發

張寅青

毛楚惠

毛楚榮

徐芳坤

孫斌全

朱渭泉

預科一年級

高祖蔭 應啓宇

陳水樓

魯兆麟

張文傑

孫斌福

黃駕飛

談學湘

陳季立 高志忠

宋耀南

李錫洲

姚玉岡

李瑞仁

附屬小學男子部

六年級

戴郁文 楊有聲

楊振聲

周善江

聶思錄

陸星燭

張雪帆

吳慶豐

范家楫 浦根壽

忻興德

邱賢坤

殷家貴

黎松祥

劉石京

吳仲華

周根林 楊嗣芬

俞本善

丁式訓

鄭文枏

韓同福

盧炳忠

邵學林

沈克興 李敬機

李敬柱

何鈞軍

張瑱

莊平沾

蔣潤康

五年級

王叔敏 張鴻志

陳守錕

武從源

陶鍾麟

蔣豐瑞

張政宏

藍敦霈

黃維端 戴榮康

凌怡康

陶嘉祥

陸潤祥

陸本洲

趙長發

包長林

李玉麟 吳筱眉

金裕發

凌元

王浩增

浦根林

馮云發

鄭鶴書

龔士元 周成康

朱承濤

李佐丞

楊長仙

茅萃生

陳文碩

陳修甲

包昌耀 周勤文

鄧志翔

王龍鶴

張善先

欽湘寶

吳志剛

朱志剛

郭起明 何國樑

李瑞順

孫家福

孫家祿

劉祖沂

蔡增祥

林逸民

過祖根 凌徵銓

楊文治

謝榮向

王裕森

王定一

趙順生

方國華

四年級

桂智元	蔡秉樵	李象給	沈立甫	林浙民	沈學明	韓湧根	劉和平
陳志成	曹德民	曹蔭湛	曹蔭堂	許潤春	朱錦惠	岳澗生	宋承智
李光興	黃仁斌	周玉釗	王鰲隆	歸嶺榮	潘劍泉	馮錫祜	吳克勤
郭本昌	焦忠英	張亦高	邵炳權	陸永培	張逸羣	王志德	杭芝永
郁志盤	陳容端	劉寶怡	周錦章	周錦祥	張顯聰	唐桂生	李蓮芳
鄭利邦	高榮根	曾學禮	陳德民	汪德基	范根生	鄔雪鈴	應家齊
葉慶福	沈志富	沈嘉治	張連生	宋漢章	顧星元	陳義治	楊金榮
何孝炫	盛文樑	陳立	詹憲章	韓玉書	陳瑞龍	譚玉林	陳敏南
沈禮康	陳鼎鑫	陳鏡清	凌彙康	孔星南	陳家煜	韓善言	楊曾餘
張德華	陸能訓	陳德生	王志山				
三年級							
李之紱	王福元	程培德	蔡培榮	虞國楨	朱福昌	王連貴	陳耀祖
孫伯榮	陸瑞元	阮祖蔭	丁迺鼎	陶金水	葉志清	藍敦霞	杜家棟
王云生	李德寬	陸月生	曹正榮	徐昌洪	陳榮昌	潘仲英	毛節衡
王禮增	馬金祥	毛宏熙	童炳耀	王天鐘	劉昌奎	華松庭	黃舜
陳振寰	陳榮生	張榮星	張炳榮	潘光裕	華玉田	陳隆道	黃俊康

一二年級

趙家寶	袁貞驊	施才生	程連生	袁永蕃	陳瑞華	我長發	張九思
沈來發	金阜民	孫玉春	夏國文	夏蔚文	何孝熙	倪吉泉	成石舟
沈旦	鄔榮昆	周福生	王景祥	陳壽昌	黃作義	錢端生	楊根大
何鈞煒	張志良	尹少卿	張夏生	王功權	鄔榮明	劉瑞九	黃家發
韓善登	陳新盤	樂秀庭	徐定龍	沈守文	沈守成	顧松侯	張伯星
胡維賢	許邦傑	李賢法	孫榮祥	陳福申	胡冀一	楊靜儀	
羅綏梓	陳福根	徐振廷	徐根廷	馬鴻禧	蔡其祥	馬金根	范欽坤
尤家燧	陳景夫	陳榮椿	陳守恒	丁根生	葉時清	胡志成	徐厚生
鄭沙元	黃國權	王雲根	周仁福	畢忠仁	畢忠義	孟憲德	陳宗勳
朱仁甫	周文寰	洪林法	張榮根	謝楚材	邵順生	張后定	韓榮德
潘光標	任文治	魏財根	張成義	吳全林	張鏡會	馬孝瀛	薛招武
曹升旗	朱家傳	方國棟	葉連生	汪德餘	袁永楸	車善賡	朱梅龍
董晉耀	蔣同琥	陳冠軍	康際錦	袁永華	曹玉林	李佩霖	盛文煒
何祖根	吳承沐	金勤裕	陳富民	許鎬生	何國富	王仲頌	吳瑞雲
蔡其祥	謝兆虹	郭九龍	章志清	劉其振	劉其興	顧福麟	陳祝南
李文仁	黃家福	陶和興	劉長源	林浙康	王其焯	王其芳	謝明霞

上海市北中學十五週紀念冊



王志良  
錢百慧

一年級

蘇耀和	姚金生	沈立熊	錢根宗	曹勤成	馬仁伙	孫伯齡	曹德馨
陶錦麟	劉起麟	沈炳生	沈鑫榮	陶嘉貽	萬啓林	沈彭慶	宋承義
羅繼良	董根善	倪原生	陳嘉庚	顧承高	曹慶裕	樓年章	魏啓禮
徐振廷	徐根廷	鄧惟寅	黃金生	李光裕	潘梅孫	于家祺	陳宗勤
王煥增	周明華	沈鴻昌	王壽祺	朱賢富	沈宗法	潘鶴如	沈瑞齡
劉景錡	張錫榮	陳隆德	潘福林	周勤業	汪德芳	呂卿	董春耀
包松山	楊德民	沈炎康	凌變祥	何金富	張志超	高奎德	王唐僧
范根生	胡思亮	吳杏奎	薛紹良	樂嘉年	鄭天培	房培根	王家全
劉長海	郭九鳳	王筱康	倪植之	蘇興時	吳垂典	金慶同	金慶熙
楊兆曾							

附屬小學女子部

六年級

宋鳳珍	費毓娟	楊明珠	馬珠鳳	殷金枝	邵惠珍	謝忻如	楊照文
顧秋蘋	陳鎔範	袁貞美	施金寶	丁佩琴	金麗貞	吳弟弟	吳鳳寶
楊家蘊	譚少英	陳菊英	吳運妹	凌彬倩	顧永和	陳德珍	孫慧珠

五年級

查懿德

鄭如蘭

陳秀英

殷婷寶

諸家慶

張金娥

徐寶弟

曹秀翠

周雅珍

陳祖綸

俞俊美

陳學璇

謝樂文

王秀英

申素珍

沈克嫻

周瑞仙

許榮貞

四年級

張婉珍

奚佑良

孫玉梅

張慶欣

李月娥

鍾德貞

陳愛棟

沈雅珍

沙憲英

謝炳華

俞俊秀

胡表珍

文得寶

潘巧仙

謝和平

吳巧珍

張若男

郁正弟

金榮貞

胡仙弟

徐寶卿

魏麗珍

陳賢荷

黃桂英

謝芳先

朱鳳采

王惠芬

許二媛

三年級

馮粹珍

周淑芳

胡表貞

沈愛蓮

吳翠珍

馬玲鳳

周瑜珍

富麗芳

沈鳳齡

周玉珍

才秀麗

張惠文

施金雲

謝偉英

嚴蕊瑛

楊雲珠

章慧芳

蔣同珍

田彩珍

張婉珍

蔡菊貞

何秀英

陶嵐影

何明玉

顧雪琴

王韻梅

譚德寶

楊受金

王根弟

夏素娥

姚秀英

孟憲英

費素貞

關玉興

金繡章

張燁宜

馮絹珍

華慧沅

鄧領弟

張鴻雪

何淑英

陳華英

王容玉

上海市北中學十五週紀念冊

王菊玉

潘圓桂

馮絹寶

周振絹

周振忻

沈成和

鄔秀英

勞杏梅

張敏寶

權慧慈

張菊仙

項鳳美

龔妙蓮

吳春鳳

徐秀卿

蔡秀貞

殷金楠

張鈴鈺

吳金娣

陳秀英

羅麗蓮

穆桂寶

房子年

張慶倫

王蕙英

楊雲珍

談林弟

一年級

曹蔭玫

阮文英

許監鳳

朱翠娥

樓瑞芳

盧翠娥

高崇權

沙寶英

史福寶

史素貞

楊蕊娟

沈延齡

方雲南

施金發

劉學文

夏愛蓮

張銀蟾

楊銀秀

凌雪紅

朱菊英

高奎賢

王順弟

張瑞芳

顧韻芳

任菊芬

曹佑鳳

龔味貞

鄭清娥

楊貴珍

沈炎炎

萬鳳華

穆菊寶

陳梅青

譚琴林

羅巧娟

陸玉英

金珍兒

汪大寶

胡玉秀

### 畢業生姓名一覽

#### 初中畢業生

第二屆

十五年夏

姚雪唐

李菊生

陸保經

金善鑽

姚伯榕

陸麗生

金寶善

張大椿

莊強士

王富根

第四屆

十六年夏

蔣國璋 吳榮堃 王善寶 孫昭寶 王洪烈 吳昌耀 周文淵 溫綺  
蕭學望 甘禮鵬 王邦椿 張寶瑚 江漢永

第五屆 十七年夏

李菊如 馮福慶 劉志揚 陳祖洸 李培皋 張德明

潘朝宗 曹德裕 陸興祥 張寶璣 余裕年 蔡秉坎

何廷燦 孫尙恕 張大梓 王竹慶 徐榮林

第六屆 十八年夏

藍敦霖 任家誠 金士元 汪松亭 張寶瓏 潘維源

方開 吳榮銓 龔源根 沈祖暉 許寶鏊 崔功溥

張紹裘 楊潔身 沈耀

高小畢業生

第十四屆 十五年夏

高松齡 陳嘉甯 賈根富 張炳泉 金立勳 藍敦霖 謝臨深 葛致身

石安吉 顧榮生 馬崇錚 常逢吉 鄭昌基 汪敬孝 莊德仁 孫靄英

駱承明 邱淡如 秦蘊芬 王叔亥 秦瑞芬 吳淑蓮 楊家秀

第十五屆 十五年冬

張鵬鳴

季炳生

沈文犀

孫遠猷

朱自強

王關棋

任家誠

陳文慶

陳慶鶴

沈志承

楊潔身

沈鼎銘

丁光訓

李允才

陳毓宗

潘懷臣

王萃媛

沈皋慶

許信耿

蔣方良

許鎮安

龔源根

陳志剛

王敬倫

諸懋坤

白如讓

施榮海

張紹疇

余鳳年

沈金英

孫乃敏

袁品梅

陸耐貞

葉翠玉

李淑和

陸靜芬

孫菊秀

第十六屆

十六年夏

朱德隆

朱永鈞

周士元

陶秉燦

李敬樑

葛湘濤

何漢章

凌保康

劉業宏

陳志泰

王淑如

黃穎嫻

榮秀卿

沈莘紅

第十七屆

十六年冬

費國靈

李敦哉

黃德華

陳嘉樑

包永沂

陸本潤

陳祖泳

凌秋惠

朱松年

馮金辛

胡玉汝

沈嘉英

許仁德

支錫藩

王之滋

毛楚恩

王兆基

李景雲

賈慧吾

周珠鳳

殷鳳寶

周眉雲

第十八屆

十七年夏

方含章

過順富

王成經

徐智綏

朱承瑜

李鈺聖

曹達

沈志鐵

郁輔臣

張福同

俞民譽

金嗣駟

李禾章

王申生

邵孝馨

張慶修

吳淑英

朱靜貞

楊琛

張正秋

王瑞美

金蘊貞

第十九屆

十七年冬

余沾心 許石麟 虞棗文 張皆元 施淦 聶思銓 吳志鴻 沈冠羣  
 杭弼臣 董關寶 楊念杰 黃堯 邵俊康 楊漢賢 盧炳文 秦福照  
 舒瑞祥 夏鴻德 陸頌美 鄭壽貞 宋欣如 季玉珍 邵鏡湖 陳梅英  
 翁霞倩

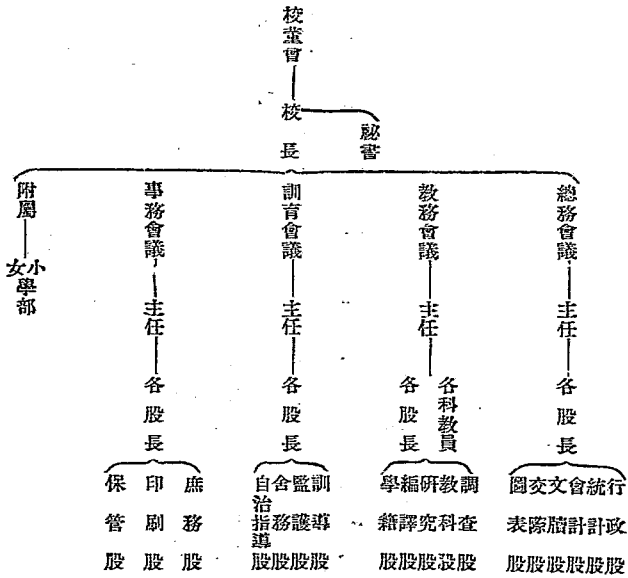
第二十屆 十八年夏

許文麟 楊善錫 馬欽生 黃元愷 董榮悌 劉嘉才 孫德明 張璞  
 韓克仁 董純紹 張承坤 馬彩鳳 盛文球 殷秀寶

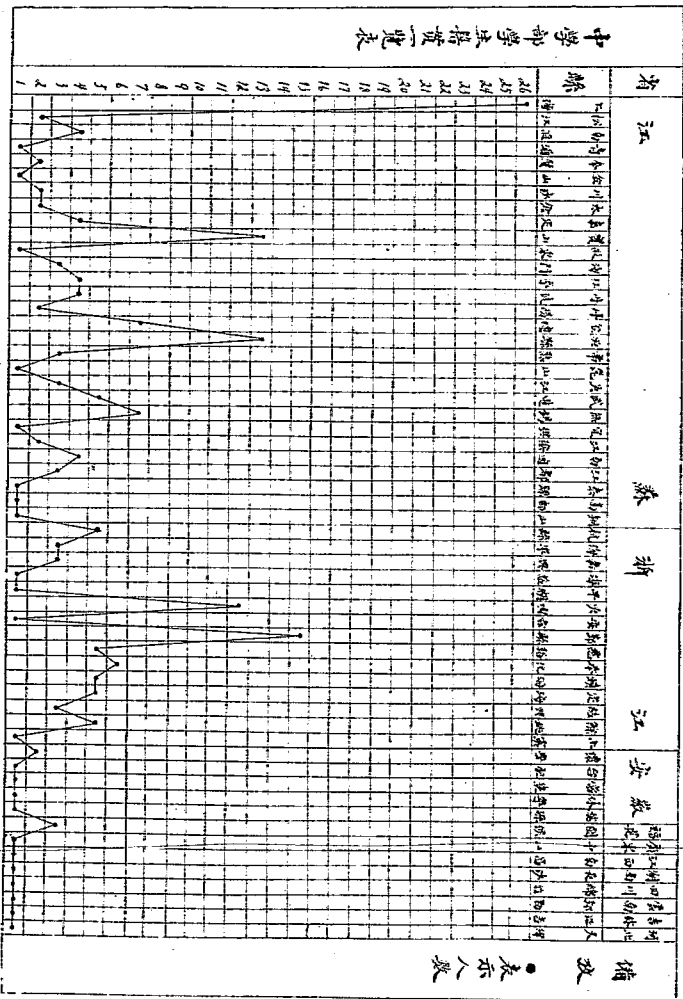
第二十一屆 十八年冬

汪瑞生 金鎮華 劉祖澤 柴芝番 邱人漢 季有昆 王龍亭 陳志榮  
 童文洪 王兆塘 胡嘉倫 畢慶杭 賈松富 傅順賚 徐宗孺 朱子孝  
 殷泉寶 陶佩和 陳銓範 黃淑貞 曹梅仙 程憶慈 胡永年 陳才雲  
 蔣淑珍 陳金林

# 本校組織系統圖



續政 ● 表示人數

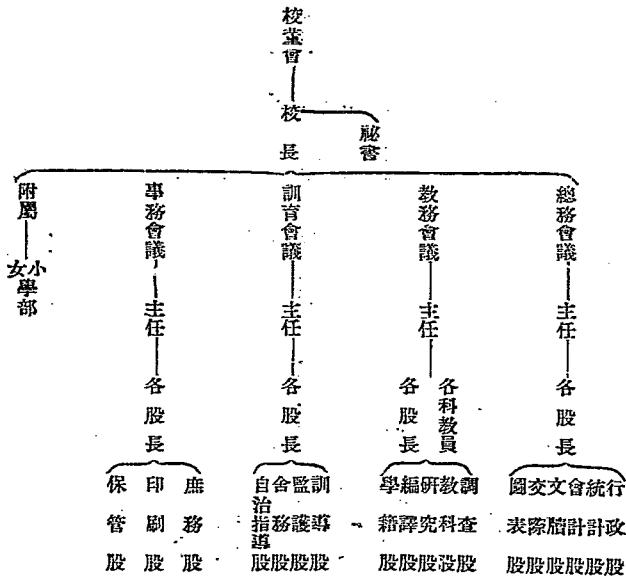


中學部學生籍貫一覽表

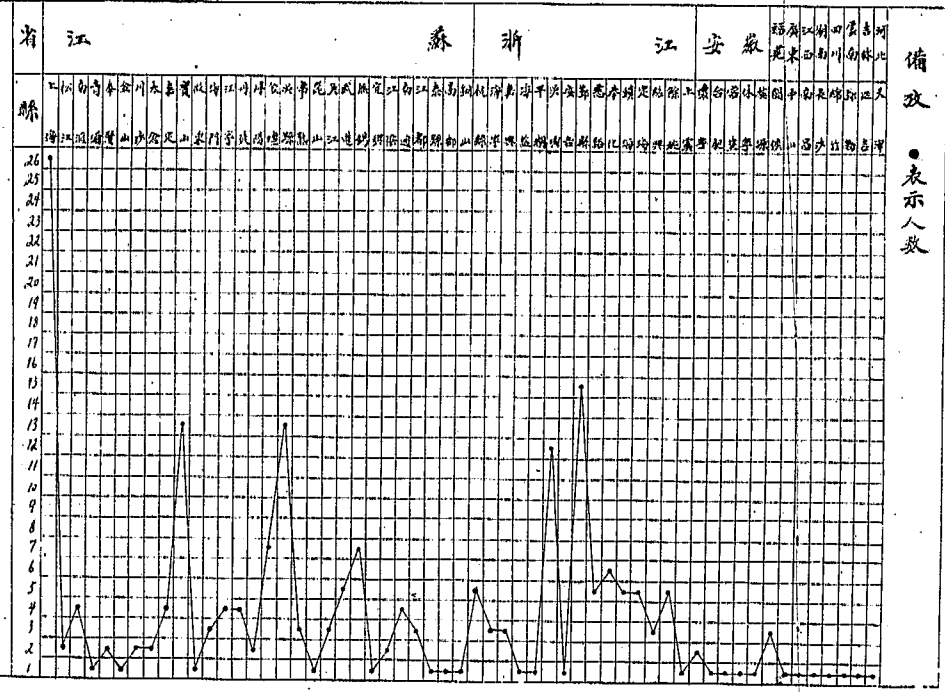


# 本校組織系統圖

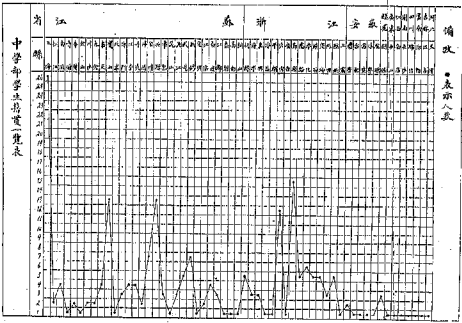
上海市北中學十五週紀念冊



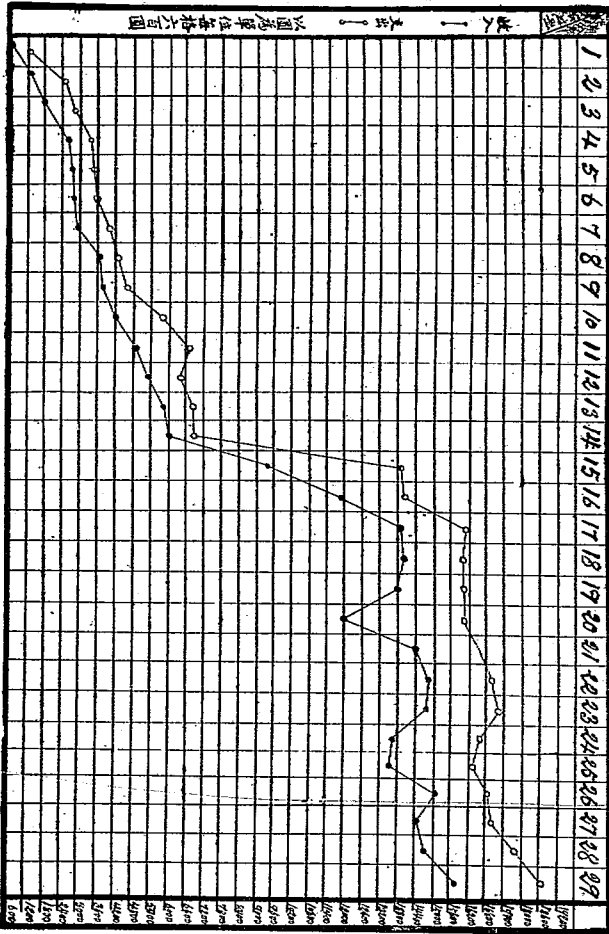
中學部學生借貫一覽表



備 注  
● 表示人數



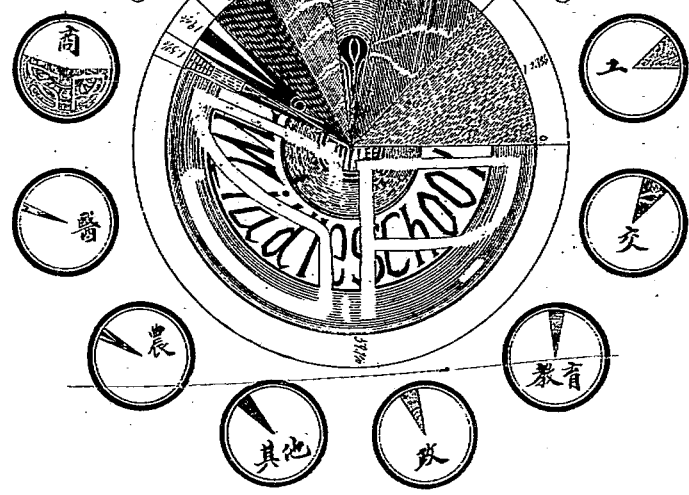
上海市北中學歷屆經費比較表



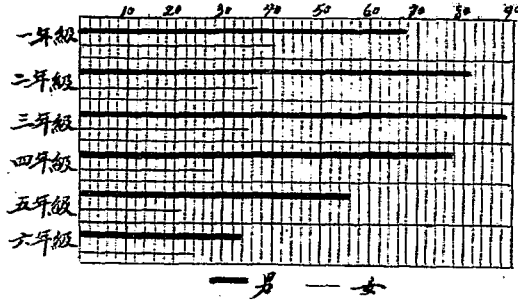
第一圖 北中學歷屆經費比較表

中學部學生家屬職業比較表

初中三年級學生李龍興 1930



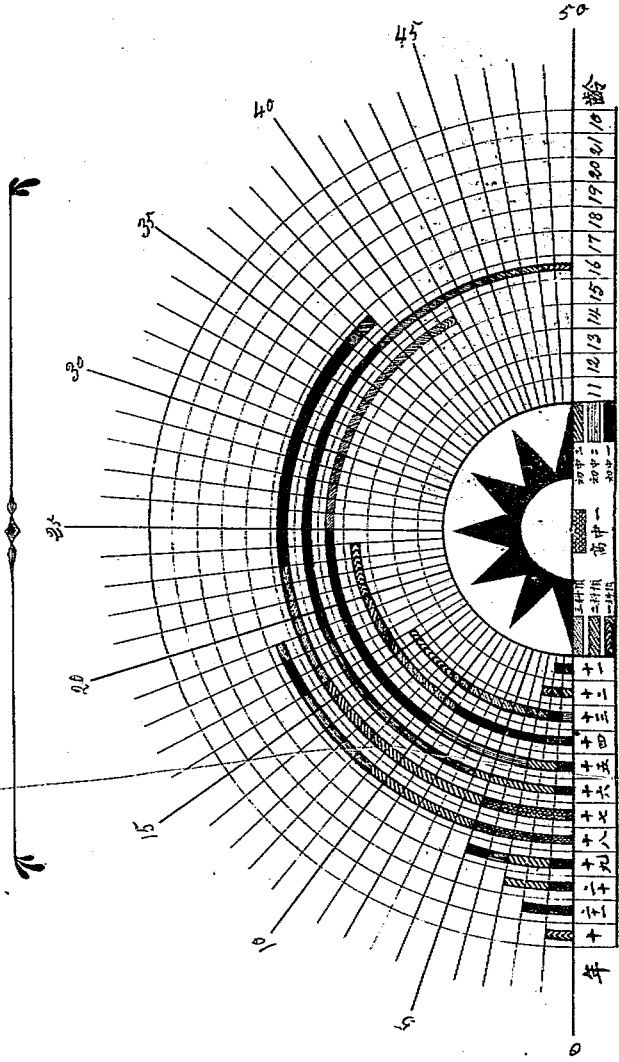
### 附屬小學各級兒童統計表



### 附屬小學兒童年齡一覽表

年級	六	七	八	九	十	一	二	三	四	五	六	
男	一	3	19	25	10	6	5	2				
	二		8	23	20	11	7	7	5			
	三			7	18	37	6	15	2	4		
	四				4	6	20	13	17	10	5	
	五						3	25	8	13	6	1
	六							5	5	14	6	3
女	一	2	11	12	4	5	3	2	1			
	二			2	17	10	3	3	1	1		
	三				5	8	5	7	9	1		
	四					2	3	11	5	4	3	
	五							9	5	6	1	
	六							2	2	6	9	5

上海市北中學學生年齡統計比較表



附屬小學麻屆畢業生統計表

屆別	人數		5	10	15	20	25	30
	男	女						
一	六年	下						
二	七年	下						
三	八年	下						
四	九年	下						
五	十年	下						
六	十一年	上						
七	十一年	下						
八	十二年	上						
九	十二年	下						
一〇	十三年	上						
一一	十三年	下						
一二	十四年	上						
一三	十四年	下						
一四	十五年	上						
一五	十五年	下						
一六	十六年	上						
一七	十六年	下						
一八	十七年	上						
一九	十七年	下						
二〇	十八年	上						
二一	十八年	下						

男 — 女 —



附屬小學歷年兒童統計表

年度	人數		50	100	150	200	250	300	350	400
	上	下								
四年	下	—								
五年	上	—								
	下	—								
六年	上	—								
	下	—								
七年	上	—								
	下	—								
八年	上	—								
	下	—								
九年	上	—								
	下	—								
十年	上	—								
	下	—								
十一年	上	—								
	下	—								
十二年	上	—								
	下	—								
十三年	上	—								
	下	—								
十四年	上	—								
	下	—								
十五年	上	—								
	下	—								
十六年	上	—								
	下	—								
十七年	上	—								
	下	—								
十八年	上	—								
	下	—								
十九年	上	—								
	下	—								

男 — 女 —

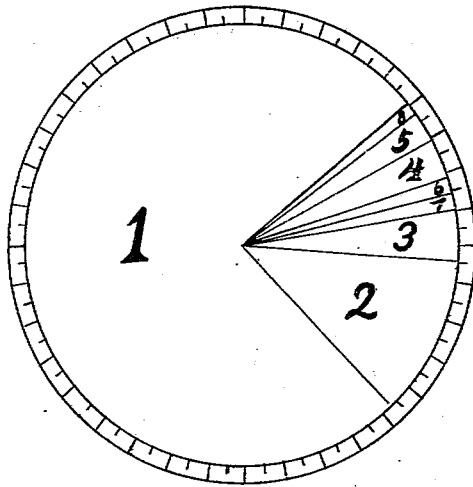
附屬小學課程支配時間表

時間	身心訓練	黨義	國語	讀法	書法	算術	常識		美術	藝術	工作	音樂	遊藝	體育	英語	合計
							社會	自然								
上	90	30	360	360	180	300	300	180	180	150	150	1290			1290	
下	90	30	360	360	180	300	300	180	180	150	150	1290			1290	
上	90	30	360	360	180	300	300	180	180	150	150	1290			1290	
下	90	30	360	360	180	300	300	180	180	150	150	1290			1290	
上	90	60	240	90	60	180	240	60	90	120	90	1470	60		1470	
下	90	60	240	90	60	180	240	60	90	120	90	1470	60		1470	
上	90	60	240	90	60	180	240	60	90	120	90	1470	60		1470	
下	90	60	240	90	60	180	240	60	90	120	90	1470	60		1470	
上	90	60	240	90	60	180	240	60	90	120	90	1470	60		1470	
下	90	60	240	90	60	180	240	60	90	120	90	1470	60		1470	
上	90	60	240	90	60	180	240	60	90	120	90	1470	60		1470	
下	90	60	240	90	60	180	240	60	90	120	90	1470	60		1470	

附註

1. 算術每級舉行一次
2. 珠算每級內可加算
3. 女子部高級社會時間內加社會家事
5. 每週舉行一次

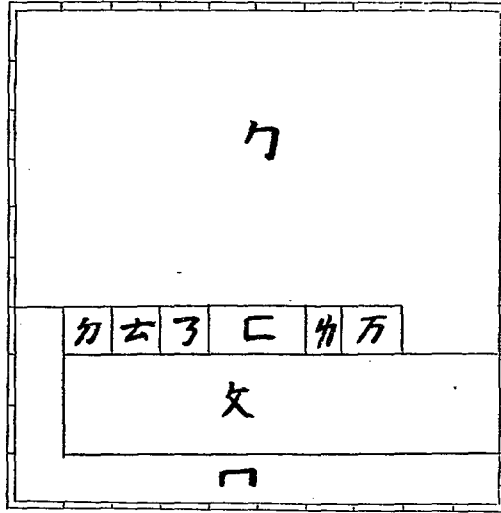
# 附屬小學兒童籍貫比較圖



## 附 註

- |      |      |
|------|------|
| 1 江蘇 | 5 湖北 |
| 2 浙江 | 6 江西 |
| 3 河南 | 7 廣東 |
| 4 河北 | 8 安徽 |

# 附屬小學兒童保護人職業百分比比較



## 說明

商	62%	學	1%
工	18%	軍	1%
交通	13%	法	1%
政	2%	著作	0.8%
其他	1.2%		

## 本校組織大綱

### 第一章 校長主任

- (一) 校長總理本校一切對內對外事務
- (二) 本校對內一切事務分(1)總務(2)校務(3)訓育(4)事務四處處理之每處設主任由校長聘任之

### 第二章 校務會議

- (三) 校長得召集校務會議以校長各科主任及教員職員組織之校長爲主席得議決左列各事
  - (甲) 學科之增損與廢止
  - (乙) 各種規則
  - (丙) 學生退學或休學
  - (丁) 始業休業及試驗日期之規定
  - (戊) 推舉各股股長
  - (己) 推舉臨時委員會委員
  - (庚) 關於校內其他重要事件

### 第三章 總務處總務會議

- (四) 總務處爲本校總務之總機關以總務主任副主任總務處內各股長組織之
  - (五) 總務主任執行本處一切事宜副主任及各股股長輔助之
  - (六) 總務處暫設以下各股
    - (甲) 行政股
    - (乙) 統計股
    - (丙) 會計股
    - (丁) 文牘股
    - (戊) 交際股
    - (己) 圖表股
- 每股設股長一人除行政股股長由總務主任自兼外其餘各股長由校務會議推舉之

- (七) 各股事繁時得由校長延聘助理員

(八)校長經總務主任之副署得定期召集總務會議以校長總務主任副主任各股長組織之校長爲主席如校長缺席時得由校長委託總務主任爲主席如總務主任缺席時得由總務副主任代理之

#### 第四章 教務處教務會議

(九)教務處爲本校教務之總機關以教務主任教務處內各股股長及各科教員組織之

(十)教務主任執行本處一切事宜各股股長各科教員輔助之

(十一)教務處暫設以下各股 (甲)教科股 (乙)研究股 (丙)調查股 (丁)編譯股 (戊)學籍股 每股設股長一人除教科股股長由教務主任自兼外其餘各股股長由教務會議公舉之任期半年但得連任

(十二)各股事繁時得由校長延聘專員爲股長或延聘助理員

(十三)校長經教務主任之副署得定期召集教務會議以校長各股股長及各專科教員組織之由校長主席如校長缺席時得委託教務主任爲主席

(十四)經教員五人以上之提議教務主任得請校長召集教務會議

(十五)教務會議得議決左列各事惟須報告校長核定 (甲)學科教授之方針 (乙)課程之增減與支配 (丙)學生之畢業升級留級或降級 (丁)其他關於教務上之事件

#### 第五章 訓育處訓育會議

(十六)訓育處研究處理全校訓練管理養護等事宜以訓育主任及本處內各股股長各股委員組織

之

(十七)訓育主任執行本處一切事宜各股股長各股委員輔助之

(十八)訓育處暫設以下各股(甲)訓導股(乙)監護股(丙)舍務股(丁)自治指導股 每股設股長

一人除訓導股由訓育主任自兼外其餘各股股長由訓育會議中公舉之

(十九)校長經訓育主任之副署得召集訓育會議以校長訓育主任各股股長及各股委員組織之中

校長委託訓育主任爲主席議決本處一切進行事宜惟須報告校長核定之

#### 第六章 事務處事務會議

(二十)事務處爲本校事務之總機關以事務主任及事務處各股股長組織之

(廿一)事務主任執行本處一切事宜各股股長輔助之

(廿二)事務處暫設以下各股(甲)庶務股(乙)保管股(丙)印刷股(丁)衛生股 每股設

股長一人由校長延聘之得聘一人掌數股或一股中增聘事務員

(廿三)校長經事務主任之署副得定期召集事務會議以校長事務主任各股股長及事務員組織之

由校長委託事務主任爲主席得議決左列各事惟須報告校長核定之(甲)審查各事務機關

之規程及成績(乙)規劃本校一切事務上之設施

#### 第七章 附則

(廿四)本大綱得由校務會議修改之

(廿五)本校職員服務條例及各種會議細則另定之

### 本校新訂教職員服務條例細則

- (一)校長之任務(1)總理全校各項事務(2)召集校務會議而爲其主席(3)經各處主任之副署召集總務會議教務會議訓育會議與事務會議並得委托各主任爲各處會議主席(4)公布校務會議所議決之各項章程及辦法(5)辭聘教職員及進退學生(6)核准學生之畢業升級與否(7)核定學年預算決算(8)簽發關於全校之各項公函及布告(9)核定始業休業及試驗日期(10)宣佈學生之犯大過或記大功者(11)與校董會接洽事件(12)核准課程之增減與支配(13)配定教員之擔任學級及其教科(14)核定學科教授及訓練學生之方針(15)全校各級應用圖書及教材之審定(16)核定教務會議訓育會議事務會議議決之事件如有不同意者得交回覆議(17)其他臨時發生之重要事件

- (二)祕書之任務(1)辦理文牘機要事務(2)管理印信及重要文件(3)關於文件公布事項(4)辦理校長委托事件

- (三)總務主任之任務(1)關於全校一切行政事宜(2)得請校長召集總務會議(3)開總務會議時得由校長委托爲主席惟須將議決案報告校長核定(4)協助校長編制預算決算(5)關於經濟出納之統計及支配(6)監督會計(7)關於對外一切交際事宜(8)保管財政上一切重要簿據及捐款收據等件(甲)行政股股長之任務(1)協助全校行政事宜(2)擬議校務進行之方法(乙)統計股股長之任務(1)調製一切統計(丙)文牘股股長之任務(1)負文件起稿之責(2)各種來往函件保管及整理(3)紀錄開會時之言論(丁)會計股股長之任



務(1)經管銀錢出入(2)掌理會計上之各種表簿(3)消耗品日用品之支給(4)各項付款除通常款項外均憑總務主任簽字後方可照支(5)每月終報告賬略於總務主任轉交校長核准(6)每學期收入學費等項均須隨時交銀行收存取回銀行收據備考(7)非得校長或總務主任許可不得預支薪水或借款於職教員(戊)交際股股長之任務(1)關於對外一切交際事宜(2)圖表股股長之任務(1)繪製一切圖表

(四)教務主任之任務(1)執行關於教務上一切事宜(2)得請校長召集教務會議由校長委托爲主席惟須將議決案報告校長核定(3)全校學級之支配(4)公布全校各級課程表(5)採取教授方針應用書籍而報告於校長(6)簽發關於教務上對內之文告(7)調製生徒之成績報告及表冊(8)辦理學生畢業升級留級及降級等事(9)參觀人及學務人員之接待(10)編製各級教授成績報告(11)關於左列表冊之整理保管(A)教案表(B)各級學生課業考勤表(C)學籍簿(D)學校日記(12)考驗新生插班生(甲)教科股股長之任務(1)編製各級課程(2)選擇應用書籍(3)擬議各科教授之方針(乙)研究股股長之任務(1)關於各科教學方法之研究(丙)調查股股長之任務(1)關於他校教學方面之調查(丁)編譯股股長之任務(1)編制本校出版物(2)學生出版物之指導(戊)學籍股股長之任務(1)編製學生學籍表(2)調查在校學生家况及住址之遷移(3)補助校友會調查畢業生離校後之狀況

(五)訓育主任之任務(1)執行本處一切行政事宜(2)得請校長召集訓育會議(3)訓育會議時

- 得由校長委託爲主席惟須將議決案報告校長核定(4)關於紀念週及臨時訓話之演講(5)整理全校風紀(6)調製學生之操行成績報告及表冊(7)處理關於勸懲學生之事項(8)簽發關於訓育上對內之文告(甲)訓導股股長之任務(1)訓導學生之性行協同各訓導團積極進行(2)宣布學生通常之功過(3)處理學生訴告事項(4)指派各室室長(5)學生請假與銷假(乙)監護股股長之任務(1)課餘之監護(2)維持秩序(3)星期假日監護未回家之寄宿生(4)監護寄宿生晚間溫課(丙)舍務股股長之任務(1)訓管寄宿生之性情行爲(2)養護寄宿生之身體(3)稽查起身就寢之規定時刻實行與否(4)寄宿生之逐日點名(5)注意全舍衛生風紀娛樂等事宜(丁)自治指導股股長之任務(1)指導學生自治事業(2)督責自治各機關服務進行

- (六)事務主任之任務(1)得請校長召集事務會議(2)開事務會議時得由校長委託爲主席惟須將議決案件報告校長核定(3)關於事務上簿冊之調製及保管(4)料理新生入學事宜(5)關於校舍器具之建築及修理(6)關於揭示地點之布置(7)關於事務範圍內之一切事務(8)關於下列簿冊之保管(A)圖書登記簿(B)藥品表(C)檢查身體統計表(D)存儲物品統計表(E)捐贈品登記簿(甲)庶務股股長之任務(1)校中各項書籍消耗品及日用品之購買(2)校舍校具之修理及購置(3)役校之進退及管理(4)照料膳堂一切事務(5)調查廚房飯菜是否清潔並隨時監察一切飲料(6)電燈之保管(7)掌管各室鑰匙(8)料理各項雜務(乙)保管股股長之任務(1)學校及學生公共用品以及圖書儀器之保管及整理(

丙) 衛生股股長之任務(1)整理清潔事項(2)每週督察校役大掃除一次(3)會同體育股股長指導學生之衛生事宜(丁)印刷股股長之任務(1)繕寫一切文件(2)印刷各項講義

(3)保管關於本股一切用具材料文件及講義

(七)各科教員之任務(1)凡關於該科課程及教授法應隨時研究改良方法(2)對於該科教授方針得隨時向教務主任提出意見(3)調查對於該科教授上應注意之事以圖進行(4)籌劃該科應用之圖書標本及教具

上海市北中學十五週紀念册

## 本校章程摘要

- 一 本校中學部在閘北永興路附屬小學男子部暨女子部在北車站慶祥里
- 二 本校中學部設高級中學初級中學各三年畢業更酌量地方情形附設預科造就程度不及插入初級中學之學生
- 三 高級中學採混合制畢業後得直接升入大學各科或從事相當職業
- 四 本校於每年春秋兩季始業前招男女新生及插班生一次
- 五 新生入學資格如下（甲）初級中學畢業可考高級中學（乙）高級小學畢業可考初級中學（丙）初級小學修業三年可考預科（丁）如合下列條件之一者得免試入學按照程度插班（一）各縣教育局保送者（二）領有曾經市教育局立案學校之畢業證書者（三）有轉學證書或成績報告單經本校認為合格者
- 六 每學期學費高級中學三十五元初級中學二十五元預科十六元
- 七 考查學業成績除平時酌記積分外並舉行下列二種試驗（一）臨時試驗約一月一次（二）學期試驗每學期結束時行之
- 八 操行成績平日由訓育主任考查學期之末再開審查會議決定之
- 九 學業操行成績每學期終報告學生家長一次
- 十 凡畢業於高級中學品學兼優有志升學者得由本校保送各大學肄業其無力升學者本校校董

會當爲酌量介紹相當職業

十一 外埠寄宿生非家長來函經訓育主任准許者不得寄宿校外

十二 本校爲培植貧寒子弟起見特設義務生名額十名由捐款一千元以上或年捐四百元以上者

校董介紹並經校長特許者

十三 本校附屬小學編制採用最新學制組織完全小學分爲高初兩級六年畢業

十四 初級小學七歲至十二歲高級小學十一歲至十五歲如有幼年聰穎及年長失學者得伸縮其

年限

十五 高級小學學費十四元初級小學學費八元至十一元

十六 凡在高級小學畢業願升入中學部肄業者第一學年得減納學費三分之一以示優待

十七 凡品行端正體格健全經本校試驗合格者均得入學

十八 凡學生非有特別事故由家長函請校長許可者均不得中途退學

十九 考查學業成績除平時酌定分數外并舉行學期試驗與學年試驗

二十 每學期以各科考積分平均即得學期成績以歷年分數平均即得畢業成績

廿一 高級小學學生在校修滿規定學分並考查成績及格者得給予畢業證書

各項規約

集會規約

——根據民權初步——  
——發揮自治精神——

(一) 學生們當認定集會的時間是一定的，所以一聞鈴聲就馬上要放下一切前去參加。

(二) 中山紀念廳即照南堂，是集會的場所，所以學生們一入裏面，就應表示靜肅；對於行禮更要鄭重。

(三) 讀總理遺囑，原為引起我們革命的情操，靜默的用意，原為促進我們的反省，所以我們對他，要至誠至敬。

(四) 開會的主席，大家應服從他的指揮。

(五) 會場中的發言，是各個人應得權利，可是要照先後的次序。

(六) 對於一切的表決，應服從大多數的意見，少數的犧牲是當然的。

(七) 學生們當認定在開會的時候，擅自退席的行動，很足妨礙團體的秩序，所以應一致避掉他。

(八) 在開會散會的時候，應起立致敬，魚貫而出，爭先恐後，是妨礙秩序的，所以應一律避掉他。

(九) 以上這些規約，人人有遵守的義務，倘有故意破壞者，應受相當的懲戒。

請假規約

——人生有限——  
——寸陰當惜——

(一) 學生們當計算一年中真正讀書的日子，不過五分之三，所以非有特別事故，或重要事情，決不可隨便請假。

(二) 學生們一入學校，學校的辦事人當然對學生負有相當的責任，所以學生們請假出校或回校，總要依照請假的一定手續。

(1) 去訓育處填寫請假單。

(2) 隨帶名簽於出校時交給門房。

(3) 銷假時，帶還名簽及請假單，向訓育處銷假。

(4) 本埠的寄宿生，在星期六下午完了課以後，(或其他例假前一天完課後)可以請假回家，但星期日(或其他例假日)下午六時前，須回校銷假的。

(5) 外埠的寄宿生，星期日或其他例假日上午八時後可以請假，當日下午六時前須回校銷假。

(6) 家長或保證人特約管理的學生，就是例假日也不能請假。

(7) 本埠或外埠寄宿生沒有家長或保證人的告假信，在上課日期雖課後也不能請假。

(三) 做事貴重心地光明，爲了不願請假，私行出校。實在於公於私，兩有不便，所以學生們寧可爲公犧牲，不可自身作僞。

(四) 以上這些規約，人人有遵守的義務，倘有故意破壞者，應受相當的懲戒。

#### 療養室規約

——養病足以療病——  
——衛生可得長生——

(一) 學生們當認定病的來源，決不是一朝一夕的，所以學生們療病，不要急切，一星期後，



病勢如果加重，還是到醫院去妥當。

(二) 醫師的經驗比我們豐富，所以學生們在疾病的時候，一切應聽他們指導，他就要住醫院，你們便應當到醫院裏去，如果你們家長自願領回調養，也可以的。

(三) 不良的閒食是疾病的媒介，所以學生們在療病的時候，最好要節制食慾，替自己本身打算。

(四) 療養室是病人住的地方，所以要靜些，他人不可亂入亂出，以致妨害人家。

(五) 室內的公物是要共同保護的。

(六) 以上這些規約，人人有遵守的義務，倘有破壞者，應受相當的懲戒。

#### 閱報室規約

——增進智識——  
——明悉世情——

(一) 報章是公有的，學生們爲利己利人起見，應一致保護他。

(二) 我看過以後，人家也來看的，所以最好要加以整理，同時不可攜出室外及剪歸己有。

(三) 靜心看報，容易了解，所以不可高聲朗誦。

(四) 以上這些規約，人人有遵守的義務，倘有故意破壞者，應受相當的懲戒。

#### 教室規約

——學而不思則罔——  
——思而不學則殆——

(一) 學生們當知道一點鐘的上課，實際不到五十分，所以對於這寶貴的時間，當然要勵行上課及退課。

(二) 學生們當認定團體的生活，是要遵守秩序的，同時認定號次就坐，是可以節省點名的時

間：所以我們上課，應該照編定的號次就坐。

(三) 學生們當相信心不能二用，所以在同一時間內，不可分心看別種書籍。

(四) 學生們當知道學習，要保持靜肅的態度，所以在上課的時間內，不可隨便和人談話，以致對己對人兩有妨礙。

(五) 學生們當認定一切的功課，是要循序漸進的，一有間斷，先後便不連貫，所以非有特別事故，決不可缺席。

(六) 學生們當認定教師，可以做我們的指導，所以學生在懷疑時候，就要起立致問，在上課及退課的時候，就要表示相當的敬禮。

(七) 學生們當認定環境的良否，和我們的學業品性，關係極大，所以我們對於自己，不可做些亂吐涕唾亂擲物屑，和亂塗黑板的事情。

(八) 級長是我們一室的代表，所以要相當信任他，教室值週生是為練習服公的精神，所以要希望相當的負責。

(九) 以上這些規約，人人有遵守的義務，倘有故意破壞者，應受相當的懲戒。

#### 寢室規約

——我們要知道安睡是健身的至寶——  
——我們要知道妄想是萬惡的根源——

(一) 我們青年應該看重「朝氣」，所以應該早起。

(二) 我們認定休息有一定的時刻，所以應該按時而睡。

(三) 我們認定適度的談笑，可以調和自修時用腦的過度；但在息燈後，我們決不可再有妨礙

人家睡覺的舉動。

(四) 高聲大叫和亂跑亂打的舉動，我們認定他是有妨礙團體秩序的；所以要大家自覺。

(五) 隨地吐痰，足以蔓延肺病；所以我們在吐痰的時候，應該不忘掉了痰盂。

(六) 室內的公物，應該共同保護，以養成我們的公德心；所以對於門窗板壁，是要隨時保護的。

(七) 值週生是我們一室的代表，所以我們對於他的職務，應該信任他。

(八) 生理學家告訴我們說：煙酒足以傷腦，我們爲保重身心計，所以要設法禁絕他。

(九) 學校是讀好書的地方，青年是人生的關鍵，所以我們決不可有那些墮落的行爲，如賭博、偷竊等。

(十) 以上這些規約，人人均有遵守的義務，倘有故意破壞者，應該受相當的懲戒。

#### 膳廳規約

——犧牲個人的便利——

——發揮團體的精神——

(一) 膳廳是我們公共的食堂，我們爲維持團體精神起見，所以每餐入席是要按時的。

(二) 凡是團體的生活，決不許有例外的事情，所以提早開飯或過遲開飯，都是我們不可做的。

(三) 生理學家告訴我們：細嚼可以幫助胃的消化，所以我們在會食時候不可談話。

(四) 對於有肺病嫌疑或患別種傳染病的學友，我們以友誼的態度勸他獨食，同時又希望患病者本人亦須自覺。

(五) 飯菜如不衛生，我們應該平心靜氣，告訴學校的訓育主任和庶務員，替我們想法改良。

(六) 膳廳中盤碗桌椅等物件，我們應當共同保護他，決不可有損壞的舉動。

(七) 以上這些規約，人人均有遵守的義務，倘有故意破壞者，應受相當的懲戒。

### 本校校董會簡章

宗旨 以力圖校基鞏固校務發達為宗旨

二 權限 為本校之維持機關及監督機關凡經本會議決事項對內對外均絕對發生效力條舉其事務如下

事務如下

(一) 審核預算決算 (二) 籌措經費 (三) 討論特別重要之校務

三 組織 分職務校董評議校董經濟校董顧問校董四種其性質之區別如下

(一) 職務校董 在本會任有職務者為職務校董每五年改選一次由列席各董事互選之今舉

所分之職務如下

(甲) 正主任校董一人 主持全會事宜

(乙) 副主任校董二人 協助正主任主持全會事宜

(丙) 會計校董二人 監督本校財政

(丁) 書記校董二人 撰擬本會函稿記錄開會時之議案

(戊) 校產保管員二人 保管本校不動產及基金

(二) 評議校董 凡寓居與本校同地而能時常出席於校董會者為評議校董

(三)顧問校董 凡不能時常出席於校董會者爲顧問校董

四會議 其時期及議事準則如下

(一)時期 分定期臨時兩種定期會議年凡二次在每學期放假前二星期舉行之臨時會議遇有特別事故由主任校董召集之

(二)議事準則 議事時上列四種校董均得列席表決權以出席人數爲本位凡經出席者過半數之贊同卽爲議決案

五附則 本章程有未盡事宜得於每次開會時經出席者三人以上之提議修正之

校友會簡章 民國十八年八月一日重訂

一、本會以聯絡同學感情交換智識並隨時輔助母校發展爲宗旨

二、凡已在母校中學部及附屬小學或女學畢業者均爲當然會員其曾在母校中學或小學女學肄業者亦得爲會員

三、現任或曾任母校教職員得由本會聘爲名譽會員名譽會員不納會費於出席全體大會時得發表意見惟不參與選舉及表決

四、本會由全體大會選舉執行委員五人監察委員三人概用投票選舉於得票次多數內更推定候補執行委員監察委員各一人

五、執行委員五人分任下列各項職務(一)總務(二)交際(三)文牘(四)會計庶務(五)書記保管

六、執行委員監察委員均一年一任於任期未終前以事辭職者得由候補委員遞補之

- 七、執行委員選出後公推常務委員三人以現居上海者任之
- 八、本會於每年寒暑假內各開全體大會一次由執行委員會定期召集
- 九、執行委員會議監察委員會議每二月舉行一次由各該會定期召集
- 十、遇有特別事故得由常務委員召集臨時大會其由會員十人以上連署聲請者亦得召集臨時會議

- 十一、會員年納會費一元如遇會內有特殊費用臨時籌募者更須酌量贊助
- 十二、本會常年經費由全體會員負擔外遇有不敷用度時得請學校補助
- 十三、各項會議規程暨常務委員辦事細則另定之
- 十四、本會會所設在母校中學部
- 十五、本簡章有未盡事宜得由大會中提出修正之

### 本校學生會規程

#### 第一章 定名

第一條 本會定名為上海市北中學學生會

#### 第二章 宗旨

第二條 本會以團結本校學生發展自治能力為宗旨

#### 第三章 組織

第三條 凡本校學生而無左列事情之一者皆得為本會會員

(甲)有違反三民主義之言動查有實據者 (乙)品性不端者

第四條 本會以本校學生全體大會爲最高機關

第五條 本會設代表大會爲全體大會閉幕時之最高機關

第六條 代表大會之規程由該會根據代表大會組織法另訂之

第七條 本會設執行委員會及監察委員會執行及監察一切事務

第八條 執行委員會設執行委員九人候補執行委員五人監察委員會設監察委員三人候補監察委員二人由全體大會互選之

第九條 執行委員會設總務組織宣傳訓練等科遇必要時得設特種委員會

第十條 執行委員會及監察委員會規程由代表大會另訂之

第四章 職權

第十一條 全體大會有決議本會進行之方針及修改規程之權執監委員及其他職員有違法行

爲或不能稱職時有否認及依法改選之權

第十二條 代表大會接收執監委員之報告並決定工作計劃

第十三條 執行委員會執行全體大會及代表大會之議決案並詳定辦法積極進行

第十四條 監察委員會稽核本會各項財政之出入並審查自治工作之進行及職員辦事之勤惰

第五章 集會

第十五條 全體大會每學期舉行二次臨時全體大會遇必要時得由代表大會代表三分之一或

會員十分之一以上之請求由代表大會主席召集之

第十六條 代表大會每學期舉行三次但執監委員會認為必要時得召集臨時代表大會

第十七條 執行委員會至少每月開會一次由總務科長召集之

第十八條 監察委員會至少每月開會一次由主席委員召集之

第十九條 全體大會或代表大會以三分二以上出席為法定人數

第六章 任期

第二十條 各項職員任期均以一學期為限連舉得連任

第七章 經費

第二十一條 本會經費由左列各項完納之

甲 經常費每人每學期大洋二角

乙 特別捐在必要時經代表大會或全體大會之議決得徵收之

丙 學校補助金

第八章 附則

第二十二條 本規程如有未盡善處得由本會根據上海特別市全市學生團體最高組織修正之



## 天 廚 味 精

食物加味精。鮮美異常。用  
味精調味所費極微。善烹飪  
者。必用味精。

味精用最新化學方法。由麥  
麩中提煉而成。乃最合衛生



之調味粉。用法簡便。售價  
低廉。歷久不壞。以少許調  
入羹湯。其味即非常鮮美。  
且有健脾開胃之功。

上海天廚味精廠出品

## 上 海 平 民 產 科 醫 院

院 靜安寺路跑馬廳對  
址 面張家浜第七十號

接 生

電 三 另 六 一 三 號  
話 中 德 醫 院 轉 接

出 院 接 生

不 論 日 夜 遠 近 接 生  
費 一 律 大 洋 拾 元 正

住 分 特 等 · 頭 等 · 二 等 · 三 等  
· 普 通 等 病 房 · 普 通 病 房 ·  
院 所 有 醫 藥 費 完 全 免 收

章 程 函 索 即 寄

院 長 俞 松 筠 啟



## 演講撮要

做人的經驗 徐君陶先生演講

高中二年級沈祖暉記

諸位同學！在一星期前，唐校長邀我到貴校來說幾句話，可是我忘記了。今天早晨，因為特別市政問題，到吳淞去了一次，直至下午三時許，方才憶及，因此匆匆趕來，所以並沒有什麼預備。今天講的，也沒有秩序，不過將我所感覺的事，從小孩求學至為社會服務，分為四時期，隨便講講：第一是小孩時期，第二是小學中學時期，第三是大學時期，第四是為社會服務時期。

(一)小孩時期 一個小孩生出來以後，必定要先注意身體，因為身體與將來作事，有極大關係。小孩身體，有先天後天的分別，先天不足，後天補之。大約父母身體好，小孩身體亦好，這是先天足的緣故。現在單講後天，我所看見我的親戚朋友，他們的小孩，多時常生病，外國小孩，雖也有生病的，從來沒有這麼多！我們中國的小孩，因為父母缺少常識，過於鍾愛，衣服穿的不合，寒冷時穿得過多，熱時任其赤膊，結果致身體衰弱，無抵抗氣候的能力。外國人冷的時候，他們並不多穿，尤其是小孩，使他們穿得很少，就是幼小的女孩，也露跟袒胸，他們從小就養成這種習慣。我們中國小孩，吃的東西太多，每天點心也要吃三四次，等到吃壞了，是無法取出的。中國小孩除了傳染和時疫等病外，十有八九，是吃壞的。

上海市北中學十五週紀念冊

外國人說我們中國人，如果能講求食物，中國人的身體，一定能強健起來的。要知人身的胃，好像一個機器，吃東西一定要有規則，應吃的方才可吃。如果不依規則，胃就要壞。像我自小孩至今，並不吃點心，如果稍吃一些，覺得對正當食品就不要吃了。

另外還有一點，我們中國小孩生下以後，父母以為不可吹風，受了冷就要生病的。外國人則不然，小孩生下，不到數月，就放在車子裏，推到公園吸新鮮空氣。他們以為人的需要空氣，甚於食物，尤其是小孩，況且小孩多受空氣，發育較快。

另有一點，是小孩的哭。當我在外國的時候，我家的孩子，時常要哭，家裏以為是病，就問一個醫生。他說這並不要緊。無病的小孩，除了吃睡以外，唯一的工作是踢和哭。中國人見小孩一哭，慌得去搖他抱他，久之就成了習慣，最後有非抱不可之勢。並且小孩不能多吃，或者三小時一次，稍大或二小時一次，訓練他養成習慣。小孩時骨軟，不能常常抱他，多抱了就要成一種疾病，或曲背或頸項不正或腰腳無力。外國人則很注意，並且不僱用僕役，一任小孩去哭。中國人的父母，因為沒有養育小孩的常識，以致小孩都染了惡習慣，與將來身體是很有關係的。

(二)中學小學時期 到了求學時候，我們中國人的父母負擔是很重的。因為中國政治尙沒有整理好，國立或公立免費的學校很少，一般小孩，到了學齡時候，免費的學校內容不下這許多，以致貧窮和兒女多的家庭，因為不勝負擔，就不能讀書。外國幼稚園小學校中學校，以至各省省立大學多不要費的，並且強迫着去讀書。他們並非絕對沒有負擔，免了學費，可

是衣食也要錢的，但外國的小孩，到了學齡的時候，他們都有工作，如什麼賣報，擦鞋，及其他零星工作，小孩都可做的，賺了錢交給父母，作為補助衣食等用。我們中國小孩，家裏沒有錢，就不去讀書，並且以為賣報擦鞋是羞恥的事。實則外國人什麼總統，什麼銀行行長，什麼公司經理，他們小時做過這種事情很多。我們要讀書，就應當設法使我們的經濟寬裕，沒有什麼羞恥的。

另一點是道德方面，我們中國，古來有很好的道德，就是孝悌忠信四字，這是我們最好的基本道德。現在一般人，竟忘了這四字，以為父母養育，是應盡的義務，爭權奪利，是國民的天職，狡行偽計，是為人的手段，所以國家社會弄到這般紊亂，這很不對的。我們對父母應當孝；對國家應當忠，並且應尊敬師長。外國人雖不說孝，也並非絕對的，不過他們先存着個人的觀念，後有家庭的觀念，所以成人以後，就和父母分居，不一定要供養父母，這是我們和他們社會組織不同的緣故。外國人對國家社會，絕對盡忠盡愛，所以他國家觀念很強盛，社會的團結力亦很大；反之我們中國人，是一盤散沙，這就是缺少忠愛心的憑証。再從尊敬師長一方面講，在外國人無論小學中學大學的教授，是很專制的，他們以為教師不好，有董事會及校長管他，用不着學生干涉，如學生不以為是的，那麼儘可以到別的學校去。像我們中國現在的學生，時常鬧驅逐師長的風潮，這是亡國的先兆，我們應對師長尊敬，矯正這個弊害。

至於信字，外國人也比中國守信。從前我們中國人是很守信的，現在漸漸不行了。外國人

的信用，有法律保障着，如果有失信的，就用法律來救濟。我們中小學的學生，對於以上這幾點是很要注意的。

另外一點，就是我們的身體，亦很緊要。我們身體如果很強壯，什麼大事，都可解決。在學校裏，課外應作運動，不可閒無益小說，不可常入遊戲場，如果在上課以後，再入遊戲場，於身體非但沒有益處，並且還有損害。我們應作有益的運動，如拍球踢球等。當我在國內讀書的時候，我見一般大學部的同學，他們很早就起來，練習踢球和跑，起初我以為沒有意思，後來為好勝比賽起見和他們同跑，終是跑不過他們，我於是也聯合了一部份的同學，練習踢球和跑，雖沒有良好成績，但覺得於身體有益。我到外國，他們學校裏有兵式操，及徒手用器等運動，強迫着實行，不到就要扣分，雖則功課很忙，也不能不去練習。後來我服務的時候，覺得不運動，就很不舒服，終於入了青年會的商人班，繼續運動。從經驗上說，這種運動，使我受惠實在不少，既使我不易生病，又能給我充分精神去做事。可惜自從回國後，就缺乏這種運動機會及設備。現在年紀漸漸大了，拋去運動，身體又漸漸不行了。與外國人比較實在慚愧！

外國人雖然年老，精神却充滿。世界著名的煤油大王現在已九十歲，仍能辦事，工事完畢後，還作相當的運動，不過不可劇烈罷了。外國人生存一日，便運動一日，他們說我們中國人是東亞病夫，是很不錯的，我們應注意在小學中學時練習身體。

中學的學生，可分為兩班，有的在中學畢業後，就到社會上服務，有的還要求高深的學問

。但我們無論求學與服務，無論在什麼時候，應該知道我們還是個學生，不可以爲中學畢業，就可以盡國民責任。在服務社會一方面講，除應做工作外，我們應多讀書，多研究學術使我們智識與年俱進，一遇機會，即可運用我們的學識經驗來解決一切人與社會問題。如此才可做一個完全的公民。

還有一層，畢業後應做什麼事？或畢業後學什麼科？確是一個重要問題，鄙人以爲應從性情與環境兩方面着想。如果家中都是商，那麼從商也好；如果家中都是工，而自己性情不近工，只好改換他業，沒有一定標準的。

(三)大學時期 對於入大學的人，我們中國學生的缺點，是缺乏常識。現在就拿學工者來看，請問今天到場諸位同學，有幾位能叫出機械各部的名稱，因爲我們的環境，與歐美各國不同，沒有機會能使我們看見並使用機械，機器的作用不知道，機器各部的名稱更不知道，所以到了學堂裏去學機械真是很苦。外國的小孩都能自動修理或製造家用的物件，如電燈，門窗，腳踏車，無線電，收音機等等。因爲他們的父兄，均有這種經驗，他們司空見慣，像有遺傳性的樣子，就能熟用熟記各種機械的名稱了。並且他們國內工廠很多，可以常常去參觀，增進他們的機械觀念。反轉來講，中國家庭中沒有別的事情，祇有一天到晚的賭錢，小孩見慣了，也就學着他們的父母，虛拋光陰，真是可惜！

進大學讀書，有兩個先決問題，就是經濟和選科。關於經濟問題，倘父母完全能負擔，那是很好，可是有許多有志的學生，家庭力量不足，不能不想法，自己幫助自己。學問好的學

生，幫助法子很多，譬如得獎學金，或免費，或獲取考送出洋。再可採用外國大學學生的方法，在課外暇時，去替人家工作，像上午求學，飯時替飯館服務，飯後則仍去上課，晚上去替人家生火爐出灰，所得工資，於膳宿費不無小補。又在外國的暑假是很長的，他們就到工廠裏實習，或者到海濱旅館爲人服務，所得工資，可以充一學期的費用。我們的社會雖然不同，但也應該參照這種方法來解決這個經濟問題。

至於選科問題，應先觀察自己的性情環境，並注意國家大勢。譬如現在國家正在進行建設，建築道路，需要土木工程人才，那末學工的人，偷選讀土木科，畢業後的出路，必較他科容易，倘若性情不近工程，就不便勉強，可另擇一門好了。

在服務時的責任和道德心，多在讀書時養成的。我記得在外國時，有個同學，他因小考時作弊，被教授察破開除，並且通知國內各大學，不准收留他。外國人如此注意道德，因爲如果養成了不良道德，後來要去改他，那就很難了。我國在此道德墮落的時候，對於在學校時養成公德私德一層，尤當特別注意。

(四)社會服務時期 大學畢業後怎樣做人？做人的方法不同，有的做得很發達，有的做得不知所云。有幾樁做人應注意的：做事不可模糊，要盡心盡力去做，如果不願意做，儘可回絕他。又不可以爲別人和我一樣工資，他的工作比我少，我因此少做些。如果見別人做不道德事，不可去學他，要自問良心不應作的事，絕對不作。現在要救國，什麼都是虛話，只要良心無愧。且無論何時，體育要講究。這幾樁做人問題，大家應當注意，在求學的時候，多



注意學業，畢業後就能在社會服務。

今天語無倫次，可是做人的道理，大概已經講過。諸位能注意，將來一方面自己可以得到成功，一方面又可替學校爭光。

### 公共衛生與國家地位之關係

衛生局長胡鴻基先生講

高中一洗其筆記

今天鄙人得到一種機會，來與諸位講「公共衛生與國家地位的關係」。講到公共衛生，歐美國已有七八十年之歷史，但是中國呢？不過近十年方纔注意到。公共衛生與個人衛生是不同的。中國人對於個人衛生還曉得一點，對於公共衛生，向不知道他的重要。我現在舉幾個例子，說明公共衛生的作用：（一）像開北前幾年的自來水是很惡濁的，這因為沒有管理公共衛生的行政機關去監督他，個人力量很薄，無法糾正。後來因為有了衛生局常常監督，現在的水質，清潔的多了，因為有衛生機關的監督，須常常實行化驗，證明水質對於市民飲用上沒有大害，方准使用，否則就隨時督促改良。（二）牛乳是一種很好的補品，尤其小孩子喝他的最多。但是牛乳裏面也有微生物，故須經過衛生機關的化驗。牛乳裏乳油，有沒有除去？牛的養料，是不是存在？牛乳裏有無有害的微生物？是否已經消毒？開設牛乳棚，須經衛生機關查明合格，准他登記後，方許發賣。（三）醬油的功用是很大，大家知道是家用必須的物品。但是夏天的醬油，店家往往加上了一種藥品，輔助他的鮮潔，並且不使他發黴。但是這種藥品，有害人身的健康，所以必須衛生機關去監督化驗，是不是有毒，驗明無毒後，方准銷售。

。諸如此類，都不是一個人的力量，就可改良的，要公家的衛生機關來執行。我國古代沒有自來水，卻也有很好的衛生方法，便是吃茶，因為吃茶，必須開水，不滾不能泡茶，是我們老祖宗得來的一種經驗。中國公共衛生，在國際間處於三等地位，你們想可恥不可恥呢？像今年上海南匯等處，發生一種很利害的腦膜炎，害死的人很多，後來經衛生機關實行種種防止方法，能漸漸地平靜了。因為有這種病的關係，所以美國的總統，就下令派醫生在上海檢查。我國人到美國去，須先經他們證明，沒有這病才可前去，要去的留學生，或去做生意的商人，所受的麻煩，也夠了，國家體面也喪失了。他所以要檢查的原因，因為中國缺少海港檢疫的機關，恐怕把這病傳入他們國內，我國沒有檢疫機關的設立，以致外人代庖。有一般人說，既然外人代為檢疫，可省去我們一番手續。但是這件越俎代庖的事，在國際間是喪失我們國家的體面，不能容忍的，所以衛生局據理力爭，後來無形撤銷。第二我們中國的學生，大半皆有砂眼的毛病，曾經檢查過許多學生，差不多每一百個學生中，有三十餘人，多犯這種毛病的。若使赴美留學去，有砂眼病的，經過海港檢疫處查出後，即行逐回，很失中國國際上的體面。第三從前中國人到美國去要檢查大便，因為中國鄉下人以人糞直接下於田中，作培植的肥料。但是西洋人必須用化學方法，消化後，始作肥料。因為由人體撒下的糞，直接下於田中，有一種鈎蟲卵，隨之而下，孳生幼蟲。鄉下人田中工作的時候，便侵入皮中，最後鑽入腸胃，生長起來，就使這個人變為面黃肌瘦，飯量雖好，身體的肌肉并不發達，所以他們要檢驗學生的大便中有沒有這種蟲卵。還有一件事，日本因為上海有一種霍亂吐瀉

的病，他便下令海港檢疫處，檢查上海到日本去的輪船，他的方法，令船停在海港中，先檢查乘客的大便，必須經過二日，記明大便中沒有這微生物，方能上岸，因而商業大受損失，商人和貨物，都耽誤時日，商界損失，也就是國家損失，并且降落我們國家國際的地位，所以必須注意公共衛生。一個國家僅注意槍砲，是沒有用的，物質上的注重，終不敵精神上的建設。前三年國際聯盟會衛生部，定上海是二等港，我們大家知道，上海是全世界重要的商港，日本的長崎神戶都不及上海，上海可算全世界三大商埠之一，但是因為不注重公共衛生，而列於三等。所以國民政府，因為要增進我們民族的健康幸福，因為要增進我國國際地位，下令設立管理公共衛生行政或技術機關，分別辦理關於公共衛生的一切事情。如果國民大家明瞭這件事情的重要，十年八年後，中國的國際地位也就可以增高，民族全體亦可反弱為強，洗去東方病夫之誚，所以我們都應該明瞭公共衛生與國家地位有很大的關係。

### 俞鴻鈞先生演講撮要

——法律常識——

高中一陳開濟記

各位同學：今天蒙唐校長邀我來此演講，藉此機會可和諸位當面談談，覺得很愉快。兄弟也是學生出身，知道學生們聽此種演講是很容易厭倦的，現在要請你們忍耐幾分鐘罷。題目是主席報告過的，叫『法律常識』。法律很重要：諸位現在年紀還輕，在這裏唸書，可是過了十年廿年成爲壯年，任你爲商爲工爲學總要備些法律常識。什麼叫法律？各國學者，定義很多，大約是『在文明社會裏爲維持公共秩序，而保護人類所應享的利益的東西叫法律』。譬如

學校裏的章程規則是校法；國民黨的黨紀黨綱是黨法；人冷了要穿衣餓了要吃飯是自然法。所以一個人，無論何時何地，無不受法律的制裁。我們常見標語說：『打倒帝國主義！撤銷領事裁判權！』這就是外國人在中國地方，不願受中國法律的制裁而引用他本國自己的法律。這個是我們奇恥大辱。但他們說我們法律不完美，也未始無因。我們要知道法律的種類很多，有國際公法有國際私法有刑法有民法等等。現在因為限於時間，祇能先把刑法與民法的分別來講一講：刑法是，關於損害公共利益，違背社會秩序的，大概都是人與國家發生關係的事情，如竊盜，吸鴉片煙，賄賂，又如張三打死李四，法官一定要懲辦張三。這並不是替李四復仇，是為保守國家的法律，一個人犯了刑法，就不祇個人相互間的事，而成爲國家與犯者的事了。民法是關於人民或團體相互間關係，乃人民日常生活的準繩以維持私人關係所發生的種種權利義務。譬如人的銀錢糾紛，那是債務問題不關公共的事，如果別人不還我的錢，我不能用巡捕房或公安局的勢力去脅迫他，因為巡捕房公安局都是爲維持公共的秩序，我們不要弄差了。民法總則，國府公布還沒有幾時，裏面分七章，如什麼是自然人，什麼是法人，如何始得稱爲法律行爲，期日及期間之定義消滅，時效之限制，行使權利之拘束，皆很明白的規定。但尚有債權物權等編，不日又將頒布。民法裏面有幾項，是你們現在就應該曉得的，如（一）契約，譬如學校裏面先生的聘書是契約的一種。契約的成立，分：（A）要約，譬如僱黃包車：『喂，黃包車：大馬路去嗎？』『去的，先生』。『幾毛錢？』『二毛錢』。這『二毛錢』是黃包車夫的要約。你說：『不要』，那末這口頭契約，就不成立；你說：『好』，那

末這口頭契約就成立。(B)承諾，譬如買東西，店夥討你的價，是要約，你承認他的價是承諾，這樣就算買賣契約成立。但是成立以後，你說不要買了，那是不可能。因為你不買是違約，他有權告你。(C)解約，須雙方同意，否則不生效力。(D)代理，譬如你們唐校長有事出去了，要請人代理，那也可以。不過出面仍要原人，不能夠把唐校長的名義改變，應該把校長的名義擺在前面，後面寫代理人某某等字樣。又代理人做的事，要經原主人付託過的。如原主人不付託過的，代理人辦了，那原主人可不負責任。倘若代理人辦的事，原主人初不知道，後由原主人追認，那也算是合法的，這叫做追認。又代理人做的事，講給原主人聽，原主人沒有異議，也可成立，這叫做默認。所以代理人自己沒有權；有權是要原主人委託的。在中國民法有民庭管，刑法有刑庭管，偷去一隻錶應向刑庭告發；別人欠我五元錢，不還，應向民庭告發。今天拉雜的同各位隨便談談，希望能夠引起各位研究法律的興趣。所謂法律常識，當然不祇這幾點，但是一來時間有限，二來明知諸位很厭倦，所以就結束了。

### 經濟常識

岑德彰先生講演

高中一金士元記

諸位同學們：你們知道什麼叫做經濟常識？經濟常識最簡單的講，就是關於衣食住三項的常識。

我現在單拿食的一方面來做一個例：從前有一官員，問兒子道：「米是何處來的？」大兒子說：「米是飯變的」。二兒子說：「米是臼中來的」。三兒子說：「米是從麻布袋中來的」。這是

笑話。現在我們知道，米是有了土地，人工，資本三項之後，方才生出來的。吃飯有沒有經濟問題呢？我說有的。若米不够我們吃的時候，就發生了經濟問題。因為米是用錢買的，錢是工作換來的。譬如你問家中的人道：「現在米是多少錢一擔」？他必說：「現在米是十八元一擔」。「爲什麼這樣貴呢」？「因為米必須有土地，人工，資本三項後纔有的」。但倘使我們都有田，都自種自吃，那也不行。因為種田者吃不完米，不種田者沒有吃，這豈不是要發生不均的問題了嗎？故我們必須以錢易米。但古人交易的方法不同，例如漁夫捉了魚，向農夫去換米吃。農夫爲什麼肯換呢，因為他現在需要魚吃，故肯應允。黃帝時候，「日中爲市，以其所有，易其所無，交易而退，各得其所」。在那時候，這種方法，認爲很對，但今不然，現在交易所用的方法是間接的，因為照直接方法做，若農夫不要此物的時候，那豈不是不能交易了嗎？故現在要用間接的方法。間接的方法就是以物易錢，然後再以錢易自己所要東西。故現在的社會上，我們收進的是錢，付出的也都是錢。錢就是\$。爲什麼要用\$呢？因為從前用銀子，交易時必須用秤去稱，很爲不便；故現在用\$。一元錢重七錢二分，其中九分是銀，一分是銅。每元約易十二角，十三角不等，這種緣故，就叫做物多價廉。（來源少，物價貴；來源多，物價賤。）除\$以外，再有角子，銅元，及鈔票等。牠在紙上印了銀行的名稱及價值。但鈔票有三種：一代用鈔票（即十元有十元的準備）二兌現鈔票（即十元有五元的準備）三不兌現鈔票（如馬克盧布等，須視其政府力量而轉移。）社會主義者說：「分配要平均」。但我們要知道，若要分配平均，我們必須從生產力上着想。生產力富餘後，然後

能言分配平均。

### 記鈕師愈先生演說詞

初中一年級季邦成記

兄弟今天來和諸位講的，就是「學生怎樣盡本分去救中國」。

中國學生，自從五四運動以後，學生的思想，大有進步；可是罷課風潮等弊端，也從那時發生起來了。

講到這「五四運動」，爲什麼發生的呢？就是日本來侵畧我們中國，那曹陸章三人，和日本訂亡中國的條約；在那個時候，北京的學生起來反對，於是轟動全國一律罷課。

再講到我們中國的「革命黨」，他們因爲國民受了軍閥的壓迫，痛苦不堪；又因爲我們中國受帝國主義的侵略，已到「次殖民地」的地位，所以情願犧牲了自己的性命來改造牠。

什麼叫做「次殖民地」呢？照孫總理所做的「三民主義」上邊，很明瞭的告訴我們：就是一個國家，受帝國主義者的侵略，不能完全自主的叫做「殖民地」。這「次殖民地」呢？是較「殖民地」更次的意思，因爲我們中國受看許多國家的侵略，做了許多國的「殖民地」。

國民革命軍，千辛萬苦的成立以後，好容易把前清的政府推翻了。

最可恨那軍閥袁世凱，做了中國的總統還想做皇帝；國民革命軍又經過幾許的奮鬥，拋棄幾許熱血的頭顱，一直到現在，方才統一中國。

總理囑我們要行的三個時期，就是「軍政時期」「訓政時期」和「憲政時期」，現在「軍政時期」已過，正是「訓政時期」了。

我們要知道「訓政時期」唯一的大事，就是建設。我們建築巨大的房屋，要用工程師，單靠木匠，泥水匠，是不行的，一定要依照工程師的圖樣來建築。那末談到中國的國家怎樣去建設呢？學校裏的諸位先生是工程師，諸位同學是木匠，泥水匠。

學生是將來救中國的人才，責任是很重大，那末諸位應當怎樣去擔任呢？我以為諸位應當努力刻苦，得到真實的本領，十足的文憑。照現在學生所拿畢業文憑，差不多全是打折扣的，打七折的也有，打八折的也有，甚至於打三折四折的也有。諸位的責任很大，怎可打折扣呢！所以我希望諸位對於學業要不打折扣才好呢！

諸位呀！現在在這個青天白日滿地紅的旗子下面，那可恨而最大的仇敵是誰呢？想諸位都是知道的，不但諸位所知道的，就是全國人民也都是都知道，這便是扯太陽旗的日本。所以在「五二二」，「五四」，「五九」等日子，都要開會紀念，並且高喊「抵制日貨」的。可是這日過了以後，便似乎沒有這一回事，用日貨的照常用品，賣日貨的照常賣日貨，這是大大的不對。我們應該要澈底的去抵制牠，不要沒有恆心。

兄弟所說已經結束了；本來沒有預備，所要講的，不過希望諸位努力求學，得到真實的本領才可救國家。最後還有兩句，要請諸位注意記着，便是「讀書不忘救國，救國不忘讀書」。

### 實用衛生

沈思期先生演講

高中一陳開濟記錄

各位同學：今天是本學期中，貴校舉行第一次的演講會，兄弟的口才，並不優美，學識也



不充足；蒙主席的誇獎，實不敢當，不過來做個戲臺上跑龍套般的開場者罷了。講到衛生，學校裏都有衛生課，似乎「老生常談」，甚覺乏味。其實不然，這是很重要的事情。兄弟不憚其繁，謹以所知者貢獻於諸位。

實用衛生，首推衣食住，現在我先來講衣的衛生。衣是用以維持體溫的，如何衛生，當依氣候爲轉移，冬冷夏熱，因冬季體溫易散，而夏季不易散。選擇衣料，以保護體溫的能力強弱做標準；如黑色的絲織棉衣服，保護力大，故宜於冬；白色的纖維物，放散力大，故宜於夏。其質料當求堅實耐用，樸素不華。上海女子，衣服太不成樣，忽短忽長，變態莫測；甚至夏厚冬稀，不顧氣候，徒求其美。此等太不合衛生的原則，各位如有姊妹，望爲勸說，切不可被誤解美的環境所化。衣服的顏色，黑的吸光，白的拒光，所以冬穿有色素的衣服多，而夏穿白的多。世人的襯裏褲衫，類多白色，其中原因，因有色的衣服，其中含有毒質，如砒銅鉛等物，與皮膚接觸，就會感到異常的激刺，容易生皮膚病；爲避免起見，故穿白色。衣的形式，不論男女，均須寬大。中國女子皆有束胸之弊，壓迫胸腔，不特乳房壓小，哺育乏力；即肺部亦受影響。雖經國府下令禁止，但陽奉陰違者仍多，殊爲可惜。此外關於衣服問題，有一種可笑的談料：有人主張即適當氣候不着衣，提倡此議者俱爲浪漫派。彼輩以爲太陽光有殺菌之能，人類一着衣，全身爲衣所遮，大好的太陽光，不能利用。又以爲皮膚的毛管，本有呼吸作用，街上的狗，一脫毛，即有萎頹垂弊之狀，即此原因。人的毛管，既爲衣服所遮，減少呼吸作用，然赤裸裸不穿衣，成何體統。「不着衣」之說，當不可能。又關於

衣的衛生，應當注意清潔，汗後又須揩乾身體，以防穢物阻塞毛管。

食的衛生，須求食物適合胃口。中國之舊家庭中人，常喜病人多吃飯，以為多吃物，可致健康。殊不知病人不需飯，強食反有害。普通，一人每餐二碗足矣。惟軍人工人，體力較強，食量亦增加。中國物產豐多，故喜多吃，一日吃東西多至五六次，此種食法，易致胃部擴大，而不能收縮，因此成爲『胃脹』之疾，危險特甚。睡前食物，其害極大，因人睡後，除肺部呼吸外，各部均停止工作，今欲強胃工作，日夜毋停，豈能無病？食物分有機物質無機物質二種：有機物質，如脂肪類蛋白質濃粉類糖類等物；無機物質，如鹽水礬等物。一個人喫脂肪過甚，易生脂肪病，肥碩難行。吃素過甚，則血少面白。過葷過素，均非相宜。從前一個吃葷的僧人有句話：『無肉令人瘦，無筍令人俗；若要瘦與不俗，天天惟吃筍燒肉』。此句實得衛生之大要，頗合衛生家之主張。又水菓一物含有『維他命』質，能助消化。各位如吃閒食，則不如在飯後購水菓爲妙。

住有大小不同，富者華屋高樓，貧者茅廬草舍。講到住的衛生，那麼住所不論大小，首求乾燥，陰溝流通，無使污水屯積，以致傳病。光線以左面通入爲妙，電燈廿五支光最適合。空氣當然要流通，最好冷氣由上入，而濁氣由下去，以上皆適合衛生的住所的最低限度。

現在講身體的衛生(1)眼睛，讀書看報，距離最好在二尺左右，過近恐成近視眼。目光視色，以綠色爲佳，能使人閑適。室中佈置即應綠色，以適合目的衛生。(2)耳，耳垢味苦，能殺小蟲，用處甚大，不可聽理髮匠任意挖去。(3)牙齒，至少早晚洗刷三次，將日夜所積

穢物，蕩刷殆盡。(4)皮膚，多見日光，又須運動，出汗宜速揩，每週只少沐浴一次。

還有行爲的衛生，行爲也有病。一人做事，必有一定的習慣，反習慣就是行爲病。吃酒最能反習慣，如酒後的大哭大笑悲傷等，均有害身體。這種反習慣的行爲，均須革除。革除的方法：(1)改造環境。(2)訓練自己。又青年期間，行爲最易變化，如對於異性的需求，尊長的反抗，都是青年必經的行爲病，各位請留意。

總括以上所述，有衣食住的衛生，身體的衛生和行爲的衛生。千句併一句，要紀律化，美化。紀律化做事有規則，美化做事適意，各位注重衛生，請勿忽略以上數點。末了祝各位康健。



## 學生國文成績選錄

### 統一中國必先統一思想

高中一陳開濟

國府自北伐以來，本革命的主義，賴總理的威靈，於最短期間統一全國了。從前污穢腥臭，軍閥把持的專制政府，一易而為整個完美，光明燦爛的革命政府；自茲以往，正願政府中人，努力建設，循序漸進，我中華民國的一線希望，也於此開始了。但干戈甫定，內訌又起。長此以往，和平統一，到何時可實現呢？試想我們中國有四萬萬的人民，為什麼外人譏笑我們是一盤散沙，國家弄到次殖民地的地位？沒有別的，是思想不統一的緣故。辛亥革命以後，為什麼總理不能照着三民主義設施，任軍閥搗亂，國家得不到自由平等，人民得不到和平幸福？沒有別的，是思想不統一的緣故。民國十三年，國民黨改組，十六年國民黨清共，為什麼到現在國民黨員理論，還不能一致，行動還不能一致？沒有別的，也是思想不統一的緣故。我們覺悟到口頭的服從，表面的統一，都不是真服從，真統一；真服從須服從主義，真統一須統一思想。

思想是理智動物特有的本能。人們對於任何事項，欲加考慮和解決，必先經過思想。思想能主宰人們的行動，主義能統一人們的思想。為什麼呢？主義是一種思想，一種信仰，和一種力量。要有團結的力量，須有統一的思想。國軍信仰三民主義，才可把軍閥打倒。國民信仰三民主義，才可完成國民革命。那麼軍閥之反叛，反動之搗亂，我們不必去征服他的武力

，只征服他的思想好了。因爲武力的征服，是一時的，強迫的；而思想是自願的，永久的。待思想統一後，自然推誠相見，同船共濟，團結之不暇，豈有叛逆的呢？

戴季陶先生說得好：『共信不立，互信不生；互信不生，團結不固』。要立共信須訓練一般軍人，一般黨員，和一般國民，對於三民主義要有正確的認識，堅決的信仰。因此有一致的思想，統一的理論，整個的行動。然後中國真正統一，三民主義不難實現，國民革命不難完成了。

### 訓政時期青年應有的修養

高中一陳企功

軍政時期，是向軍閥和帝國主義者肉搏的時期，一切制度都是隸於軍政之下，一切行動都是破壞的。現在應該着手去做建設的事業，一面要廓清向來的積弊，一面要養成民衆行使直接民權。雙方並進，使基礎鞏固，這是訓政時期急不容緩的事。我們健全的青年，對於黨國的前途，負有重大的使命，應當幫助政府盡一些青年應盡的義務。所以在我們求學的時候，應當有充分的修養。蔡元培先生曾說過「求學不忘救國」的一句話，就是說一個學生在學校裏的時候，應該養成救國的能力。但是究竟修養的方法怎樣呢？現在把我主觀的見解，在這個問題裏面，來研究一下。

在未敘青年修養的方法以前，先把社會中向來的積弊說一說。我國的社會裏，誰也知道的籠罩着黯黑的雲塊，現在把他最顯著幾種來看一看。

#### 1 階級制度

在本來很平坦的社會中，突兀的建了一座階級之塔，使得人類中顯然分出了貧富二大階級。富的人恣意揮霍，衣的是錦綉，食的是膏粱，住的是巨廈，再看一般貧苦的人，餐風宿露，連飯都沒有吃，身體強壯的人，流為匪寇，鎮日做害民的勾當，使一般人民所夕不安；懦弱的嗷嗷待斃，這都是貧富不均的緣故。唉！同是圓顛方趾的人類，顯然分出了二個階級，一天一天的下去，富的越富，貧的越貧，照這樣下去，世界上還有安寧的日子麼？

## 2 壟斷主義

向來武人官僚，以及一切背着良心執着威權做事的，就是世界上一般野心家的代表。他們的目的，是爭權奪利，他們憑着鎗和礮來吸收人民的膏血。現在仍有少數的反動分子在裏面搗亂壟斷。所以在青天白日旗幟之下，還有這樣的事情發生。

從上面所說的看法，社會上一切的積弊，都已明白了；現在把修養的方法說明一下：

### 1 養成適當的生活

醉生夢死的生活，是我們青年所絕對反對的，因為我們人類是最高等的動物。俗諺云「人為萬物之靈」，所以我們生存在世間，必要在這舞臺上有所作為，有所表演，不要像草木之自生自死，換一句說，我們在世界必須依着大道做去，對於自己的良心上，可以安慰，對於人羣有所貢獻。

### 2 養成豐富的知識

知識是謀生存的利器，也是作事的基本，有了豐富的知識，方才能免掉不學無術的譏笑，

並且像堅固的牆基一樣。任何勢力，不能把他推倒，而且要應用的時候，可隨時拿出來應用。上面所說的話，是青年應有的修養，請大家注意罷！

### 三民主義實現後之新中國

高中一周遊家

我們中國百年來，外交方面種種恥辱，內政方面種種腐敗，以致數千年文明的古國，竟退化到次殖民地的地位。熱心愛國的人士，對於國家好像人家的子弟看著垂危的老人，醫生束手，百藥無效，只有扼腕長嘆痛心流涕。可是三民主義是救中國唯一的良藥。總理也說：『三民主義是救國主義』。有具體的主張和計劃依着做去，不但可以起死還生，簡直可以返老為童。所以三民主義出現之後，好比大地回春，國家便有生氣，給我們無限希望。現在三民主義漸次實現，已有相當的成績，到得完全實現，那少年新中國是怎樣的呢？三民主義，原是整個的，不是各個的，不過為說明便利起見，分三層來說：

一、民族主義實現後，國際地位提高了。國際聯盟會我們佔着很重要的地位，無論什麼事，英美各國都要和我們商量。他們很重視我們，以為我們是世界上第一等優美的人種。各國都自動取消不平等條約，重訂平等互惠條約。割讓地和租借地都收回，且收回領事裁判權，外僑生命財產，由我國負責保護，外兵一概撤回。關稅自主，通商取互利政策。國人都信託本國銀行和本國商船，因此外國銀行逐漸停閉，內地亦無外國商輪。

二、民權主義實現後，全國人民的政治地位平等了，國內沒有專擅政權壓迫人民的軍閥官僚和土豪劣紳。人民有種種自由，婦女與男子，完全平等。成年的人，都有選舉權，罷免



權，創制權、複決權。倘使政府有不對的地方，人民直接可以去責問他，甚至於把他罷免；我們對於某種有利之法律，可自行制定；認為不適當時，即可提出修改。政府方面，有行政權，立法權，司法權，考試權，和監察權，爲我們謀利益。人民用四個政權來管理政府，政府用五個治權來治理政事；各國都說中國的政治可給世界做模範，紛紛效法了。

三、民生主義實現後，人民的經濟地位平等了，國中沒有大貧，沒有大富，人人不愁沒飯吃，沒衣穿，沒屋住，交通便利，到處都有公用的汽車和飛機，往來不須納費。兒童和青年，由國家教養，不愁沒錢讀書；老年由國家供養，也不愁貧病無靠。沒有閒着的壯年，都盡他的智能，服務社會。農工生活都改善，工作時才知他是農是工，工作後辨不出是官吏教師，或農工。合作事業盛行，普通商人，可說絕無僅有。

這不是烏託邦，根據三民主義，照着建國大綱，逐步做去，不但我國變成和平的樂園，便是全世界也可到大同的地步。互助互尊，共同發展。真自由，真平等，真博愛，只要我們同胞奮鬥努力，那理想的世界，不難實現於目前。

### 好政府與好基礎

高中一黃文彬

革命的目的，要建設好政府。辛亥年爲什麼革命？因爲滿清政府腐敗，所以把他推翻，建設共和國家，組織好政府。可是十多年中，政府被軍閥佔踞，依舊不好，所以要北伐，重組國民政府。老百姓都引長了頸項，望有好政府。現在國民政府，遷到南京已三年，老百姓還是得不到幸福，因此老百姓懷疑起來。要知道好政府，原不是容易得到；現在的時代，更不

容易得到，因為要有好政府，須有好基礎，從前時代的好政府，基礎將就些不要緊，現在時代便要有很好的基礎，才可建設起好政府來。

從前專制時代，只要皇帝好，有本領，有道德，便可建設好政府。我們中國的老百姓，到現在還稱頌堯舜禹湯文武，還想堯舜禹湯文武復活轉來，救我們中國，救我們老百姓，這種思想，完全錯誤。一時代有一時代的情形，一時代有一時代的辦法。堯舜禹湯文武的時候，只要有堯舜禹湯文武，便可有好政府，便可把國家弄好來。現在的時代，有了堯舜禹湯文武，依舊是沒有辦法，但看民國元年，孫總理做臨時大總統，要實現三民主義，不但老百姓不信仰，連黨員也懷疑，有好主義得不到信仰，怎能發生力量？所以只好退讓；這是那時候也沒有好基礎的緣故。所以從前時代建設政府，好像建築茅草屋，基礎儘可將就些；現在時代建設好政府，好比要建築幾十層的洋式房屋，須請專門工程師，精密測算，把地皮開深，把基礎做得很堅固，才可建起房屋來。要不是這麼，休想有偉大的建築物落成。

基礎是民衆；民衆不改造，革命不能澈底。好比翻造房屋，地皮不弄好，基礎不做堅固，便想建築偉大的房屋，是不可能的。民衆怎能改造呢？要知道散沙加入水門汀和水，可變爲堅固的建築物；民衆加以訓練，也可以成進取有爲的國民。總理見到三民主義須有實施的方法，才可實現，所以分軍政訓政和憲政三個時期。軍政是徹底破壞的時期，訓政是改換材料重新建設的時期，憲政是新屋落成的時期。現在是訓政時期，便是要訓練民衆，改造民衆，做成好基礎，然後建設好政府。

民治國家的人民，須有民治的精神，便是須有民治的道德，和民治的知能。假使沒有民治的知能，不會使用政權，不會管理政府，那末選舉出來的人，或者不能盡責，或者濫用職權，沒法去糾正他們。假使沒有民治的道德，對於國事，不肯負責，或者有偏心而不公正，甚至選舉有賄賂的弊病。沒有民治的知能，或者沒有民治的道德，便不配做民治國家的國民。所以現在訓政時期，民衆須有政治訓練，養成政治經驗，培養民治的知能，尤其要培養民治的道德。有了好基礎，才可有好政府，才可建設三民主義的國家。

### 理想之新村

初中三呂忠銓

我國近今之測繪學家。輒喜修談都市美。蓋以古制之鄉村。形式隘陋。設備簡單。途徑紆仄。居處污穢。於新世紀中。自無足置論也。

第今之都市。其規模宏壯。建築偉大。街衢寬廣。屋宇清潔者。亦屬罕觀。而車馳馬驟。塵土飛揚。於衛生大有妨礙。且盜賊四起。小康之家。時遭劫奪。是安可謂爲佳境哉。

余思及此。因意造一理想之新村。村爲都市制。舉凡一切佈置。皆擇善模仿。如公共娛樂場之分區開設。民衆圖書館之任意參觀。而於道路之旁。多植樹木。以吸收塵灰。俾空氣得免溷濁。於宅舍之內。裝置警鈴。以維持治安。俾姦宄不致竊發。於不正之營業。則取締維嚴。於最新之教育。則灌輸孔亟。政治完美。風俗優良。經濟發展。交通便利。無遊手好閒之徒。有立志爲善之士。四民樂業。閭閻安寧。苟能如是。非鄉村之轉勝於都市乎。

### 記朱君之孝行

初中三馮福慶

朱君尙德。浙之吳興人。年方弱冠。以天資穎悟。早通六經。性頗孝。深知事親之道。其父執業於上海。年僅一歸。賴母持家。君侍奉之餘。輒助理惟謹。且未嘗有忤母意。聞者賢之。當甲子之秋。江浙搆兵。苕溪霽水間。亦多騷擾。君因奉母避居滬濱。不意趨尋乃父。則以聞警已過返故鄉。迨兩軍開戰。而往湖之輪。迄未回滬。於是羣謂被扣無疑。君哭告其母。且云欲歸家覓父。母力阻之。經再三請行。始獲見允。君遂勿遽就道。際此軍興之時。舟車停駛。君不憚艱苦。晝夜奔馳。將抵松江。途遇一旅行者。詢之。知其曾由滬返湖。不幸是輪被扣。客悉爲兵士繫去。彼以計脫險。奔逃至此。君聆言後。料其父必在軍中受苦。寸衷惶急。憂心如焚。益奮勇前趨。及至某地。隱約聞鎗砲聲。蓋距戰區不遠矣。因匿伏草間。以窺情景。時戰鬪方烈。流彈輒掠頂而過。君則毫不膽怯。仍匍匐蛇行以進。卒覩其父。疾趨前。猛仆守卒。幸其他兵士。方一意拒敵。未之覺察。得以挾父狂奔。脫離險地。歷盡艱辛。始克抵滬。一家慶團聚焉。嗟乎。世風日下。道德淪亡。孝事父母者蓋鮮矣。以視朱君之冒險尋親。能無愧乎。因記其行誼以資勸勉。

### 雪後

初中三朱樹林

一條鬧熱而闊大的路上，聳立着大公司和大商號。

這時候，各店門都已緊閉，電火也熄了；職員們都入他們的甜蜜睡鄉。只有北風負着使命似的，呼呼狂吼，雪花被它嚇得紛紛亂墮。

那繁華的大路，寂無人聲，現出淒涼。屈服生活下的阿大，還拉着車子，不怕風雪，坐在

十字路口，——候顧主。

當他倦眼矇矓的時候，忽然來了箇巡捕抓他亂打。他拔腳就逃，臉上現出很不自在，彷彿恨他爸媽少生了腳似的。

手足已麻木的阿大，逃了未滿二丈路，車子上的照會，已被巡捕搗去了。到了這時候，阿大不得不強現笑容，跪在地下，苦苦哀求。狐假虎威的巡捕，賞了他幾棍，照會仍沒還他。

阿大垂頭喪氣，拖着車子，從一層有綠燈的大洋房裏出來，嘴裏嘆息道：「唉！……：唉！……又化了三毛錢。……」北風和他的嘆聲，奏成不忍聽聞的呻吟。

一間低矮的茅屋裏，佈滿了黑暗之神的爪牙，只有盞火光似豆的油燈，在那裏同黑暗之神奮鬥。燈旁坐着箇婦人，借着熒熒的光芒，補那東穿西洞的破衣，臉上現出怨恨似的道：「

忍心的天啊！下這般大的雪花，假使明天依然如是，到那裏去收衣服；如果收到了也不能洗。老天教我怎樣過活呢？唉！可憐的阿大，到現在還不回來。……」

過了一回，遠遠一陣軋軋車聲傳來，她聽了微笑着去開門。

尖刀似的北風，和着雪花，刺到她臉上，她不覺打了箇寒慄。軋軋的聲音，給她箇極大的安慰，所以別的痛苦也不顧了。

「阿大！回來了嗎？快進來吧！風雪多麼凶！」

阿大悶悶的，還在呻吟苦痛，等她知道了剛纔的事，悲憤萬分。抽抽噎噎哭道：「明天，車行主人來，怎麼辦？……」

北風依然呼呼，枯樹枝上已積雪寸許，大地卻變成銀色世界。

### 說在校讀書之樂

初中二翁振宇

凡人爲事。皆有賴乎學識。而欲求高深之學識。必先讀書。是以各地皆廣闢學校。以供青年子弟之入校肄業。意至善也。且在校讀書。與在家讀書。其樂不同。因校中科目完備。各科教師。具有專長。善於某種學問者。則授某科。而學生聽講。胥按定時。每畢一課。必有休息之時間。俾受業者不致困倦。加以同學甚夥。有未諳之處。可互相研究。以冀明瞭。且每日復有早操之時。能使精神振奮。身體健康。此在校讀書之樂之勝於在家讀書也。

### 雨後新涼

小學六年甲組朱子孝

在前幾天的日子中，有一天正午的時候，那一輪熱烈而無情的太陽，已推在空中，照遍了大地，好似那火燒一般的熱烈。那行路人的面孔上，早已揮汗如雨，都望着樹陰下去避暑了。可憐那般推小車的人，與那般拉黃包車的人，真是曬得焦頭爛額一般，這也無非受着經濟壓迫的緣故；有些人竟昏倒在地。這個時候，那般不做事的人，汗也出個不停，並且頭昏目眩，疲倦不堪，四肢無力，不能舉動，悶得幾乎不能呼吸。在這個時候，幸虧那雲兒，已把那熱烈的太陽，遮蓋得蹤跡全無，眼見通天都是烏雲。空中的雷聲，也隆隆響個不止。那狂風更在空中吼吼的呼着，吹到那樹木的敗葉，一片一片的亂散地上。接着便有大雨，傾盆般的倒將下來。大約落到半點鐘的時候，雨已微細了，忽又電光閃閃，那大雨又如前一般的落下來了，但聞得那屋瓦上雨點的聲音不息。如是的雨，連續落了三次，才雨止雲收。那時

無情的太陽，早已西沉去了，卻在東首推出一輪光明而皎潔的月兒來，照到那萬物的身上，都顯出各種鮮妍的光彩。再有那一陣一陣的涼風，送到人們面上，更顯出一種快樂而逍遙的顏色。同時又送到那江面上去，那平如鏡面的海流，便現着一條一條的縐紋，不能計算。那月光映在江上，好如有萬道霞光，閃爍不定。這時人們的快樂，真是不可言喻，將那日間的煩悶，打到汪洋大海中去了。

### 一圓銀幣的用途

小學六年乙組命本著

銀幣是世人最愛的東西，無論男女老小，皆是如此。一日我放學回家，天色將晚，在小街裏低頭緩步的走着，遠遠地看見一樣物件，仔細瞧去，小小的一件雪白東西，知道是一圓銀幣，就拾了起來，很是歡喜。

跑在路上，心裏預先計算用途，暗想或購糖果吃，或買部小說，或買件汗衫，可是只有一圓銀幣，那裏買得到多數的物品呢？心裏很是懊惱，還是買部小說罷，走回家裏看看小說，到還有趣，不到數日，已經看完，心裏便又懊喪不已。

再隔數日，學校裏將近年假，正考試一課綴法，出個題目，到也湊巧，就是從前所看小說書中的材料。一霎時已經做好了，便想到觀書的益處。原來這圓銀幣，倒用得很有價值啊！

### 鐵路早橋

小學六年乙組鄭文補

我們時常到中學部裏去聽演講，或看賽球，必定要經過早橋。牠的地點在北火車站西首，南通新民路，北通民德路，交通很是便利。遠望過去，那一頂黑壓壓的早橋，好似烏龍一般

，全橋都用枕木造成，兩邊用黑鐵皮做屏障。高約二丈，長約五丈，闊不滿一丈，因為火車要從此地經過，所以造這很大的旱橋。如往下一看，只見底下的人，不和平常一樣，幾乎要小了一半。火車經過的時候，蜿蜒如長蛇一般。以前橋上很是熱鬧，做小本營生的攤子很多；有賣各種食物的，有賣日常必須用的東西，又有卜卦的，很是繁雜，妨礙交通，因此公安局特派警察去趕掉攤子，不准沿路買賣。現在的旱橋，不似以前那樣繁雜了，擺攤子的也很稀少，覺得比以前清靜得多呢！

### 一隻睡獅醒了

小學五年甲組吳仲華

太平洋的西岸，亞洲的東部，有一隻巨獅。他住居的地方很大，河山錦繡，物產豐富，生活很舒服。獅子原來是最凶猛的巨獸，威勢極大，他只要大吼一聲，羣獸便嚇得毛骨悚然，所以拜他為國王。他做了獸國之王，把法律定得極嚴，所以羣獸都服從他。在百年前，來了一隻狐狸，幾隻豺狼，要想侵略他的地方，不料獅子防備得很嚴，無從下手。後來狐狸想了一個計策，對豺狼說：『你去對獅子說，叫他不必出來找食吃，請他安居洞中。他要吃的東西，由我們來供給他就是了。如果他中了我們的計，不用他的利爪，那麼我們的計劃便成功了。』豺狼聽了這話，一想不錯，便依計實行。那獅子果然竟允許了。於是他在洞中自尊自大，安坐而食，把一切權柄都給豺狼去管，自己就在洞中享福。起初時候，豺狼們還有些怕他，所以一面仍舊送食物給獅子吃，一面大施其侵略手段。後來見他閉目睡熟了，於是狐狸豺狼虎豹犬羊，北方的鶯，西方的鶯，紛紛而來，騷擾不堪。獸國羣衆受其虐待，也無可如



何。可是睡獅昏迷不醒，羣衆目擊心傷，大聲疾呼，催他趕快醒來，無如他終是貪睡不醒，只得大家暫時逃避他往。後來豺狼們知獅子的利爪已去，更加肆無忌憚了，把他住的地方也盤踞去不少。有的咬他的背，有的割他的尾巴，有的縛住他的足，甚至要想分食他的本身了。那獅子受了種種的欺侮，忽然覺悟了，便起來奮鬥。經過了多少艱難困苦，才能把他們打倒，奪回權利，重把國內振興起來。現在那隻昏迷的睡獅，已經躍然而醒，精神煥發，氣象蓬勃，前途的希望，正未可限量呢！唉！我希望那隻獅子，不要再睡着啊！

### 一個模範學生

小學五年乙組丁駿訓

某校有一個學生，家境貧困，資質平常。他的所以能成一個模範的學生，在品性、學業、身體三項，一無缺點罷了。

品性 心地善良，態度謙和，說話文雅，從來沒有欺詐行爲，不失信用。對於教師，極其恭敬；對於同學們，又極親善，從未見有和同學爭奪的事。有一天，看見同學有不規則的舉動，他就用良言來勸導他。他自己的舉動，循規蹈矩，一些也沒有狡滑的形狀。

學業 對於學問，用奮勉的精神，力求進步，精益求精。國語英文，背誦如流；講解書中的意義，十分明白。作文很有進步，意思很佳，文理清通。寫大字筆畫端正，寫小字筆畫清秀。至於算術，演草列式，一無錯誤。對於三民主義，尤其注意，能留心國家的一切大事。其餘各科學，亦皆努力。放學回家，又勤加溫習，所以每逢考試的成績，總是名列甲等第一。

身體 體質強壯，精神充足。每日早起，呼吸清新的空氣，練習有益的運動。對於食物，很講究衛生，不食生冷糖果等食品。衣服清潔，所以終年無疾病。

照這樣品學兼優，身體強壯的學生，在我們看來，真可稱一個模範的學生了。

### 我們教室的新佈置

女學六年甲組陳才雲

我們在沒有佈置教室以前，常有紙屑鉛筆等，投在地上，而且教室很陳舊，又是狹窄，同學更多。所以遇着上圖畫時，一個不留心，就有紙頭等落在地上。倘使有人來參觀，覺得太不雅觀了。所以主任李先生，教我們佈置教室。彭先生派我和宋鳳珍去買有光紙，彩紙，彩球，黨國旗等數種，做了鏈條股和彩帶，然後悉心佈置。先在教室的兩旁，掛着黨國旗，四週都環繞着五彩的鏈條股，中間掛看一個彩球。孫中山遺像上，也環繞着彩帶，兩旁插二朶紅花。新佈置完了，彭先生教我派錢：計六年級每人出七十文，五年級每人出三十文，因為事務處裝飾，也是六年級出的，所以六年級每人出七十文。自從佈置以後，教室的地上，便沒有污穢，桌上也揩拭得非常乾淨。我覺得沒有佈置教室以前，好像連讀書都沒有興趣，現在佈置以後，我覺得另有一番新氣象了。

### 一個好學的賣報童子

女學六年乙組丁佩琴

某處地方，有一姓李的人家，只有母子兩人，他的父親已經去世，又沒有遺產，所以生活勉強。這小孩的年齡，正是求學的時候。他見別人家小孩讀書，很是羨慕。一日他對母親說：『我想去讀書』。他母親總是不答應，因此他想去賣報，一天倒可以賺幾個錢。於是他在第

二天的清早，就起身出門，到報館裏去拿了報，沿街販賣。到了九點鐘以前，就到學校裏去讀書。他的身體雖然非常勞苦，心裏卻十分的快活。他的學費，又是勞苦得來的錢，所以更不肯荒廢功課。可是他在學校裏讀書，許多同學都輕視他，幸虧學問很好，先生卻很歡喜他。後來考試完畢，那知他的名次，居然列在全班第一，所以許多同學，沒有一個不佩服他。

上海市北中學十五週紀念冊

迎合彼輩之心理，可斷言也。乃英人輒思彼所認為如斯廣博而有旨趣之英文，應為各種族所學習、即在異邦亦應為公認之交通媒介焉。

卑鄙之「洋涇浜」英語，因較學習華文華語為易，乃興起而盛行。此格外通融之方法，竟為多數上流人士所採用，藉以傳達意見於彼等所接近之人，在家內如此，在商界營業及無論何處，莫不皆然。由此觀之，即非可悲，豈非自愚乎？凡事須求改善之時日至矣，願居斯土者，尤其欲為成功之經營者，應學習華文華語；對於華人之方法及習慣，須作更深切之研究焉。關於學習華文華語之問題，英國商人，恐未知彼等遠遜於他國人民也。

#### 障礙消滅

外人能與華人用華語會話，或略識華人之文字，自較完全不諳華文華語者，大有區別；蓋障礙因而消滅，友誼自生。外人對於華人多數之誤解，及華人對於外人之懷疑，大都由於語言文字之障礙，使之互認為深秘莫測而各持異見也。作者敢信，略知華文華語，即遇有淺微之詭計，亦不難發覺焉。

為商人而設之方言學校，已具良好之成績。設外僑仍須經商於此，則須維持此等學校，並利用之。公共機關中，如工部局等既有華人參加服務，更宜有諳華文華語之人。此點之重要將日見其然也。

#### 恐怖隱沒

華文華語，向被外人認為難習，幾至不可能。此種觀念，久認為陳腐矣。時至今日，有效之教授法殊多，學習此種方言之恐怖，乃大半消滅。學者苟有一二年之恆心，常奏奇効；甚至有再求上進之志願產生，而後語言文字，非獨為學者所用，抑且有吸引學者更求深造之魔力焉；蓋華文華語，加以深切之研究，興趣之濃厚，可斷言也。

吾輩即不求深造，凡能試習華文華語若干者。尤宜為之；蓋與吾輩相處之華人，實為吾輩之命運所寄託者。設能了解彼等之語言文字，商業上之關係，將有更佳之機會，可望將來之發展。職是之故，友誼之增進，與夫互相尊重之實現，可期待矣。

But without being too ambitious, we recommend all who can do so, to try to learn at least a little about the language of the people amongst whom their lot is cast. Business relations will have a much better chance to prosper in the future if the language is understood, and it is along this line that we may expect to promote friendship and mutual appreciation.

### 華人勸外人學習華文華語

Amicus 作

(原文見一九二九年十一月二十五日泰晤士報)

初三 呂 忠 銓 譯

不諳華文華語對於中國及其民衆即無相當了解之可能  
商 業 之 要 務

有華人某君，於本埠某報中論述滬上某老牌英商（譯者按指 Weeks & Co.）之行將清理，對於外國商人之願維持或發展商業於新中國者，乘機有所貢獻。中有一議，非獨商人宜加之以注意，而亦僑居中國之全體外人。未可忽視者也。其言曰：『若輩應試習華人直接貿易之方法與習慣；且應學習華文華語，一如華人在外邦之習外國語言文字然。』此圓滿之建議，雖未必被多數外人接受；然苟有人焉，讀其建議後，頓生如此隱健有益之志願，則此君不虛其言矣。

#### 學習文語之價值

華人之僑居國外者，多習英語，誠為事實。即在上海及別處商埠任何階級中人，大都略諳英語，亦一顯然易見之事實也。此或由於個人利益之觀念使然；夫僑華外人，亦正為求利而來，若輩固欲推廣營業因而改進自身之地位；容或猶有其他目的，如為華人之利益而來，非僅圖私利者；然僅就此點而言，通曉華文華語，已屬必要；蓋不若是而欲了解其方法習慣，明悉其心理，皆為不可能者矣。多數外人，僑華數載，或且數十稔，於華文華語，毫不明瞭，凡彼輩所聆所睹，除經翻譯者外，悉認為無意義，由此觀之，損失甚多，可無疑焉。

#### 通曉華文華語固無受華人重視之保證

此時如言通曉華文華語，可得華人重視之保證，不幸尚不可能。近年來不乏通曉華文華語之西人，曾受身體上之痛苦，或物質上之損失者矣。中國民衆，在邦以內，能與外僑溫文交接之先，道德觀念，尚須改變，雖然，如外人通曉其環境中人士之語言，誤會可免，意見不生，夫而後與華人直接交易之際，即有更佳之機會，

come in contact, in the home, in business, and elsewhere. The day for something more satisfactory has come, and those who wish to remain in this land, and especially those who want to do successful business, would be wise to learn something of the Chinese language, and to make a more careful study of native methods and customs. British merchants hardly realize how much they are behind some other people in these matters.

### Barriers Are Removed

It is remarkable what a difference it makes to be able to speak, even a little, to the people in their own language, or to recognize a few of the written characters. Barriers are removed, and friendliness is established, when it is seen that the language is more or less understood. Many of the wrong conceptions of the Chinese, and their suspicion of us, have arisen because of the language barrier, which has made each to the other seem mysterious and distinct. Incidentally it may be mentioned that many petty forms of imposition could easily be detected by a little knowledge of the language.

The language schools for business men have done good work, and they should be maintained, and taken more advantage of if foreigners are still to remain here in business. In such public work as the Municipal Council service, it is becoming more important to have men who understand Chinese, and this will be increasingly so as more Chinese join the service.

### Terrors Disappear

The Chinese language used to be regarded by the foreigners as being formidable, almost impossible. That idea has long been exploded, and with the many admirable helps now available, the terrors have largely disappeared. A steady perseverance of a year or two will open wonderful possibilities, and probably create the desire to go further, until both spoken and written language become not only useful, but positively fascinating. There is a great wealth of interest to those who can go on to make Chinese a serious study.

hai and other ports, take the trouble to learn to speak and understand English more or less. It may be said that this is with a view to personal advantage. But foreigners living in China are also seeking certain advantages; they wish to increase business and incidentally improve their own position; or they have some other object in view, which may not be so much personal as for the benefit of the Chinese. From this point of view alone, it is surely worth while to try to know something about the language of the people, without which it is almost impossible to learn their methods and customs, or to understand their psychology. Many foreigners have lived among the Chinese for years—some for decades—without knowing anything of the language. What they hear or see written is all meaningless, except through interpretation. There can be no doubt that very much is lost when this is the case.

#### No Additional Security

It is, unfortunately, not possible to say that a knowledge of the Chinese language will guarantee additional security, or give assurance of increased respect in these days. Many of those who have suffered in body, or in their possessions, during the past few years, have been well acquainted with the Chinese language. A change of moral disposition is required before some of the people of this country will deal fairly and kindly with the foreigners within their gates. It may, however, be safely said that many misunderstandings and causes of friction would be avoided if foreigners understood the speech of those around them, and there would be much better opportunity to follow the workings of the minds of the Chinese when having direct dealings with them. The average Briton is apt to think that the language which he finds so rich and expressive, ought to be learned by all the races, and be the acknowledged medium of communication even in strange lands.

That abomination "pidgin" English has sprung up, and has been encouraged, as it was easier than the study of a native language. If it were not pathetic, it would be amusing, to observe the extraordinary shifts to which many estimable people are put in trying to convey meanings to those with whom they



countrymen hate foreigners most."

---

**TRANSLATION**  
**FROM ENGLISH INTO CHINESE**

Study Of Chinese Tongue

Urged By Writer

No Proper Understanding Of China And People

Possible Without Knowledge

Of Language;

Essential For Business

By Amicus

Translated Into Chinese

By Lee Chung Chen (初三呂忠銓)

A Chinese writer, in a local contemporary, while referring to the approaching liquidation of an old-established British store at Shanghai, took the opportunity to offer certain suggestions to business men who desire to maintain, or extend, their business operations in the new China. One of these suggestions is worthy of the attention not only of business men, but also of all foreigners who reside in this land. It says: "They should endeavour to learn the Chinese methods and customs of direct dealing, and the Chinese language, both written and spoken, as Chinese in foreign countries do." This is a counsel of perfection which is not likely to be widely accepted, but if it stimulates some to such a sound and laudable ambition, it will do good.

Value Of Language Study

It is true that the Chinese who go to reside in other parts of the world learn to speak English; and it is remarkable how many, of all classes, at Shang-

to give a dinner to welcome her."

2.

"To have an ox is better than to have a daughter-in-law, for while most daughters-in-law, besides being lazy and greedy, spend their husbands' money, an ox can plow the land, turn the watermill, and help men to make money and do productive work."

3.

"We country folks have no confidence in the modern schools. Studying in the old-fashioned private school for three years, a boy can keep accounts and write letters, but if he studies in the modern school for an equal period, he only can sing some ballads. To be well educated, he has to be sent to a college or university for an education which will cost his parents several thousands of dollars. How can we country men expect to have such a great blessing?"

4.

"In our village there was a man, named B. He was a servant in the police station. One day, B died, and his parents went to the police station to get his son's back pay. Though they went there for three times, yet they could not get a cent. So there was no money to buy a coffin. It was fortunate that there was a Roman Catholic church in the village; for a foreign lady of that church gave them fifty dollars to help to bury the deceased. After sometime they were converted to Roman Catholics. If they had no clothes to wear in winter, they would go there to get them. In ordinary times they also could get much benefit. For this reason, most of our villagers have turned Roman Catholics."

5.

"Formerly there were not many cases of robbery in the country. Even if some robbers came, we could fight with them; a hard blow might be warded off by the hand and a stab by a wooden staff. But, nowadays, with the importation by some foreigners of a large quantity of firearms to ruin us Chinese, robbers always come to rob with some kind of a firearm. If you resist them, you may be killed. So, robbery has become more frequent than ever. Therefore we

Our Old Maid-servant's Accounts of  
Her Neighbours and Some of Her  
Views of Life

(Translated from the Story Section of  
the Republican Daily News of Nov. 28, 1929)

By Lai Tang Ling (高一藍敬錄)

I shall bear no responsibility for the following accounts and views which were given me incidentally and verbally by our maid-servant in her leisure after doing her regular work. If you, gentle readers, think that her words are unimportant because of her low station, you may lay them aside with a smile.

1.

"One of my neighbours has a daughter. When she was sixteen years of age, she eloped. Her father and mother were so ashamed as to have no boldness to meet people. Her neighbours spoke of her with scorn and derision, and the country gentlemen even wanted to force her family to remove out of the village.....

"After being a topic of the day for some time, this important matter quieted down. But after three years, his daughter suddenly returned, wearing silk and ornamented with gold and jewels, and was escorted by two soldiers. Her parents were unexpectedly delighted; her neighbours admired her greatly; and the country gentlemen wondered very much. She, meeting her parents and others again after long separation, was busy in giving away the numerous presents and telling people of her present exalted station of life. Then every body knew that she was the wife of a division commander. In consequence, her parents said that they were fortunate in having such a good connection; her neighbours felt that they also shared the honor, and the country gentlemen even asked their wives

TRANSLATION  
FROM CHINESE INTO ENGLISH

我家老媽子語錄

(錄十七年十一月二十八日民國日報)

以下的話，我不負何項責任。都是我家老媽子在燒飯洗衣之餘偶然講起的。讀者倘以爲「人微言輕，」不妨「一笑置之。」

她講：「鄰人家有一個小女兒，十六歲上忽然逃了出門，爲此爺娘也幾乎沒臉面見人，隣居都罵她無恥，甚而鄉中的鄉董老爺們要想把這份人家勒迫遷出村外；（蘇鳳按：與法租界會審公廨判犯人「逐出租界」之意相同。）……一場大事，幸而鬧了不久就平靜下來，一直過了三年，那個女兒忽然回鄉來了。穿的是綢緞，帶的是金珠，背後還跟隨了兩個兵大爺；爺娘出乎意外的快樂，隣居出乎意外的羨羨，鄉董老爺們也出乎意外的驚奇。久別重逢，那個女兒一邊拿了許多東西忙着送人，一邊又告訴出她現在的（以前的當然不說）地位，才知她已是一位師長太太了。於是爺娘說自己福氣大，隣居人家也覺得有光彩，鄉董老爺更叫出自己太太爲她設筵接風。……」

她講：「有一頭牛，比娶一個媳婦好。娶個媳婦來，大多是貪吃懶做，還要用男人的錢；養了一頭牛，總會耕田轉水車，幫人賺錢生利。……」

她講：「我們鄉下人都不相信新法學堂的。老法學堂裏讀了三年書，也就能記帳目寫寫信了；新法學堂裏讀三年出來，祇會唱幾個山歌，若要讀得通，除非要千百大洋錢進大的學堂去，我們鄉下人怎有這福氣呢？」

她講：「鄉下有一個叫阿二的，在警察局裏當個工役。一天，阿二死了，阿二的爺娘，到局裏領欠的餉，走了三趟總領不到一個錢，可是，買棺材的錢也沒有，幸虧村莊裏有一個天主教堂，教堂裏的外國婆却拿了五十塊錢出來，幫他們料理喪事。後來，他們就都信了天主教，冬天沒有衣裳，就到天主堂裏去領；平時也常常得些好處，因此，村裏有許多人都信了天主教。……」

她講：「以前鄉下不大有強盜搶劫的，就是有強盜來，大家跟他們拚一拚，拳來，手抵；刀來，門門也可擋上一擋。到了現在外國人帶了許多洋槍來害中國人，強盜帶了洋槍來搶劫，一對對就要傷性命，於是強盜搶劫，就常有了；所以我們最恨外國人。……」

is a clause, there is no predicate, and if "not miss the date finish the new house" is another clause, though "you" may be supplied to be the subject of "miss," it can not be that of "finish;" in the next clause, the subject "kinds" can not agree with the predicate "is;" and if "discount" is a noun, "kinds" is not "discount;" if it is a verb, two present verbs, "is" and "discount," can not stand together. Instead of "I remain," we should say "We are," because the addresser being the fur company should be in the plural, and because the handbills are supposed to be sent to strangers as well.

In the complimentary close, if "Yours respectfully" is used, "servant" should never be used, because "yours" is used when the governing noun does not follow, and if "servant" must be used, "yours" should be changed into "your," and "respectfully" should be changed into "respectful," because "respectfully" is an adverb which can not modify the noun "servant." It is very funny to see that "yes" is used instead of the name of the company as the signature.

As there are so many grammatical errors in this so-called "masterpiece of English," the writer himself is, no doubt, responsible for the foreign writer's sarcasm. Moreover, as English is so common a language that there are thousands of Chinese people who can write English well enough, the proprietor of the fur company is wrong to ask such a poor writer to write the handbill for him. From this case, we see that whoever wants to extend his foreign trade must have his advertising circulars well written in the English language that some foreigners may not be so much surprised as the foreign writer of the article who wrote "Masterpieces Of English May Bring Handsome Trade," and the editor of "The Shanghai Times," who allowed the article to have so prominent a position in his paper.

there is no reason why the heading is not given if it is not purposely omitted by the foreign writer. The salutation, "Dear Sir," is not properly used in this case. As the first paragraph goes, there is hardly a group that may be called a sentence. Let us take it for granted that where there is a period, it is the end of a sentence, and see what is wrong. In the first group, the word "No." should be placed before "Honan Road" with the exact number expressed; "Please" should not be capitalized and should never be followed by an infinitive with "to;" and the nouns, "coats" and "price" can not stand together without inserting a preposition to show their connection, and even if a preposition is placed between them, it remains to be a question whether the "coats" are of only one "price." In the second group, the predicate verb takes no object, for "years" is used adverbially. If we change his sentence into the passive form, we know it is wrong to say "Twenty years have been established by us." In the third group, "truly," an adverb, can not be used as the complement of the verb "is." In the fourth group, neither subject nor predicate can be found, and, indeed, I do not know what it means. In the fifth group, if "are divided" is the predicate, what is the grammatical name of the "store"? Again the definite number is not given after the word "No." and "Nanking Road" is disconnected.

Read the second paragraph. In the first group, if "making" is the subject, it does not agree with the predicate "have"; but if "making" is not the subject, though "have" may be considered as the predicate objective of "making", there appears again neither subject nor predicate! And "pers" is a word that I can not find in the dictionary. In the second group, "have" and "is", two present verbs, can not stand in this way; and "how" is an adverb, which can not be used to modify the noun "beauty". In the third group, there is no subject; and the predicate is incomplete, and it is strange to have the word "make" modified by "skillfulness". In the fourth group, there is also no subject; and "overcoat" is not put in the plural number, but wrongly modified by "girls fashion"; and "Lately" should not be capitalized, and can not modify the noun "fashion". The preposition "by" is by no means right.

Now comes the third paragraph. In the first group, if "The price moderate"

enterprising man. There is no question but that he believes in the expansion of his business. The company just recently opened a branch shop in Nanking Road and the owner hit upon the wise plan of making a bid for foreign business.

"He called in a friend, a Chinese, who modestly admitted a thorough knowledge of the English language. To this friend was entrusted the task of preparing an advertising handbill in English, calculated to arouse envy in the hearts of Chinese competitors and at the same time to draw a handsome bit of foreign patronage. Following is an exact reproduction of the handbill which is in the form of a letter to prospective customers:

"Dear Sir:

"As we are desiring of opening a store No— on Honan Road, Please to see the stylish coats moderate price. We have established twenty years. This price is truly. By import and export, local and other places a few of the purchase. Now we are divided a store No— Nanking Road.

"Making foreign business thus have Chinese foreign pers. How beauty have is! Made by skillfulness make. Now have many kinds of girls fashion stylish overcoat all made by Lately fashion and stylish example.

"The price moderate and not miss the date finish the new house and all kinds of fur is discount. I remain Sir.

"Yours respectfully servant yes."

"At a late hour last night it was not known whether this masterpiece of the king's English had brought to the shop the handsome bit of foreign trade expected."

Now, though I am a young student, I know the handbill is full of errors. Let me show them in detail. As it is written in the form of an open letter,

football and lawn tennis, and takes part in some athletic meet now and then. He has won many a tennis game in his school. From this, you may know that he is really strong. Moreover, as he neither smokes nor drinks, and takes a bath very often, he is physically clean.

Finally I shall tell his other activities. He takes part in some public speaking club, and some music club. Now he is a member of the "Young Men's Literary Club," to which he renders his important service by being the editor of "The Young Men's Weekly." As he can get on smoothly, he is, no doubt, very active.

Now, I am going to make a conclusion. He is an ideal friend. As the world turns vicious, to be friends with any wicked person may often make one degenerate; and so I think only such a friend as he can be on intimate terms with me that I may follow his good points in each case. I am fortunate to have such a friend, and I do wish to have more friends like him.

---

### A Lesson Learned From

#### Newspaper Reading

By P. P. Ho (初三何平甫)

On November 20, 1929, there appeared in a prominent section of "The Shanghai Times" an article entitled "Masterpiece Of English May Bring Handsome Trade." After I had read it, I found, to my surprise, that the foreigner who wrote the article meant nothing but deriding the Chinese who wrote a handbill for a Chinese fur company. Does the Chinese deserve ill of the foreigner? Let us, first of all, read the exact reproduction of the article in question.

"The proprietor of a certain Chinese fur company in Honan Road, is an



## My Good Friend

By C. C. Lu (初三呂忠銓)

My good friend, named Wang Chih—pong, is a Cantonese of eighteen years old. His parents are living, and his father works in a bank. He has two brothers and one sister, — the younger brother is fourteen years old, the youngest one eleven, and the sister twelve. His family is rich. I shall describe his good points in detail.

First of all, I shall tell something about his moral good points. I shall give a particular instance to show that his morality is good. It happened that, one morning, when he went to school, he saw a bag lying on the way. He took it up, and found it was full of banknotes and coins. He knew that the owner would surely come to search for it, and so he waited for his coming. After a while, a man came running in a hasty manner, and seemed very sorry. He asked my friend if he had seen any bag, and my friend gave it to him, who had given a satisfactory description of the bag and its contents. The man thanked him, and presented many banknotes to him as a reward, but he said, "No man should take what is not his own". Besides, he is filial to his parents, faithful to his friends, brothers and sister, and kind to his servants.

In the second place, I shall tell something about his intellectual good points. I shall give a particular instance to show that he is intellectually strong. When he was eight years old, it happened that one day, after his father had gone out, a friend came to visit his father. He knew how to please the visitor. He gave him a cup of tea, and talked with him sincerely and politely until his father came back. He does any duty without being told once and again. He is so wise and studies so hard that he is fairly good in any examination. His teachers like him and often speak of him as an example for his fellow-students.

In the third place, I shall tell his physical good points. He likes playing

satisfactorily. But in some cases, the classification is not so easy to make.

Now if you want to become a successful man, there are several qualifications which you ought to have. You must be eager to learn the lessons that are new to you. You ought to have a sound body to enable you to be the master of your environment. You must have good morals to lead you to the path of righteousness. Finally you must have the willingness to serve others.

Any body who has the above-mentioned qualifications has every chance to be a successful man.

---

### My Mother's Love

By Ho Ping Pu (初三何平普)

Any one has a mother who loves her child truly. Of course, my mother also loves me so. When I was sick, she cared for me very tenderly, and if my disease was serious, she felt uncomfortable in sleeping and tasteless in eating. When I became well, she was as happy as if she had got something costly.

When I began to study in school, she wished me to study hard. If I did study hard, she was so happy that she gave me any food which I liked to eat; but if not, she always chid or even struck me. At that time, I thought my mother so cruel, but now I know that she could not help doing so, because she wishes me to be successful. Her anger was her love in disguise; and I am made what I am.

How shall I repay her who loves me so much? The only way that I can do now is to study hard so as to be able to get a good position in my future social life that she may be made happy.

**SELECTIONS FROM STUDENTS' WORK**  
**COMPOSITION**

The Story Of A Ricksha Man

By King Shih Yuan (高乙金士元)

I am a poor ricksha man from Kiangpei. My family conditions are very poor. Last year, my father died, and then, with my mother, wife, and son, I came to Shanghai. But here the standard of living is very high and, as I have no other way to earn a living, I do this work to support my whole family.

My regular work starts at four o'clock in the afternoon when I go out to hire my ricksha from a ricksha company. Then I pull it along the streets, looking out anxiously all the time for a chance to earn some money. Sometimes if I behave carelessly, the policeman would strike me so mercilessly that I have to cry for pain. Sometimes even if it rains or snows, I have still to earn my living by trudging along the wet and muddy streets. Then with tired feet and aching back, I go back home to sleep in the morning after a night of ceaseless drudgery. Oh, in a word, my life is miserable! I wish that every body may have pity on me and my fellow workers who labour with little gain and drudge under such hard conditions!

---

My Idea of a Successful Man.

By Sheng-Tsu Hui (高乙沈祖暉)

Though there are many, many kinds of men in this world, yet they can be divided into two classes, the successful men and the failures. The successful men are those who, in the eyes of the world, have played their part well while the failures are those who, in the judgment of others, have not done their work

little attention to their teachers' lectures. Though some day they will realize the necessity of being educated, yet their poor foundation in school will make them almost unable to get on.

Most people consider their school life happy, but it is very unfortunate that their view--point in this respect lies in what they play and how they amuse themselves, and hardly in what they learn. They say that they have free chatting with their schoolmates, that they have races, games, sports, and other physical exercises, and that they are proud of winning the so-called "Star-ball" game, -- a game played with a small rubber ball instead of a football.

Once, when I was preparing my lessons in school together with many schoolmates, one of us said: "Among our teachers, I like Mr. A, because he is very gentle and does not put us in any difficulty, but I dislike Mr. B, as he teaches us strictly and often assigns us so much work that we have no vacant time at all". Then most of us sympathized with him, but now, as I reflect on this remark, I am convinced that it is absolutely wrong, and that only the teacher's proper discipline will make us men of ability. This conviction has forced itself upon me ever since my school life came to an end.

As the Fifteenth Anniversary of my mother school is soon to be commemorated, I, being a member of the alumni, take my liberty to write these few lines to express my hearty thanks to all the teachers, and at the same time, offer my advice to my fellow-students now studying in the school that they should endure as many hardships as possible for the attainment of their future success. Finally, I sincerely hope that, in the near future my mother school will become more prosperous and successful than ever.

Indeed, my school life has made me what I am, and so I am indebted to my teachers for their strict discipline as well as my schoolmates for their enthusiastic competition.

You know a sound mind is found in a sound body. I am glad to tell you, my fellow-students, that though my school life has come to an end, yet it is fortunate that I can make my body as sound as when I was in school by being a member of the football team of the Shanghai Branch of the Standard Oil Company of New York. I mention this instance because many who have left their school may not have such an opportunity.

On the occasion of the Fifteenth Anniversary of the establishment of our mother school, I am expressing my words of appreciation to all the honorable teachers, and expecting all the hopeful fellow-students to struggle hard in study and doing other useful activities. With these words, let me hail, "LONG LIVE THE SHIH PEI PUBLIC SCHOOL!"

---

## SOME MISCELLANEOUS THOUGHTS ON SCHOOL LIFE

By Woo Yung Kwen (吳榮璽)

School life begins from one's boyhood and may end in one's manhood; and everyone has to go through it if possible. It is brief, but it is extremely precious and important, as all the great men and women of the world have been good students, and whatever success they have had, has everything to do with their school life.

So far as I can see, most students in primary schools do not know why they have to study and how they should study, for they, being young and fond of playing, are so impatient of sitting silently in their classrooms that they pay

student to understand, appreciate, and master the art of clear, coherent, and forceful expression.

IV. *Mastery of English through Speaking.* In aiming at the perfect mastery of a language, speaking is no less important than writing. This is especially so for students learning a foreign language with a view to entering business or joining the diplomatic service. Students who wish to be good in speaking should pay special attention to the listening of good speakers of English and the mastery of conversational lessons by constant repetition.

V. *Mastery of English through Writing.* A student may have read much and learnt all the rules of grammar and rhetoric, and yet he may be still poor in composition. This is due to the fact that he has not sufficient practice in the art of expression. For such a student, ample opportunities should be given him to write as regularly as possible. With constant practice and under proper guidance, he is sure to develop his powers of expression until he can write with tolerable ease and rhetorical skill.

---

## WORDS OF APPRECIATION FROM OLD STUDENTS

### A FEW WORDS OF APPRECIATION

By Wang Wen Hsien (王文宣)

I now realize what makes me have so deep an impression of my past school life. From the view-point of a young pupil such as I was, the teachers' strict discipline and the schoolmates' keen competition in studies would make every active youth dull; but this thought is deceptive. That teachers pay close attention to pupils is to do good to them; and they will not endeavour to study hard unless there is competition. I have realized these points, since I left my mother school ten years ago. Though not a man of great ability, I possess enough common sense and honest personality which have won me self-support.

studying English in the different schools and colleges in China, English with all its out-of-the-way spellings, peculiar idioms, and arbitrary usages, still presents many seemingly unsurmountable difficulties to the earnest student.

With a view to helping students in overcoming these difficulties, the following suggestions have been written. Though especially adapted to the needs of middle-school students, they will be also found helpful to all students of English.

I. *Mastery of English through Listening.* In acquiring a good command of the English language, listening to your teachers of English and other good speakers of that language is important. A baby listens to others long before he can speak, and gradually, by listening and imitating, he learns the language. Since listening is the first natural step in learning a language, much attention should be paid by students to listening to their teachers of English and other good speakers of that language.

II. *Mastery of English through Reading.* Reading is another important means of acquiring a good command of a language. In the words of L. Cope Cornford, "There is simply no other way. Ideas, vocabulary, choice of phrase, device of metaphor and simile, the whole equipment of the workman, these may be acquired by reading, and reading alone". But books are too numerous to be all read minutely; so we must choose what books are to be read intensively and what to be read cursorily. In deciding this, the usefulness and the importance of a book and the reader's personal interest are some of the main factors.

III. *Mastery of English through a Firm Grasp of the Rules of Grammar and Rhetoric.* While much of the art of writing English can be acquired by reading the masterpieces of the great authors of that language, a good deal of the fundamental processes of writing can be best mastered by a thorough grasp of the rules of grammar and rhetoric. Though experience does not approve the mere memory of hard-and-fast rules of grammar and rhetoric without knowing how to apply them discreetly, yet a thorough knowledge of such rules does help the

## EDITORIAL

In issuing this Fifteenth Anniversary Publication of the Shanghai Shih Pei College, the Editorial Board has been greatly honored by the receipt of a large number of valuable contributions and congratulatory messages from the well-known leaders of almost all walks of life. But, as natural for a publication of this nature, nearly all of them are written in Chinese; so, comparatively, there is not much important material in the English Section.

However, if the contributions printed in this section will give the readers some idea of what the students of the Shanghai Shih Pei College can write in English, our object is attained; for excepting a few contributions from the old students and one contribution from one of the teachers, all the contributions are the products of the students now studying in school.

Therefore, gentle readers, expect no work of literary finish from these amateur writers though here and there you may see faint beginnings of their development in the powers of expression.

---

### Some Practical Suggestions for the Mastery of English

By Tu Gee—Chun (杜其均) B. A.

For the last few decades, English has been much studied in almost all the schools and colleges in China, it being considered as one of the important subjects in the school curriculum. That the time spent on the study of this language bears fruit is evident from the universality of the English tongue in this part of the world. Besides our own mother tongue, English is a surely the most commonly used medium of expression.

While, in recent years, much progress has been made in the methods of



The Fifteenth Anniversary  
Publication  
OF  
The Shanghai Shih Pei  
College

May 21, 1930

**EDITORIAL**

**SOME PRACTICAL SUGGESTIONS  
FOR THE MASTERY OF ENGLISH**

**WORDS OF APPRECIATION FROM OLD  
STUDENTS**

**SELECTIONS FROM STUDENTS' WORK**

9

132  
722

# 啓事

本刊渥蒙

黨國名流教育先進寵錫文詞增  
光篇幅彩毫爛錦紛珠玉於行間  
黛管霏花涌雲濤於腕底韓刺史  
品題增價蕭侍中翰墨擅場備承  
獎飾曷勝感謝

市北中學謹啟

中華民國十九年五月出版

編訂者 上海市北中學

印刷者 上海大東書局

每册收回工料貳元

